Coopération
République Libanaise -
Union Européenne

Conseil du Développement
et de la Reconstruction
(CDR)

Projet d'Appui au Développement Local dans le Nord du Liban (ADELNORD)

Assistance technique : Rapport semestriel N° 1

Période du 15 Novembre 2010 au 31 Mai 2011

présentée au :

Conseil du Développement
et de la Reconstruction (CDR),
Beyrouth

et à la
Délégation de l'Union Européenne
au Liban

Juin 2011

GFA Consulting Group

en association avec :

ELARD
Earth Link & Advanced Resources Development s.a.r.l.

Votre partenaire

à la GFA Consulting Group GmbH est

Christian Rake
Chef d'équipe de l'assistance technique

Christian.Rake@gfa-group.de

Assistance technique au :
Projet d'Appui au Développement Local dans le Nord du Liban (ADELNORD)

Rapport semestriel N ° 1

Période du 15 Novembre 2010 au 31 Mai 2011

Juin 2011

TABLE DES MATIERES

1 INTRODUCTION 4

2 CADRE GÉNÉRAL DU PROJET 5

2.1 Fiche synoptique du projet 5

2.2 Maître d'ouvrage : Structure, faits majeurs ayant une influence sur la réalisation du Projet 7

3 ETAT D'AVANCEMENT DES ACTIVITES DU CONSULTANT 8

3.1 Périodes d'interventions 8

3.2 Activités préparatoires / Réhabilitation de bureau 10

3.3 Recrutement des experts non-principaux 12

3.4 Missions d'appui 15

3.4.1 Planning des missions d'appui 15

3.4.2 Approbation des missions d'appui par le CDR 16

3.4.3 Mission d'appui « suivi-évaluation » 17

3.4.4 Mission d'appui « Définition de la forme et du contenu d'un SRADDT» 19

3.4.5 Mission d'appui « Parrainage du SIG » 20

3.4.6 Mission d'appui « Stratégie de communication et de visibilité » 21

3.4.7 Mission d'appui « Expertise additionnelle aux études de pré-faisabilité » 23

3.5 Identification et préparation de projets de développement agricole 24

3.5.1 Démarche du travail 24

3.5.2 Méthodologie de travail 25

3.5.3 Résultats obtenus 26

3.5.4 Activités du semestre prochain 28

3.6 Appels d'offres et passations de marchés 28

3.7 Préparation des projets de développement communautaire 30

3.7.1 Identification des rôles des partenaires 30

3.7.2 L'approche « cluster » 32

3.7.3 Identification des clusters 33
3.7.4 Zonage et affectation du personnel aux zones 33
3.7.5 Activités principales 38
3.7.6 Autre soutien de la composante « développement communautaire » 39

4 ETAT FINANCIER 40

Annexes

Annexe 1 Feuilles de présence 42
Annexe 2 Annonces publiées dans les journaux locaux pour les postes de Coordinateurs de Développement Communautaire et ADL 95
Annexe 3 Diagnosis and Recommendation on adjusting the cluster in Dannieh within the framework of the community development component 97

Liste des Tableaux et Figures

Tableau 1: Période d'intervention des consultants 9
Tableau 2: Prévision des missions d'appui 16
Tableau 3: Liste des projets du développement de l'infrastructure agricole (état : Mai 2011) 27
Tableau 4: Appel d'offres – Etudes et Supervision 29
Figure 5: Localisation des projets de développement agricole 35
Figure 6: Localisation des projets de développement communautaire 35
Figure 7: Superposition des lieux des actions de deux volets 36
Tableau 8: Affectation spatiale du personnel aux zones 37
Tableau 9: Réalisations des consultations 40
Figure 10: Dannieh target area with all of its villages (22) 98
Figure 11: Selection of Dannieh cluster villages according to preparatory mission 101
Figure 12: Three sub-clusters according to preparatory mission 102
Figure 13: CHF intervention 102
Figure 14: Zonal division 106

Abréviations et Acronymes

ADL	Agent de développement local
AT	Assistance technique
CDR	Conseil du Développement et de la Reconstruction
CE	Commission Européenne
CF	Convention de Financement
CG	Conditions Générales
CT	Court terme
DCE	Délégation de la Commission Européenne
DP	Devis-programme
DTA	Dispositions technique et administrative
ELARD	Earth Link & Advanced Resources Development s.a.r.l.
EP	Expert principal
ESFD	Economic and Social Fund for Development
GFA	GFA Consulting Group G.m.b.H.
ONG	Organisation non-gouvernementale
PCM	Project Cycle Management
RN	Ressources naturelles
SDATL	Schéma directeur d'aménagement du territoire Libanais
TdR	Termes de référence
UE	Union Européenne
UGP	Unité de gestion du projet

1 INTRODUCTION

Dans la cadre de coopération République Libanaise – Union Européenne, un programme d'appui au développement local dans le Nord du Liban (ADELNORD) a été mis en œuvre entre le gouvernement libanais représenté par le Conseil du Développement et de la Reconstruction (CDR) et la Délégation de l'Union Européenne au Liban.

Une Convention de Financement signée le 20.07.2009 régie cette coopération. Elle prévoit entre autres le recrutement d'une assistance technique au CDR. Après appel d'offres à l'échelle international un contrat de service a été signé le 18.10.2010 entre le CDR et l'attributaire, le groupement GFA Consulting Group GmbH / ELARD.

Le présent rapport d'avancement semestriel couvre la première période semestrielle allant du 15 novembre 2010 au 31 mai 2011. L'ajournement de la fin de ce « semestre » à été fait en commun accord avec le CDR afin de coïncider avec une fin de mois.

Le rapport se propose de rappeler et de présenter :

- Le cadre général du Projet ;
- L'état d'avancement des activités du Consultant ;
- L'état financier.

2 CADRE GÉNÉRAL DU PROJET

2.1 Fiche synoptique du projet

Intitulé du projet

Appui au Développement local dans le Nord du Liban
(**ADELNORD**)

Objectif global

1. Contribuer à l'unité nationale et à l'amélioration des conditions de vie de la population libanaise par la valorisation des potentialités de la région souffrant d'un déficit de développement
2. Contribuer à une politique nationale d'aménagement du territoire
3. Contribuer à l'amélioration de la protection de l'environnement

Objectif spécifique du projet

Appuyer, selon une méthode participative, les communautés locales du nord du Liban dans la gestion durable des ressources agricoles et naturelles

Résultats du projet

1. Les administrations, les collectivités locales, le secteur privé et la société civile sont mobilisés autour de stratégies de développement durable du territoire
2. L'agriculture est diversifiée, sa productivité et sa rentabilité sont améliorées. Le recours à de Bonnes Pratiques Agricoles (BPA) est systématisé et les emplois du secteur agricole sont maintenus et augmentés
3. Les écosystèmes de montagne sont protégés

Résultats de l'assistance technique

1. Un appui efficace est donné par l'AT à une gestion performante du programme
2. Identification, préparation et mise en œuvre de projets de développement agricole et de gestion des ressources naturelles assurant une approche participative et des mécanismes de durabilité
3. Un appui efficace est octroyé à l'équipe ESFD pour l'identification, la préparation, la mise en œuvre et le suivi des projets de développement communautaire en partenariat avec les Municipalités
4. Initiation d'un schéma d'aménagement régional et local du territoire avec les principales parties concernées
5. Un système de suivi, évaluation et communication est en place

Groupe d'activités principales de la phase actuelle

1. Mobilisation et formation de l'équipe AT
2. Recrutement des experts non-principaux
3. Réhabilitation du siège du projet
4. Identification et préparation de projets de développement agricole
5. Elaboration d'une stratégie de communication et de visibilité
6. Orientation de la démarche de planification régionale d'aménagement
7. Assistance à la préparation des projets de développement communautaire

Convention de Financement
ENPI/2008/019-623

Durée du projet
6 ans à compter du 20.07.2009

Budget du projet
18 M EURO de financement de la Commission Européenne

Zone d'action
Haut Akkar, Haut Hermel, Haut Danniyeh

Maître d'ouvrage
Conseil du Développement et de la Reconstruction (CDR)

Maître d'œuvre associé
Economic and Social Fund for Development (ESFD)

Assistance technique
GFA Consulting Group GmbH, Hambourg,
avec : ELARD s.a.r.l., Beyrouth

Contrat d'Assistance technique
ENPI/2010/250-507
CDR N° : 17467

Coordonnées de l'assistance technique
Christian Rake
Tél.: 70 02 76 40
e-mail : Christian.Rake@gfa-group.de

2.2 Maître d'ouvrage : Structure, faits majeurs ayant une influence sur la réalisation du Projet

Conformément à la convention de financement datée le 20.07.2009, la réalisation du Projet est du ressort du Conseil du Développement et de la Reconstruction (CDR). L'autorité contractante, le CDR a placé une Unité de Gestion de Projet (UGP) sous la tutelle de la Division de la Planification et de la Programmation du CDR. Elle comporte six membres, à savoir :

Directeur de Projet, CDR	Sami Feghali
Expert en Agriculture, CDR	Rima Yaktine
Expert en Environnement, CDR	Nancy Awad
Expert en Génie rural/civil, CDR	Fady Matar
Responsable opérationnel, CDR décentralisé	Faten Adada
Expert en Développement communautaire, ESFD	Dima Sader

Le CDR a recruté un responsable opérationnel siégé avec l'équipe de l'assistance technique à Abdeh. Cette décentralisation n'est que bénéfique pour la bonne coordination et collaboration entre l'équipe dans le Akkar et celle de Beyrouth.

Le CDR a établi un « concept paper » avec le « Economic and Social Fund for Development » (ESFD) pour l'appui à la mise en œuvre de la composante « développement communautaire » du projet. Selon cet accord, le ESFD est supposé assumer un « leading role » dans le cycle des activités de développement communautaire.

3 ETAT D'AVANCEMENT DES ACTIVITES DU CONSULTANT

3.1 Périodes d'interventions

Le contrat de l'assistance technique prévoit des consultations de :

Les experts principaux :

1 Chef d'équipe	•en permanence, à raison de 605 jours de travail
1 Expert en agriculture	•en permanence, à raison de 583 jours de travail
1 Expert en infrastructures rurales	•en permanence, à raison de 583 jours de travail
1 Expert en procédures et contractualisation	• en permanence pendant la période de sa contractualisation, à raison de 396 jours de travail

Les experts non-principaux :

2 Coordonnateurs de développement communautaire	•en quasi-permanence à raison de 1.078 jours de travail
6 Agents de développement local	•en quasi permanence, à raison de 3.234 jours de travail
1 Expert en suivi + évaluation	•à raison de 132 jours de travail
Experts Senior d'expérience internationale	• pour les missions d'appui, à raison de 200 jours de travail
Experts Senior d'expérience nationale	•pour les missions d'appui, à raison de 500 jours de travail
Experts Junior d'expérience internationale	•pour les missions d'appui, à raison de 45 jours de travail
Experts Junior d'expérience nationale	•pour les missions d'appui, à raison de 380 jours de travail

La mobilisation des experts principaux a suivi la programmation de l'offre de GFA/ELARD ; l'équipe est opérationnelle.

Pendant le semestre écoulé l'équipe du consultant à intervenu ainsi :

Tableau 1: Période d'intervention des consultants

RAPPORT DE PROGRES		BUDGET / ENGAGES (1)						REALISES (2)						SOLDE ENGAGES (3=1-2)
Missions	Budget H/J	Semestre (11/2010 - 05/2011)	Semestre (06/2011 - 11/2011)	Semestre (12/2011 - 05/2012)	Semestre (06/2012 - 11/2012)	Semestre (12/2012 - 05/2013)	Engagés TOTAL H/J	Semestre (11/2010 - 05/2011)	Semestre (06/2011 - 11/2011)	Semestre (12/2011 - 05/2012)	Semestre (06/2012 - 11/2012)	Semestre (12/2012 - 05/2013)	Réalisés TOTAL H/J	H/J
Equipe AT permanente														
EP N°1 - Chef d'équipe	605	605					605	106					106	499
EP N°2 – Développement agricole	583	583					583	104					104	479
EP N°3 - Procédures et Contractualisation	396	396					396	85					85	311
EP N°4 - Infrastructures agricoles	583	583					583	132					132	451
Coordinateur N°1	538	538					538	44					44	494
Coordinateur N°2	538	538					538	39					39	499
ADL N°1	539	539					539	78					78	461
ADL N°2	539	539					539	55					55	484
ADL N°3	539	539					539	31					31	508
ADL N°4	539	539					539	39					39	500
ADL N°5	539	539					539							539
ADL N°6	539	539					539							539
Experts Court-terme														
EXPERTS SENIORS INTERNATIONAUX	200	64					64	41					41	23
Expert base de données SIG		30					30	22					22	8
Expert en planification territorial		34					34	19					19	15
EXPERTS JUNIORS INTERNATIONAUX	45													
EXPERTS SENIORS NATIONAUX	500	194					194	97					97	97
Expert en communication		22					22	22					22	
Expert Irrigation		20					20	20					20	
Hydro-geologue		20					20	20					20	
Expert Suivi-Evaluation		132					132	35					35	97
EXPERTS JUNIORS NATIONAUX	380													

3.2 Activités préparatoires / Réhabilitation de bureau

Le consultant à commencé ses servies avec l'arrivée du Chef d'équipe et de l'expert en infrastructure en Novembre 2010. Il fallait préparer un local pour l'équipe du projet basée à Akkar.

Il a été prévu par le dossier d'appels d'offres et par le contrat d'assistance technique que la rubrique budgétaire du contrat d'assistance technique s'appelant « provision pour dépenses accessoires » (DA) sera en partie utilisée pour le paiement du loyer du bureau de l'assistance technique.

Entre temps les circonstances ont changé. Il n'était plus opportun de louer un bureau parce que le CDR a établi un memorandum of understanding avec le Ministère de l'Agriculture sur la mise à disposition d'un local servant de bureau à Abdeh. Pourtant, l'état du local demandait une réhabilitation pour qu'il puisse servir de bureau fonctionnel. Des entretiens tripartites entre la Délégation de la Commission Européenne, le CDR et l'Ingénieur Conseil ont favorisé de manière unanime la conversion de l'utilisation de la ligne budgétaire DA de la location envers la réhabilitation dudit local.

Par conséquent, l'assistance technique a demandé l'autorisation par l'autorité contractante à entamer cette réhabilitation nécessaire et de pouvoir utiliser la ligne budgétaire « Provision pour dépenses accessoires » à cet effet. Le CDR a répondu favorablement à cette requête par un ordre de service N° 6069/1, daté du 01.12.2010. L'assistance technique s'est concertée avec le CDR sur la nature des travaux à entamer et a organisé une demande des prix avec quatre entreprises de travaux.

Un jury d'évaluation a été créé et une séance d'évaluation des offres s'est tenue le 03.01.2011. Quatre offres ont été remises. Le jury d'évaluation a retenu les quatre offres qu'il a jugées admissibles à l'étape suivante de la procédure. À l'aide des critères de vérification de la conformité avec les prescriptions administratives le jury d'évaluation a évalué la conformité de chacune des offres avec les prescriptions essentielles. Les évaluateurs siégeant au jury d'évaluation ont évalué la conformité de chaque offre avec les prescriptions techniques de la demande d'offres. Après avoir examiné les conclusions de chacun des évaluateurs, le jury d'évaluation a décidé que les quatre offres sont techniquement conformes. Le jury d'évaluation a vérifié les offres techniquement conformes afin d'y déceler les éventuelles erreurs arithmétiques. Aucune offre ne contenait des erreurs arithmétiques. Les offres, établies en US Dollar, étaient comparées avec le budget en EURO. La commande de réhabilitation du bureau était passée à la société Hawat avec son offre la moins disant et entrant dans le budget. Le CDR était informé du dépouillement des offres et a approuvé le choix de l'assistance technique.

Les travaux de réhabilitation étaient supervisés par l'expert en génie civil. Les travaux s'approchant à leur fin ont permis de détecter la nécessité de l'installation supplémentaire d'un survolteur qui stabilisera la tension électrique au voltage nécessaire. Une demande d'autorisation à été envoyé au CDR et a trouvé l'approbation.

Le 22.03.2011 une commission des experts de l'AT a procédé à la réception des travaux réalisés ; La commission a constaté que ces travaux ont été accomplis conformément aux clauses du cahier des charges.

La réhabilitation a permis de rendre fonctionnel un bâtiment pour l'équipe de l'assistance technique et le responsable opérationnel du CDR, ainsi que d'aménager deux bureaux dans un bâtiment annexe pour le Service de la Vulgarisation agricole du Ministère de l'Agriculture (voir photos de l'état initial et post-réhabilitation ci-dessous).

L'assistance technique a par la suite procédé à l'équipement des bureaux en mobilier bureautique et matériel informatique. L'alimentation du bâtiment en lignes téléphoniques et Internet, en électricité et en eau était établie.

3.3 Recrutement des experts non-principaux

L'aspect de recrutement des experts non-principaux a fait l'objet d'une programmation prioritaire dés la première réunion de planification. L'assistance technique a préparé une note d'organisation de cet aspect le 18.11.2011 décrivant la démarche contractuelle.

Nous distinguons deux catégories d'experts non-principaux, à savoir :

- Ceux d'affectation de longue durée, tels que les deux coordinateurs de développement communautaire et les six agents de développement local ; et
- Ceux d'emploi plus ou moins ponctuel pour des missions d'appui et y inclus la mission de l'expert suivi-évaluation.

La différence est que pour la première catégorie les profils et exigences sont déjà mentionnés dans les termes de référence, et pour la deuxième catégorie il relève du chef d'équipe en concertation avec le directeur du programme d'identifier et approuver les missions d'appui et de définir les profils des experts nécessaires. Suite à cette élaboration des termes de référence pour chaque mission d'appui, notre groupement soumet au client le CV d'un expert pour approbation. Dans ces cas-là, nous employons nos procédures habituelles de recherche et d'emploi des experts de courte durée.

Pour le recrutement des **coordinateurs et des agents de développement local** un appel local à la candidature a été lancé. En concordance avec les termes de référence, des critères de recrutement ont été établis au préalable et une commission de sélection a été instaurée au sein du groupement GFA-ELARD. Cette commission établit un procès verbal de son jugement sur les différents candidats et soumet sa proposition à l'approbation au pouvoir adjudicateur.

Les étapes du processus de recrutement prévues par cette démarche sont les suivantes :

1. Etablissement d'un comité d'évaluation / du recrutement au sein de l'Ingénieur Conseil GFA-ELARD ;
2. Définition du contenu de l'appel à candidature ;
3. Etablissement d'une grille d'évaluation ;
4. Publication / Appel à candidature dans les lieux suivants :
   - Site Web ELARD (www.elard-group.com)
   - Base de données / réseau d'experts ELARD

- Trois journaux locaux : Annahar, Assafir et Al Diyar.
- Ordre des Ingénieurs (du Nord)
- Affiches aux universités
- Sollicitation des ONG œuvrant dans le secteur
- Exploitation des réseaux « bouche à oreille » (Ministère de l'Agriculture, LARI, ESFD, contacts professionnels, …)

5. Soumission des CVs à l'Ingénieur Conseil GFA-ELARD ;
6. Tri des CVs et sélection de candidats pour interview selon le score donné à leur CV ;
7. Invitation des candidats présélectionnés pour interview par GFA/ELARD ;
8. Evaluation des candidatures et élaboration d'une matrice comparative où les scores prennent en considération les qualifications révélées durant l'interview ;
9. Soumission de la matrice comparative ensemble avec une proposition au CDR pour sélection / validation par l'autorité contractante ;
10. Contractualisation.

L'annexe présente les annonces publiées dans les journaux avec leurs dates respectives. La grille d'évaluation a été élaborée à partir des qualifications requises dans les TdR comme indiqué dans ce qui suit :

Pour les postes des coordinateurs :

Critères	Note maximum
Qualifications et compétences	**20**
Diplôme	15
Capacité linguistique	5
Expérience professionnelle générale	**20**
Années d'expérience	10
Communication & Coordination	2
Développement rural	4
Expérience en formation	2
Connaissance des outils PCM	2
Expérience professionnelle spécifique	**60**
Développement communautaire	6
Elaboration des PDL	6
Coop. avec partenaires Institutionnels	6
Coopération avec municipalités	6
Projets Agricoles, ruraux, Ress. Nat.	6
Collaboration avec Assoc & Coop	6
Coordination de projets	6
Connaissance env. rural libanais	6
Team work	6
Expérience au Liban	6
Total	**100**

Pour les postes des agents de développement local :

Critères	Note maximum
Qualifications et compétences	**20**
Diplôme	15
Capacité linguistique	5
Expérience professionnelle générale	**20**
3 ans d'expérience	4
Préparation de projets	4
Animation de communautés	4
Expérience en formation	4
Connaissance des outils PCM	4
Expérience professionnelle spécifique	**60**
Développement communautaire	6
Elaboration des PDL	6
Coopération avec municipalités	6
Diagnostic communautaire	6
Approche participative	6
Collaboration avec Assoc. & Coop, ONG	6
Capacités de communication	6
Renforcement institutionnel	6
Team work	6
Expérience au Nord du Liban	6
Total	**100**

La procédure de recrutement a duré 6 mois jusqu'à ce jour, et ce suite à une modification de la démarche, exigée par l'ESFD qui se réservait le droit à interviewer les candidats (procédure non-prévue pour les experts non-principaux) et de sélectionner/refuser des candidats sans que les critères de choix n'étaient communiqués à l'assistance technique.

Un total de 43 CVs ont été évalués par l'AT pour le poste des Coordinateurs ; ainsi que 81 CVs pour le poste ADL. Il est à noter que l'annonce publiée dans les journaux a abouti à un flux de CVs qui ne répondaient pas pour leur majorité aux critères d'éligibilité. La source la plus efficace était les réseaux professionnels.

Les candidats présélectionnés par GFA/ELARD ont été proposés au CDR au fur et à mesure, en 7 étapes:

- 2 coordinateurs et 2 ADLs ont été proposés le 22 Décembre 2010, dont un ADL a été accepté ;
- Un coordinateur et 5 ADLs ont été proposés le 7 Février 2011, dont 2 ADLs ont été acceptés ;
- 2 coordinateurs ont été proposés le 8 Mars 2011 et ont été acceptés ;
- 3 ADLs ont été proposes le 15 Mars 2011, dont un a été accepté ;

- Etant donne le manque de CVs éligibles et la difficulté de remplir les deux derniers postes ADL, la Responsable Opérationnelle du CDR a été chargée de réévaluer les CVs reçus et de fournir une proposition concernant le recrutement. En plus de 3 ADLs qui avaient déjà été proposés auparavant, celle-ci proposa le CV d'un nouveau candidat pour le poste ADL. Les CVs de deux nouveaux candidats ont été reçus et joints à cette proposition le 20 avril 2011. L'un d'eux a été accepté alors que l'autre a été mis à part au cas où un meilleur candidat ne serait pas trouvé.
- Un CV mieux qualifié a ensuite été reçu, proposé et accepté par le CDR, mais le candidate s'est retiré lors de la signature du contrat.
- Le 17 Mai 2011, 3 candidats proposés auparavant ont été reproposés en l'absence de nouveaux CVs qualifiés, mais n'ont pas a été acceptés.

Il est à noter que seule l'acceptation des candidats proposés faisait l'objet d'une notification par écrit ; la non-acceptation n'était jusqu'à ce jour ni motivée ni justifiée.

Deux Coordinateurs de Développement Communautaire ont donc été recrutés à ce jour, ainsi que 5 Agents de Développement Locaux (ADL). La recherche d'un dernier ADL qualifié est toujours en cours.

3.4 Missions d'appui

3.4.1 Planning des missions d'appui

Pour l'emploi des experts de courte durée pour les missions d'appui nous employons nos procédures habituelles de recherche et d'emploi des experts de courte durée. La réglementation contractuelle prévoit généralement à ce que dans une première étape le chef d'équipe en concertation avec le directeur du programme identifient des missions d'appui et élaborent les termes de références ainsi que les profils requis. Suite à cette élaboration des termes de référence pour chaque mission d'appui, notre groupement soumet au client le CV d'un expert pour approbation. Nous maintenons à GFA un département spécifique aux tâches de recherche et de recrutement qui s'appuie sur une base de données de plusieurs dizaines de milliers de CVs. Il en est de même pour ELARD qui tient une base de données de plusieurs centaines de CVs.

Jusqu'à ce jour, deux experts CT seniors internationaux ont été recrutés pour les missions suivantes :

- Stratégie et termes de référence pour SRADDT ;
- Parrainage du SIG

Trois experts CT seniors nationaux ont été recrutés pour les missions suivantes :

- Appui aux études de pré-faisabilité (2 experts)
- Stratégie de communication

Une première planification des missions d'appui a abouti au tableau suivant. Il reste à raffiner au fur et à la mesure. Un budget en temps de 240 H/J d'expertise CT senior national est réservé aux missions dans le cadre de la composante « développement communautaire ».

Tableau 2: Prévision des missions d'appui

	Catégorie d'expertise d'appui			
	CT senior internat.	CT junior internat.	CT senior national	CT junior national
Budget en jours de travail	**200**	**45**	**500**	**380**
Stratégie et termes de référence pour SRADDT	34			
Stratégie de communication			22	
Création et formation en entretien d'un site web	11			
Parrainage du SIG	30			
Appui aux études de pré-faisabilité			40	
Modalités d'organisation sociale des acteurs locaux pour le gestion durable des infrastructures agricoles	44		44	22
Guide de vulgarisation / Bonnes pratiques agricoles	35		35	
Stratégie de mise en oeuvre d'un Parc National et de sensibilisation à la conservation et gestion durable du patrimoine forestier	23		44	22
Analyse du cadre législatif environnemental			11	
Stratégie de développement de l'éco-tourisme	23		22	
Etudes de base (état zéro et état aprés projet pour les études d'impact)				220
Stratégie et outils d'éducation environnementale			22	22
Etude d'orientation de l'agriculture montagnarde (commercialisation, labelling, coopératives, etc)		23	22	
Etudes d'analyse des filières agricoles			44	
Appui aux études d'impact environnemental		22		22
Missions dans le cadre de la composante développement communautaire			240	
Total planifié	**200**	**45**	**546**	**308**
Reliquat encore à planifier	0	0	-46	72

3.4.2 Approbation des missions d'appui par le CDR

A ce jour, les missions suivantes ont fait l'objet d'une approbation par l'autorité contractante :

Liste des approbations du CDR pour missions court-terme

FONCTION	NOM	Date Approbation CDR	H/J approuvés (engagés)	Début de Mission	Fin de Mission	H/J réalisés
EXPERTS SENIORS INTERNATIONAUX			**71**			**64**
Expert base de données SIG	Philippe Bienassis	13.04.2011	30	01.05.2011	13.06.2011	30
Expert en planification territorial	Fouad Awada	07.03.2011	34	15.03.2011	29.06.2011	34
Technologie d'épuration	Norbert Pierron	09.06.2011	7			
EXPERTS JUNIORS INTERNATIONAUX			**0**			**0**
EXPERTS SENIORS NATIONAUX			**194**			**62**
Stratégie de communication	Hiba Haboulhosn	17.03.2011	22	12.04.2011	27.05.2011	22
Appui aux études de pré-faisabilité	Issam Abou Jaoudeh	21.04.2011	20	03.05.2011	31.05.2011	20
Appui aux études de pré-faisabilité	Salim Roukoz	21.04.2011	20	03.05.2011	31.05.2011	20
S+E	Rana Zbeidy	22.12.2010	132	11.02.2011		
EXPERTS JUNIORS NATIONAUX			**0**			**0**

3.4.3 Mission d'appui « suivi-évaluation »

Pour la logique d'intervention de l'assistance technique il a été formulé un résultat spécifique aux activités de suivi-évaluation. Le résultat 5 « Un système performant de suivi, évaluation et communication est en place « prévoit une activité A.5.1 intitulé « Appui au développement d'un dispositif de suivi et évaluation » où sont à entamer les sous-activités suivantes:

- Recensement des besoins en information
- Elaboration du dispositif S&E de gestion courante
- Définition des tâches de suivi et reporting
- Elaboration des tableaux de bord
- Définition des critères pour S&E d'impact
- Réalisation des études de base
- Formation des acteurs locaux dans la réalisation future des études d'évaluation ex-post (à compares avec les études de base)

- Organisation des exercices participatifs de S&E avec les parties prenantes

C'est dans ce contexte qu'il s'inscrit la mission d'appui par l'expert en suivi-évaluation. La mission entière d'une durée de 132 jours de travail de l'expert en suivi-évaluation s'étendra sur plusieurs interventions. Il est prévu par les termes de référence une première mission de développement du dispositif qui nécessite l'emploi d'environ 66 jours de travail ; elle sera poursuivie par une mission de parrainage des études de base à raison de 33 jours de travail, puis deux missions de parrainage et de formation des parties prenantes des activités de suivi-évaluation au cours de la mise en œuvre du projet et une mission vers la fin de sa mise en œuvre pour parrainer les équipes de terrain actualisant les diagnostics.

La démarche retenue pour l'élaboration du dispositif de S+E se basait sur une séquence en quatre étapes :

- Etape préparatoire, durant laquelle ont été analysés les documents servant de référence au suivi-évaluation, de manière à établir les objectifs, les résultats et les impacts sur la base desquels est construit le système de suivi et d'évaluation ;
- Une phase d'analyse des besoins des utilisateurs du système de S+E, et d'architecture du système de S+E, durant laquelle ont été définis le S+E des activités, le S+E des impacts et des hypothèses (avec en particulier le choix des outils d'évaluation participative des impacts), l'organisation d'ensemble du système et les flux d'information ;
- Une phase de normalisation des modes de collectes et d'unification de la présentation des informations, durant laquelle ont été élaborés les bordereaux, les fiches de suivi et les différents tableaux de bord ; et,
- Une phase de restitution des résultats de la séquence d'élaboration du système de suivi et d'évaluation comprenant deux activités principales: la rédaction du manuel et la formation de l'équipe à la méthodologie et à l'utilisation des outils du S+E.

La mission est actuellement en phase quatre avec la soumission du rapport de conception. La conception prévoit une architecture à plusieurs volets dont les trois parties principales sont : (i) le suivi des activités et résultats du cadre logique proprement dit ; (ii) le suivi administratif et financier des marchés et des contractants ; (iii) le suivi des réalisations techniques (voire rapport « Conception du dispositif de Suivi-Evaluation »).

Seront poursuivies les activités de concertation sur cette proposition et de formation des acteurs dans l'emploi des fiches de suivi.

3.4.4 Mission d'appui « Définition de la forme et du contenu d'un SRADDT»

Le projet d'appui au développement local du Nord Liban s'inscrit dans la stratégie de l'Etat libanais portant sur l'aménagement et le développement équilibré du territoire national, dont les principes ont été notamment définis par le Schéma Directeur d'Aménagement du Territoire (SDATL) adopté par décret en 2009.

Aussi, le projet de développement local du Nord-Liban se veut un projet innovant qui associe à la dimension locale, essentielle pour appuyer le développement, une dimension régionale, essentielle pour assurer la cohérence d'ensemble.

L'aménagement du territoire ne saurait, en effet, résulter de la seule juxtaposition des projets locaux ou de stratégies locales. Il doit être conçu et mis en œuvre à différentes échelles. Or, entre les stratégies et les plans nationaux d'une part, et les stratégies et plans locaux d'autre part, il manque un maillon, une échelle intermédiaire, qui est celle de la « région », elle-même non définie si ce n'est par le fait qu'elle se situe entre l'échelle nationale et l'échelle locale, et qu'elle doit avoir un périmètre pertinent.

Le Liban a connu quelques tentatives de planification à ce type d'échelle. Le schéma directeur de la région métropolitaine de Beyrouth (1986), le Plan de développement économique et social du Sud-Liban (1999), et le Plan stratégique de développement durable de Fayhaa (actuellement en cours de préparation) se situent à ce niveau. Dans les trois cas, il s'agissait d'une approche spécifique et qui se situait hors cadre clairement défini par la législation. Et, dans les deux premiers cas, il n'existait pas encore de stratégie nationale d'aménagement du territoire, ni de prise en compte approfondie des problématiques environnementales, cette préoccupation n'ayant pris de la force que dans les années 2000.

Le projet de développement local du Nord Liban prévoit, dans sa définition, « l'initiation d'un schéma régional et local du territoire avec les principales parties concernées ». L'activité A.4.1. de l'équipe d'assistance technique recrutée pour appuyer le CDR dans la réalisation de ce projet consiste en un « Appui à l'équipe du CDR à la formation d'un Plan Régional ».

La mise en œuvre de cette activité nécessite que soit définis, au préalable, la forme et le contenu d'un **Schéma Régional d'Aménagement et de Développement Durable du Territoire (SRADDT)**. Cette définition est attendue non seulement pour l'actuel projet de développement du Nord-Liban mais pour d'autres projets, présents ou avenir, intéressant toute autre région du Liban et pouvant être initiés par d'autres administrations, d'autres bailleurs de fonds.

C'est dans ce contexte que s'inscrit la mission d'appui.

La mission est programmée pour une durée de 34 hommes/jours dont 16 jours au Liban. Elle comporte les activités suivantes :

Une 1ère mission de sensibilisation et de reconnaissance pour présenter aux acteurs concernés (administrations libanaises et bailleurs de fonds internationaux) trois exemples de schémas d'aménagement régionaux, analyser les besoins en matière de planification régionale, présenter le livrable 1 comportant des recommandations générales pour une définition d'un SRADDT au Liban. (durée de 11 Hommes/Jours dont 8 au Liban).

Une 2ème mission pour la rédaction d'un rapport provisoire: Sur la base des commentaires des différentes institutions concernées, remise du Livrable 2 Rapport provisoire de définition du SRADDT. (durée de 8 Hommes/Jours).

Une 3ème mission de concertation avec les acteurs concernés. Elle sera accomplie en une durée de 8 hommes/jours au Liban.

Une 4ème mission pour la rédaction du livrable 3 rapport final y comprit les termes de références. (durée 7 hommes/jours).

La mission a débuté en Mars 2011 et en fin Mai 2011, l'expert a accompli les deux premières missions et la troisième est programmée pour début Juin 2011. Un rapport de la première mission incluant les recommandations / orientations générales pour la définition d'un SRADDT, appuyé par une présentation PPT a été élaboré et partagé avec l'ensemble des concernés. Un rapport provisoire de définition du SRADDT assorti d'un dossier de termes de référence type pouvant être adaptés à tout projet de SRADDT actuel ou avenir sur une partie du territoire libanais en fonction de ses spécificités a aussi été élaboré et partagé avec les concernés.

Nous comptons soumettre le rapport final au cours du Juillet 2011.

3.4.5 Mission d'appui « Parrainage du SIG »

L'approche d'intervention du projet repose sur la réalisation des diagnostics et études des projets géographiquement dispersés sur la zone d'intervention. Une grande partie des données et des informations obtenues lors de ces études sont par définition d'ordre géographique. C'est l'inventaire de l'existant ainsi que la planification des projets futurs que nécessite le stockage intelligent des données géographique ainsi que sa visualisation sur cartes. Ce sont surtout les cartes qui aident à discuter et à négocier avec la population sur la mise en œuvre des projets.

Dans ce cadre ; il est primordial de doter le projet ADELNORD les outils de travail adaptés à ces exigences, c'est-à-dire d'installer un logiciel de système d'information géographique (SIG) et de former l'équipe dans son application au cas concrète du travail du projet.

L'équipe du projet a donc besoins une formation et un parrainage dans l'installation du SIG et sa mise en œuvre.

C'est dans ce contexte qu'il s'inscrit la mission d'appui.

Les tâches du consultant-formateur comprennent dans une première étape d'examiner les tâches concrètes d'application du système d'information géographique et par la suite de mener un cours pratique au profit de l'équipe du ADELNORD avec une étude de cas. Ce cours comprendra à la fois des séances théoriques en classe et des séances pratiques en appliquant les techniques au travail concret du ADELNORD lors des diagnostics et études de terrain.

Dans une deuxième étape, le consultant-formateur élaborera un document servant d'aide-mémoire pour les participants auquel ils peuvent se référer par la suite. Le document a pour but de rappeler les principales théories et techniques étudiées pendant les séances de cours.

La mission fut réalisée en Mai 2011 et a culminé en une présentation de fin de mission. Cette phase a résulté en une équipe de projet ayant reçue la formation sur la création et la maîtrise du système d'information géographique et initiée à l'application au cas concret.

La deuxième étape de rédaction du manuel d'utilisateur est en cours et doit s'achever en cours de Juin 2011.

Il convient de noter que le SIG conçu pour ADELNORD repose sur le même logiciel qu'actuellement utilisé au niveau du CDR, et ainsi permettra l'échange facile des informations et des fichiers. D'autant plus, le responsable SIG au CDR était associé à l'élaboration du SIG ADELNORD et restera disponible en tant que backstoppeur et liaison entre les deux structures.

3.4.6 Mission d'appui « Stratégie de communication et de visibilité »

Pour la mise en œuvre efficace de son approche participative le projet a besoin de se doter d'une stratégie de communication et de visibilité afin de pouvoir informer et sensibiliser de manière efficace le maximum de son groupe cible. Cet aspect est impératif pour mener à bien le processus participatif qui repose sur l'adhésion effective des parties prenantes.

Il a aussi besoin de disposer des outils de communication et de visibilité qui nécessitent d'être élaborés (design) avant que le projet passera à leur confection.

C'est dans ce contexte que s'inscrivait la mission d'appui. Elle se réalisait pendant les mois d'Avril et Mai 2011 et a permis d'identifier une gamme d'outils et d'activités à mener pour aboutir à une communication ciblée et

une meilleure visibilité du projet ADELNORD (voire rapport « Elaboration d'une stratégie de communication et de visibilité du projet »).

La réalisation de la stratégie de communication et de visibilité du Programme nécessitera impérativement l'emploi des experts en communication, dont un à plein temps. Cette position sera remplie par un expert en communication (catégorie : expertise junior nationale) pour une durée de 420 homme-jours et sera localisée au bureau du projet à Abdeh ; il sera appuyé par des experts en matière de graphisme, de photographie professionnelle et de production audio-visuelle (catégorie : expertise senior nationale) pour une durée de 60 homme-jours.

L'expert en communication sera responsable de la réalisation du plan de communication/visibilité prédéfini pour atteindre les objectifs généraux de la stratégie de communication. L'expert devra agir sur les terrains de la communication, de l'information et des médias par, notamment, les actions suivantes :

- Coordonner et organiser toutes les activités et événements de communication ;
- Assurer la production de tous les outils de communication par la coordination du marché de fourniture des objets de communication/visibilité (élaborer DAO et spécifications techniques, suivi du marché, réception des livraisons, etc.) ;
- Faire le suivi avec les graphistes, fournisseurs, photographes et agents de production audiovisuelle ;
- Rédiger et consolider les informations pour les brochures et autres support écrits ;
- Mettre à jour le site web, les réseaux sociaux, les Newsletters ;
- Préparer les communiqués et dossiers de presse
- Chercher et comparer les devis ;
- Assister et coordonner avec l'équipe du projet dans toutes leurs activités d'un point de vue 'communication' ;

Les experts en matière de graphisme, de photographie professionnelle et de production audio-visuelle interviendront ponctuellement pour la création des logos, le design des objets de visibilité, la documentation photographique des réalisations du projet, et la documentation audio-visuelle de quelques évènements éco-sociaux définis par la stratégie de communication.

Un avenant au contrat d'assistance technique est en cours de préparation ; il prévoit la prise en charge desdits missions d'appui.

Les discussions entre DCE, CDR et AT ont aussi permis de décider que l'acquisition de toute sorte de matériel de communication et de visibilité fera

l'objet d'un seul contrat de fourniture à préparer et suivre par l'agent de communication de l'AT.

3.4.7 Mission d'appui « Expertise additionnelle aux études de pré-faisabilité »

L'approche d'intervention du projet repose sur la réalisation des notes de préfaisabilités des projets présélectionnés par le projet. Les notes de préfaisabilité devront valider la pertinence, l'impact attendu sur le développement agricole, la justification de l'intervention, l'efficience de la mise en œuvre proposé et l'adhérence des bénéficiaires afin de pouvoir justifier l'acceptation, la modification ou le rejet du projet proposé.

Afin d'achever á temps les notes de préfaisabilité prévu par l'Assistance Technique avant l'attribution des contrats de services aux consultants (prévu pour fin mai 2011), il a été jugé nécessaire de renforcer l'équipe de l'assistance technique par deux experts en vu de leur confier des missions a courts termes dans la tache décrite ci-dessous.

C'est dans ce contexte qu'il s'inscrit l'actuelle mission d'appui.

Face aux termes posés, cette mission nécessitait l'emploi de deux experts senior national de profil (a) Hydrogéologue et/ou géologue ayant une expérience dans le domaine d'infrastructure rurale et agricole, et (b) Agronome avec expérience en irrigation et lac collinaires.

Les activités des deux experts comprenaient :

- L'analyse et évaluation des conditions naturelles et socio-économiques des projets proposés pour l'étude et des exploitations agricoles qui s'y trouvent.
- L'analyse de la ressource en eau (le cas des projets d'irrigation) avec disponibilité, débit, droit d'eau, confrontation disponibilité - besoins, etc ;
- Sur la base de la situation actuelle, les experts élaboreront une définition de chaque projet, comprenant les différents scénarios et composantes (contenu technique, localisation des infrastructures physiques, participation des bénéficiaires, mise en valeur agricole)
- L'élaboration d'une base de données en suivant le modèle « Fiche d'entretien » élaboré par l'assistance technique
- La contribution à l'élaboration d'un rapport de préfaisabilité pour chacune des interventions décrites dans les lots 2 ; 3 et 5 précédemment définis par le projet.

La mission s'approche à sa fin et nous comptons déposer les études de pré-faisabilité à la fin du mois de juin.

3.5 Identification et préparation de projets de développement agricole

A noter, qu'une mission de démarrage de projet a précédé l'arrivée de l'assistance technique. En effet, un contrat cadre pour le démarrage du Programme « Support au Développement Local dans le Nord du Liban » a été attribué à la Société « DAAS International » qui a démarré son travail au Liban le 8 Novembre 2009 et a duré jusqu'en Juin 2010.

Durant ce premier semestre, les experts principaux de l'assistance technique (Rania Khalil, expert en développement rurale et Emile Youssef, expert en infrastructures rurales) ont accordé une priorité à la définition de la démarche et méthodologie de travail adoptées, en partant des résultats fournis dans le rapport soumis par la mission de démarrage.

3.5.1 Démarche du travail

Le rapport de démarrage a proposé une liste d'une trentaine de projets de développement d'infrastructures rurales qui devaient être basés sur un diagnostic des besoins et d'une consultation des communautés. Ces projets sont élaborés sous forme de fiches de projets et sont répartis sur trois régions : Akkar, Haut Dannyié et Hermel. La nature de ces projets se résume par deux secteurs : (a) Routes agricoles et (b) Irrigation (lacs collinaires, barrages, captage des sources, réseaux de distribution). Ces projets étaient groupés en sept lots. Il est à noter que la description de ces projets pré-identifiés dans le rapport de démarrage reste souvent assez rudimentaire et non-précise, ce qui a rendu par fois difficile

En partant de ces données et suite á des réunions avec l'Unité de Gestion de Projet (UGP), il a été décidé d'adopter la stratégie suivante :

- Choisir un lot contenant seulement des projets de routes agricoles, à savoir le lot 6, en vue d'identifier et valider les projets proposés dans la mission de démarrage. Puis de préparer les termes de références du lot 6, pour le choix d'un consultant qui sera chargé de faire le design et la supervision. L'objectif de cette idée c'est, d'une part de préparer un document de base ou spécimen qui servira pour les autres lots, et d'autre part d'avoir une idée sur la durée de préparation d'un tel document avec les problèmes qui pourront nous rencontrer.
- Essayer de diminuer le nombre des lots en essayant de redistribuer les projets sur six lots.
- Préparer les termes de références pour les lots restants en se basant sur le spécimen adopté pour le lot 6.

En partant de ce principe, le lancement d'appels d'offres pour le marché d'études et supervision est fait pour les lots 6, 1 et 4 en se basant sur une note de validation élaborée suite á une méthodologie de travail adoptée qui sera décrite dans le paragraphe suivant.

Par contre, pour les lots 2, 3 et 5 la stratégie est changée. En effet, ces lots comprennent des projets d'irrigation qui ne sont pas bien définis et souvent présentées d'une façon très aléatoires dans le rapport préparatoire de DAAS. Leur identification et validation sont difficiles et nécessitent du temps surtout que de tels projets nécessitent une étude de préfaisabilité.

De plus, vue qu'il y a une date limite fixée par l'Union Européenne pour l'attribution des marchés, on s'est mis d'accord avec l'UGP de lancer les appels d'offres en se basant sur les informations fournies dans le rapport de démarrage mais à condition que l équipe de l'Assistance technique préparera durant la période de lancement des appels d'offres, les études de préfaisabilité qui seront remises aux consultants désignés pour servir comme documents de base pour leur travail.

3.5.2 Méthodologie de travail

La méthodologie de travail adoptée par les experts de l'assistance technique consiste à :

1. Analyse des documents et bibliographies existants ;
2. Contacts avec les acteurs principaux ;
3. Analyse participative des besoins sur le terrain ;
4. Identification et validation des projets mentionnés dans le rapport de démarrage :

   Etape identification : Cette étape a nécessité plusieurs visites des sites de projets. Les visites ont été réalisées en étroite coordination et consultation avec les Mokhtars, les municipalités et les unions de municipalités, coopératives agricoles, etc. ce qui a permis de réaliser une synthèse efficace des besoins et des priorités.
   Etape validation : La validation est basée sur des critères tenant compte des aspects suivants:
   - Pertinence géographique : les zones ciblées font parties de la zone géographique du projet (altitude à partir de 300 m) ;
   - Pertinence aux secteurs d'intervention : s'assurer que les projets validés appartiennent à la catégorie routes agricoles et à l'irrigation ;
   - Pertinence au développent agricole : présence d'une activité agricole et ne desservant pas des zones urbaines ;
   - Motivation des bénéficiaires ;

- Absence de conflits locaux : tracé des routes existent, pas de problème foncier, etc. ;
- Absence de risques pour l'environnement (zones de foret, écosystèmes fragiles).

5. Elaborer un Guides d'entretien pour chaque projet comprenant les informations générales sur le village (population, autorités locales, associations et organisations locales, état de l'infrastructure du village), donnés sur les secteurs agricole (superficie agricole, type de culture, nombres des exploitants, pratiques agricoles, etc.), irrigation (ressources d'eau, infrastructure existante et gestion), et économique et les projets de développement en cours.
6. Elaborer une note de préfaisabilité détaillée pour chaque projet.
7. Clarifier aux autorités locales les différentes phases du projet et le mécanisme de passation de marché et les sensibiliser pour participer à l'appui du projet d'infrastructure agricole au niveau de la gestion et maintenance après la phase d'exécution.

3.5.3 Résultats obtenus

- Préparation des notes de validation pour les lots 1, 4 et 6.
- Préparation des termes de références et les dossiers d'appels d'offres pour les six lots.
- Préparation des analyses de préfaisabilité pour les lots 2, 3 et 5 (en cours).

Les études de validation ont permis d'identifier des lots de projets qui se résument ainsi :

Tableau 3: Liste des projets du développement de l'infrastructure agricole (état : Mai 2011)

Lot N°1					
			Longueur approx. (m)		
Région	Village	Désignation / Projet	Routes	Canaux	Lacs
Akkar	Chadra	Routes agricoles et canaux d'irrigation	4.100	4.000	-
	Machta Hammoud	Routes agricoles et canaux d'irrigation	13.300	2.150	-
	Mqaiblé	Routes agricoles et canaux d'irrigation	4.500	7.650	-
Total Lot N°1			21.900	13.800	-

Lot N°2					
			Longueur approx. (m)		
Région	Village	Désignation / Projet	Routes	Canaux	Lacs
Danniyeh	Debaal	Lacs et canaux d'irrigation	-	> 3.000	1
	Brissa	Routes agricoles et canaux d'irrigation	5.000	5.000	
	Mrebbine	Lacs et canaux d'irrigation	-	étude en cours	2
Total Lot N°2			5.000	~11.000	3

Lot N°3					
			Longueur approx. (m)		
Région	Village	Désignation / Projet	Routes	Canaux	Lacs
Hermel	Hermel-Ain el Bayda	Projet d'irrigation		étude en cours	1
	Karm Shbat-Fissane	Routes agricoles	7.000		
	Naaneaa	Routes agricoles et captage sources	15.000		
	Marj et Tawil	Routes agricoles	13.000		
	Plaine de Marjihine	Routes agricoles et projet d'irrigation	3.000	étude en cours	2
Akkar	Qobayat	Projet d'irrigation		3.000	1
Total Lot N°3			38.000		4
Lot N°4					
Akkar	Jebrayel	Routes agricoles et projet d'irrigation	800	1.700	-
	Beit Mellat	Routes agricoles	2.500		-
	Rahbeh	Routes agricoles et projet d'irrigation	2.260	2.260	-
	Mounjez	Routes agricoles et projet d'irrigation	4.000	7.000	-
	Wadi Khaled	Routes agricoles	13.100		-
Total Lot N°4			22.660	10.960	-

Lot N°5					
			Longueur approx. (m)		
Région	Village	Désignation / Projet	Routes	Canaux	Lacs
Akkar	Fnaidek	Lac et canaux d'irrigation et routes agricoles	~3.000	5.000	1
	Aandqet	Routes agricoles	7.000	-	-
	Akkar El Atiqa	Routes agricoles et canaux d'irrigation	10.000	6.700	
	Akroum	Routes agricoles	2.200	-	-
	Berqayel	Routes agricoles	1.500	-	-
	El Hamaira	Routes agricoles	800	-	-
	Beino	Lacs et canaux d'irrigation	-	étude en cours	1
Total Lot N°5			~24.500	~17.000	2

Région	Village	Désignation / Projet	Longueur approx. (m)		
			Routes	Canaux	Lacs
Lot N°6					
Akkar	MishMish	Routes agricoles	5.000	-	-
	Berqayel	Routes agricoles	2.000	-	-
	El Hmaira	Routes agricoles	1.200	-	-
	Ouadi el Jammous	Routes agricoles	2.100	-	-
	Qabaait	Routes agricoles	3.000	-	-
Danniyeh	Jairoun	Routes agricoles	4.500	-	-
	Jlaissat	Routes agricoles	2.500	-	-
	Qarhaiya	Routes agricoles	1.100	-	-
	Mrebbine	Routes agricoles	1.500	-	-
Akkar	Qobayat	Routes agricoles	4.600	-	-
	Aidmoun	Routes agricoles	5.800	-	-
	Ain Zeit	Routes agricoles	3.700		
	Kherbet Char	Routes agricoles	2,300		
Total Lot N°6			39.300	-	-

3.5.4 Activités du semestre prochain

Pour le prochain semestre, les activités principales seront essentiellement consacrées au suivi et accompagnement de la phase étude (des bureaux d'étude contractés) en partenariat avec les acteurs locaux et l'ensemble de l'équipe de gestion du programme, dans le respect des délais. Ceci comprendra, entre autre, les commentaires sur les documents fournis y inclus les plans, spécifications techniques, bordereaux de prix et de quantités, etc.

3.6 Appels d'offres et passations de marchés

Les experts de l'assistance technique avec l'équipe de l'UGP ont travaillé de concert sur les aspects techniques des appels d'offres pour les contrats de service d'études et de supervision des infrastructures agricoles. Six lots ont été identifiés impliquant des études de pré-faisabilité, de faisabilité et de design ainsi que la supervision de routes agricoles et infrastructures hydrauliques, de lacs collinaires pour les régions de Akroum/Jurd, Wadi Khaled, Haut Dannyie, Haut Hermel, Joumé, Dreib dans le nord Liban. A partir de janvier 2011, l'arrivée de l'expert en procédures et contractualisation a permis de finaliser les aspects administratifs liés aux procédures des dossiers d'appels d'offres.

Trois contrats de service (lots 1, 4 et 6) ont été ou sont sur le point d'être signés avec, respectivement, les compagnies Liban Consult, Rafik-El-Khouri & Partners et KREDO s.a.l. Le contrat signé à la date du 15 Mai par la compagnie KREDO s.a.l a permis de lancer immédiatement les activités d'étude et supervision. Les trois derniers lots (lots 2, 3 et 5) sont sous procédure d'évaluation par le Comité d'évaluation approuvé par la DCE et devraient aboutir, après la période d'évaluation et d'attribution à la signature des contrats aux environs de début du mois de juin.

Le tableau suivant indique la situation des différents lots.

Tableau 4: Appel d'offres – Etudes et Supervision

Lot	Région	Activités	Dates Soumis-sion	Budget Estimé (€)	Budget Contract (€)	Procé-dure	Attribu-taire
1	Wadi Khaled	Faisabilité Design Supervision	03.05. 2011	199.650	134.600	attribué	Liban Consult
2	Haut Dannyié	Pré-faisabilité Faisabilité Design Supervision	31.05. 2011	199.300	N/A	en cours	N/A
3	Haut Hermel	Pré-faisabilité Faisabilité Design Supervision	30.05. 2011	199.805	N/A	en cours	N/A
4	Joumé, Dreib, Wadi Khaled	Faisabilité Design Supervision	04.05. 2011	198.100	154.756	attribué	Rafik El Khoury & Partners
5	Akroum / Jurd	Pré-faisabilité Faisabilité Design Supervision	01.06. 2011	199.805	N/A	en cours	N/A
6	Akkar	Design Supervision	07.04. 2011	198.600	163.840	attribué	KREDO s.a.l

Durant la planification et l'identification du calendrier au cours duquel les procédures d'appels d'offres seront exécutées, le programme s'est vu confronté avec le problème de la date finale de contractualisation du 19 juillet 2012 avant laquelle tous les contrats pour les activités du Programme doivent être signés.

Cette date n'est pas reportable et en cas de non respect, les budgets réservés seront retirés par la Commission Européenne. Du fait des retards dans la signature de la convention de financement et de l'impossibilité de modifier la date finale de contractualisation mentionnée dans cette même convention de financement, la période de mise en œuvre des activités du Programme avant cette date a été écourtée. Cette situation impose un grand risque pour la viabilité du programme, les budgets des contrats non signés à temps pouvant être désengagés.

Plus spécifiquement, pour rencontrer la contrainte de signature des contrats avant le 19 juillet 2012, les durées des appels d'offres pour les contrats de travaux devront être raccourcies (avec approbation de la DCE en ex-ante), et afin de pouvoir permettre aux compagnies ayant signé leur

contrat d'étude, supervision et préparation des appels d'offres des travaux, de remettre leur dossiers à temps à l'autorité contractante (CDR).

Une autre conséquence est que, par contrecoup pour les contrats d'étude et de supervision des travaux, les calendriers des études de travaux (faisabilité, design, évaluation des appels d'offres) ont aussi dû être compressés avec des chevauchements entre les différentes étapes des études, pour éviter la répercussion sur les périodes d'attribution et de signature des contrats de travaux. Vu l'incertitude des chevauchements entre les études des attributaires, leurs activités devront être supervisées étroitement par le Programme afin de vérifier que ces chevauchements ne constituent pas une entrave aux critères de qualité des études.

3.7 Préparation des projets de développement communautaire

3.7.1 Identification des rôles des partenaires

Le CDR a établi un « concept paper » avec le « Economic and Social Fund for Development » (ESFD) pour l'appui à la mise en œuvre de la composante « développement communautaire » du projet. Selon cet accord, qui ne spécifie ni les détails ni les termes de référence de la coopération entre le CDR et le ESFD, le ESFD est supposé assumer un « leading role » dans le cycle des activités de développement communautaire.

Ce dernier accord était à l'origine d'un certain nombre de- discussions entre l'assistance technique et l'ESFD sur les rôles de chacun d'eux. En fait, la lecture des termes de référence (TdR) de l'AT en parallèle avec le concept paper, donne apparence á un certain nombre d'ambigüités qui prêtent à confusion :

Nous citons à titre exemple les TdR de l'AT, page 21: "Ces ADL seront placés sous la coordination et responsabilité du Directeur du programme et du Field Manager. Pour les interventions de la composante développement communautaire, ils seront supervisés directement par les deux (2) coordinateurs et par les cadres de l'ESFD." Les termes "coordination", "responsabilité" et "supervision" s'opposent ou sont en conflit avec le terme « leading role » du concept paper.

De même dans les TdR, page 20: "Ils (les coordinateurs) seront en charge de la mise en œuvre et de la coordination des actions et des contrats de subventions avec les communautés pour la composante "développement communautaire". Basés sur le terrain, ..., ils rendront compte directement au ESFD, tout en s'assurant de la bonne cohérence de leur action vis-à-vis du projet ..."

Là aussi, les termes "en charge de la mise en œuvre" et "coordination" méritent d'être clarifiés davantage. Normalement, l'emploi du terme "rendre compte" = "rapporter", indique qu'ils gèrent le quotidien, et par la suite ils rapportent, afin que la "supervision" de la part des cadres de l'ESFD intervienne dans le contrôle des jalons et de l'orientation générale.

Les activités de l'assistance technique s'inscrivent dans la « backbone strategy » de la Commission Européenne. Son premier principe directeur est : « Accent mis sur le développement des capacités – La coopération technique a pour premier objectif de soutenir les processus nationaux internes visant à promouvoir le développement des capacités au niveau individuel, organisationnel et national. »

Par conséquent, les TdR de l'AT citent bien sous le chapitre des objectifs particuliers: « … L'assistance technique aura comme tâche principale d'appuyer les autorités nationales et l'équipe du projet dans le processus décisionnel et la mise en œuvre des actions. » et aussi sous la rubrique "Résultats à atteindre par le prestataire", le paragraphe sur le résultat N° 3 (comme les paragraphes semblables sur les autres résultats) se lit de manière à ce que le prestataire aurait un appui à donner en ce qui concerne « l'efficacité », « la dynamisation » du processus, la « définition » de la stratégie, la conception de projets « durables », « performants », « pertinents », et de « haute opportunité d'impact ». Et le chapitre sur les activités spécifiques de l'AT est aussi bien clair sur le fait que l'AT est censée appuyer à la gestion du programme par le CDR, entre autres tout en appuyant la conception de la composante « développement communautaire », où l'AT « devra appuyer la mise en œuvre de cette composante en étroite collaboration avec l'ESFD » et que cet appui consiste explicitement en : « … (4) une priorisation des zones et des interventions, … ».

Pour pouvoir aborder au vrai conseil tel que requis par les principes N° 1 et N° 8 de la backbone strategy, les acteurs de la coopération technique, dont entre autres l'assistance technique, doivent être partenaire de coordination et de gestion (chose qui est par conséquent bien spécifiée dans les TdR, à savoir « appuyer l'équipe du projet dans le processus décisionnel », « être en charge de la mise en œuvre et de la coordination des actions »).

Cependant, vu que les contradictions dans ces deux papiers d'orientation ne se laissent par résoudre sans souplesse, l'AT a accepté le souhait de la DCE et du CDR qu'une partie de son équipe travaillera sous la gestion du quotidien de l'équipe de l'ESFD dans la composante développement communautaire, tout en se réservant sa responsabilité de gestion du personnel.

L'assistance technique est censée de donner un appui à la structure ESFD pour que cette dernière puisse mettre en œuvre les projets de développement communautaire.

A noter, qu'une mission de préparation de la composante « Développement communautaire » sous guidance de l'ESFD a précédé l'arrivée de l'assistance technique. En effet, cette étude - débutée en juillet 2010 - a connue des délais importantes et a culminé dans la livraison de son rapport final en février 2011. La validation de la sélection des clusters par l'ESFD a encore pris du temps et le début des activités au terrain ont par conséquent été retardées.

3.7.2 L'approche « cluster »

Nous nous permettons de partager quelques réflexions sur l'approche « cluster » dans les programmes de développement communautaire et de lutte contre la pauvreté.

Dans les programmes de développement communautaire ont été élaborées différentes orientations avec leur approches de lutte contre la pauvreté. Au lieu de cibler directement les groupes de pauvres, des nouvelles approches tentent de focaliser sur les communautés entières, où les pauvres, leurs institutions et leurs ressources sont vu comme atout et partenaire dans le processus d'identification des solutions durables. L'objectif est de faire participer les bénéficiaires à la planification et aux décisions d'investissement et de les faire gérer leur projet de développement. L'approche est donc guidée par des principes de gestion participative, des besoins réellement ressentis et du renforcement des capacités locales.

Pourtant, l'approche « cluster » est toujours nouvelle dans les programmes de développement communautaire et de lutte contre la pauvreté. D'habitude, l'approche « cluster » est utilisée dans les programmes de développement économique et des petites et moyennes entreprises. Là, l'objectif est d'améliorer la compétitivité et de stimuler la croissance économique tout en groupant (clustering) les entreprises, les acteurs de la filière et les ressources afin de créer des économies d'échelle et d'améliorer l'accès aux services communs.

Créer des groupes, nécessite quelques pré-conditions :

- Il faut grouper le « groupable », c'est-à-dire des villages d'intérêts communs, et des besoins de développement communs :
- Il faut s'assurer d'une certaine homogénéité culturelle ;
- Il faut s'assurer d'un voisinage sur le plan géographique ;
- Pour des raisons de gestion, il est recommandé de se limiter à un nombre restreint de villages (3-6) ;

- Il faut s'assurer de l'engagement des bénéficiaires à partager la gestion, des ressources, ainsi que des investissements ;
- Il est recommandé de renforcer les unités existantes et légales qui ont déjà un mandat pour le développement local.

Nous voyons que ces derniers critères ne sont pas toujours réunis et par conséquent peuvent présenter des obstacles à une bonne mise en œuvre d'une approche de développement communautaire basée sur le développement du cluster. De plus, la structure administrative libanaise prévoit les Municipalités comme autorité locale et elle reconnait le groupement des Municipalités sous forme des Unions/Fédérations; un « cluster » n'est ni prévu ni ne possède aucun mandat. Par conséquence, l'approche « cluster » octroie une structure artificielle aux villages bénéficiaires ; une structure qui ne nous semble pas avoir une persistance durable dans les activités locales de développement communautaire au delà des interventions du projet qui a initié ce type de groupement.

Pourtant, l'approche porte quelques avantages dans une stratégie d'intégration et d'harmonisation dans un environnement culturel où l'individualisme règne entre les villages.

3.7.3 Identification des clusters

L'équipe de l'AT a travaillé sur le raffinement des clusters proposés par l'étude préparatoire afin de faciliter la décision à prendre par la direction du projet. Pour la région de Danniyeh, toute une analyse sur la cohérence des villages a été menée et mise à disposition des décideurs. L'analyse est reportée en annexe.

Pour ce qui est d'autres clusters, des modifications mineures ont été proposées : L'équipe a pu identifier et délimiter les clusters de Wadi Khaked suite a plusieurs visites qui ont été faites a Mishmesh, AlQorneh, Beit Ayoub, Beit Youness et Kroyat et qui ont abouti a intégrer la municipalité de Mounseh avec une partie de Wadi Khaled et laisser l'autre partie avec la municipalité de Muqaybleh, d'un part et de redéfinir le cluster de Mishmesh et l'entourage ainsi que le cluster de Hrar en disloquant Bzal avec Sfeynet el Kayteh du cluster de Hrar et ajoutant par contre Chan, Khraybet el Jurd avec Huweysh a Hrar.

Il est toujours attendu une décision finale sur la composition des clusters.

3.7.4 Zonage et affectation du personnel aux zones

Une bonne partie de l'équipe de l'assistance technique est censée travailler dans plusieurs composantes du projet, dont entre autres dans la

composante « développement communautaire ». D'autant plus, la direction du projet a décidé – en élargissant de ce qui était initialement prévu – d'œuvrer la composante « développement communautaire » dans dix clusters au lieu de six. Notamment les ADLs sont concernés par cette ré-organisation. De là vient la nécessité d'une réflexion sur l'affectation additionnelle du personnel et sur la répartition spatiale. L'assistance technique a par conséquent préparé une réflexion sur cet aspect, qui avait trouvé l'accord de l'unité de pilotage, et qui est résumée ci-après :

Vu l'extension de la zone d'intervention de six à dix clusters, une réunion de coordination s'est tenue fin mars à Beyrouth avec le Directeur de Projet et le représentant de la Délégation de l'Union Européenne, pendant laquelle le projet ESFD - partenaire privilégié dans la composante « Développement communautaire » du projet ADELNORD - s'est montré volontaire d'affecter deux « Senior Development Officers » en tant que coordinateurs et quatre « Development Officers » en tant qu'agents de développement local à ce volet d'intervention.

Lors de ladite réunion les principes guidant ont été arrêtés :

- Les 6 ADLs de l'assistance technique du projet ADELNORD travailleront dans des zones où il y a des activités des deux composantes du projet, à savoir celles du « développement agricole » et celles du « développement communautaire ».
- Les 4 Development Officers de l'équipe ESFD travailleront dans les zones où il n'y que des activités de la composante « développement communautaire ».

La démarche entamée pour définir ce zonage a été :

- Cartographie des projets de la composante « développement agricole » ;
- Cartographie des villages et clusters de la composante « développement communautaire » ;
- Superposer ces deux informations cartographiques ;
- Identifier des zones de découpage de deux composantes ;
- Délinéer les rayons d'intervention ;
- Attribuer six zones d'intervention aux ADLs du ADELNORD et attribuer quatre zones d'intervention aux Development Officers du ESFD.

Figure 5: Localisation des projets de développement agricole

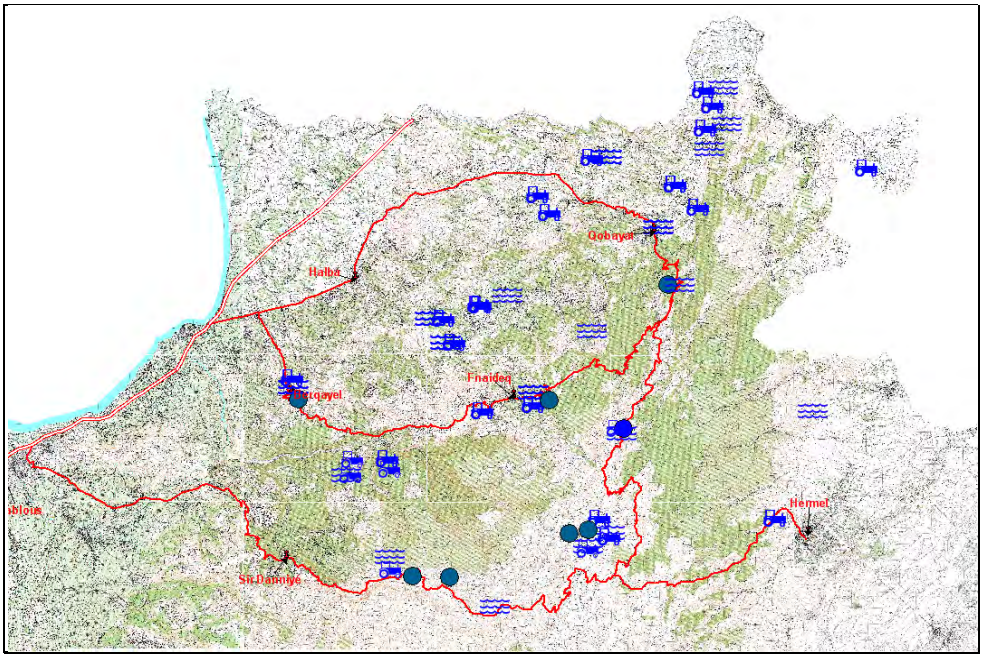


Figure 6: Localisation des projets de développement communautaire

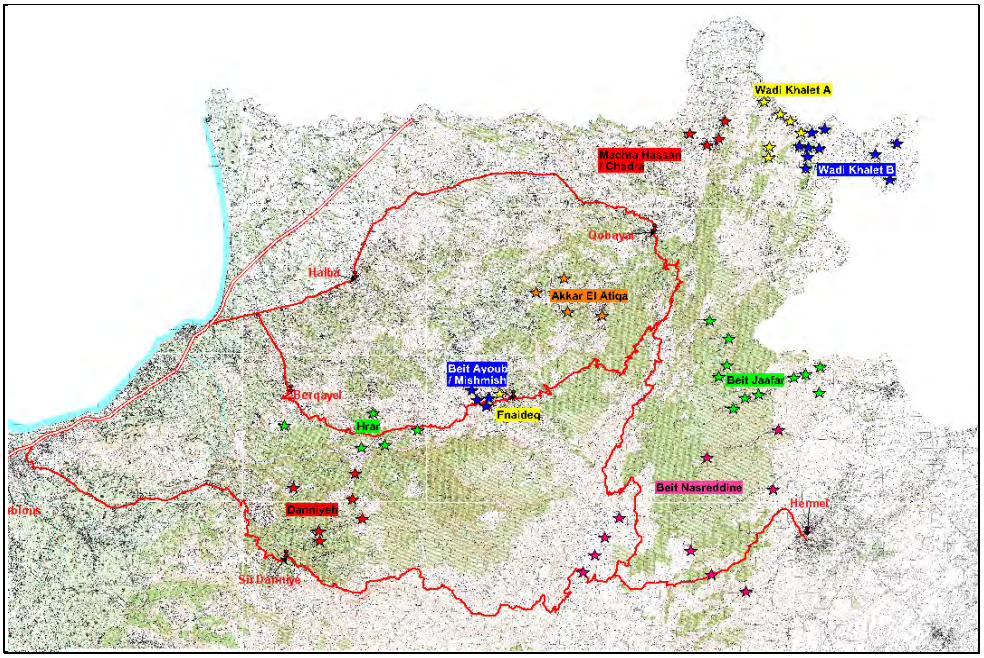
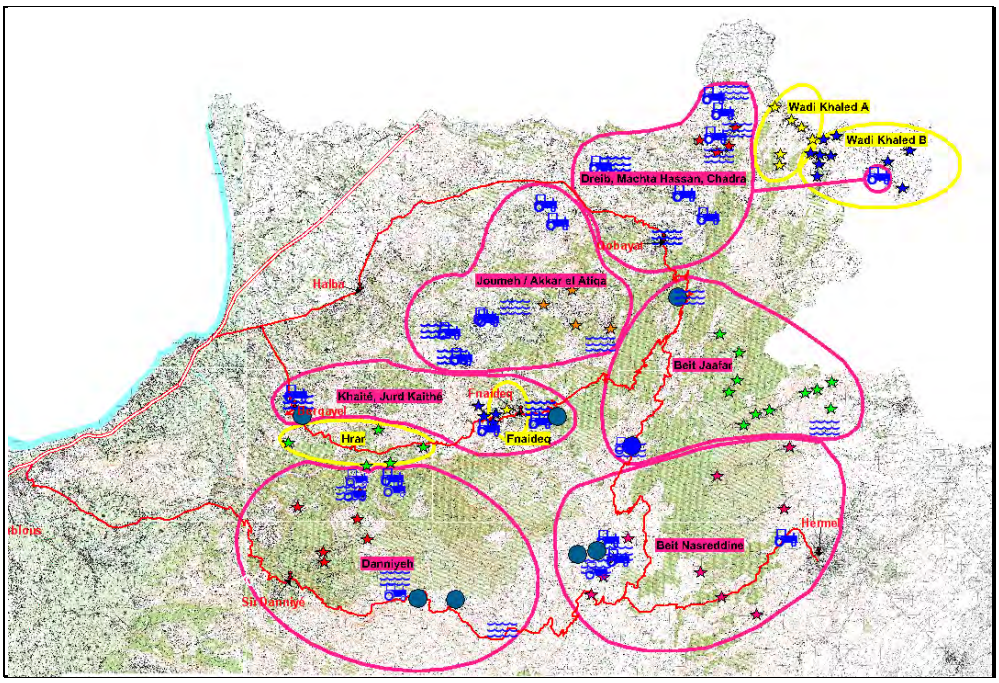


Figure 7: Superposition des lieux des actions de deux volets



Zones de chevauchement de deux volets

Ils en dérivent donc six zones de chevauchement des composantes agricole et communautaire (encerclées en couleur mauve sur la carte), à savoir :

- Dreib, Machta Hassan, Chadra
- Beit Jaafar
- Joumeh / Akkar el Atiqa
- Khaité, Jurd Kaithé, Mishmish
- Danniyeh
- Beit Nasreddine

Ces six zones seront par conséquent les zones d'intervention des six ADLs du projet ADELNORD qui sont censés travailler dans les deux volets.

Zones des activités (isolées) de développement communautaire :

Ils en dérivent également quatre zones sans chevauchement des composantes agricole et communautaire (encerclées en couleur jaune sur la carte) où il y aura donc à entamer que des activités de développement communautaire, à savoir :

- Hrar
- Fnaideq
- Wadi Khaled A
- Wadi Khaled B

Ces quatre zones seront par conséquent les zones d'intervention des quatre Development Officers du projet ESFD.

Zones d'affectation des coordinateurs et Seniors

En ce qui concerne l'affectation des coordinateurs de l'assistance technique au projet ADELNORD et des Senior Development Officers du projet ESFD aux zones d'intervention, le principe guidant est le suivant :

Les coordinateurs ADELNORD encadrent les ADLs du ADELNORD et les Senior Development Officers encadrent les Development Officers du ESFD afin de garder des liens hiérarchiques avec les structures responsables de ce personnel.

Cette proposition qui aurait satisfait les besoins de deux composantes du projet **n'a finalement pas trouvée l'approbation de l'ESFD**. Vu que ce dernier n'affectera finalement pas les quatre development officers tels qu'annoncé, mais plutôt trois, un réaménagement de l'affectation spatiale a été opéré par l'ESFD de la façon suivante :

Tableau 8: Affectation spatiale du personnel aux zones

Cluster	Coordinator / ESFD Lead Officer	ADL / ESFD Officer
Wadi Khaled A	Mohamed Arabi, AT	Alia Abbas, ESFD
Wadi Khaled B	Mohamed Arabi, AT	ADL 6, AT
Fneideq	Rima Antrazi, ESFD	Pascale Chidiac, AT
Akkar Al Atiqua	Mohamed Arabi, AT	Nada Farah, AT
Machta / Chadra	Rima Antrazi, ESFD	Peter Kallas, ESFD
Beit Ayyoub / Mishmish	Souad Chalhoub, ESFD	Amal Zahabi, ESFD
Hrar	Souad Chalhoub, ESFD	Peter Kallas, ESFD
Dhanniyeh	Marwan Husseiki, AT	Fadi Denno, AT
Beit Jaafar	Marwan Husseiki, AT	Ali Audi, AT
Beit Nassereddine	Marwan Husseiki, AT	Hussein Saker, AT

Ainsi, les deux équipes travailleront de manière croisée à Fneideq et à Wadi Khaled A ; et la zone de Machta Hammoud / Chadra n'est pas couverte par un ADL de l'assistance technique, ce qui rendra plus difficile la coordination avec les activités de la composante « développement de l'infrastructure agricole » dans cette dernière zone qui connait la plus forte densité en projets de développement agricole.

L'AT a saisi l'UGP des difficultés qui peuvent en ressortir, notamment de l'organisation de manière croisée qui causera des pertes d'efficience dans la coordination et la mise en œuvre au terrain, dû au fait que les lieux de travail des experts de l'AT sont contractuellement définis étant la zone du

projet (Akkar, Haut Danniyeh, Haut Hermel) ou ils travaillent en permanence, et les experts de l'ESFD sont affecté au siège de l'ESFD à Beyrouth et devront se déplacer fréquemment pour assurer la réussite de leurs missions et de l'approche participative avec les bénéficiaires.

3.7.5 Activités principales

Les activités majeures relatives à cette composante étaient les suivants :

- Organiser deux réunions d'introduction avec l'ESFD dans la région de Mashta, Chadra et Wadi khaled ainsi a la région de Danniyeh puis la participation a d'autres comme celle de Akkar El Atika et Jurd el Kayteh.
- Donner des formations en groupe et assurer des suivis personnels pour les ADL et les juniors et pour l'équipe de l'ESFD sur la mobilisation, l'analyse de parties prenantes et le cadre logique du projet.
- Accompagner l'installation de quatre ADL au Danniyeh, le haut sud et le haut nord de Hermel en plus d'Akkar el Atika.
- Recevoir des décisions officielles municipale de la part de Daoura et Akkar El Atika sur l'engament d'assurer un bureau et les facilites nécessaires pour l'ADL d'un cote et de montrer la bonne volonté de collaborer avec l'assistance technique.
- Organiser des réunions de lancement du travail avec les municipalités de Danniyeh, Hermel et Akkar el Atika cluster.
- Élaborer des lettres de participation adressées aux parties prenantes à Hermel et Dannieh.
- Organiser des réunions de préparation pour l'assemblée générale avec les municipalités de Akkar el Atika et Daoura, et envoyer ainsi des lettres au chef de municipalité d'Akkar El Atika dans le but faciliter la tache a lui.
- Recevoir des listes des invitées de la part des municipalités pour l'assembler générale et aider certains municipalités comme celle de Akkar El Atika a inviter les opposants.
- Élaborer les matériels nécessaires pour l'assemble générale qui servent a mobiliser la population locale et le renforcement des capacités et plus spécialement a Akkar El Atika cluster et Hermel.
- Réviser et préparer un questionnaire pour la collecte des données dans les clusters qui ont été lancés le processus déplanification.
- Amorce à la collecte de données monographiques de chaque zone.

D'autre part, certains délais ont marqué l'évolution du travail surtout sur le plan de recrutement des ADLs restants ainsi les délais observés sur la

préparation et l'envoi de MoUs de la part de l'ESFD comme condition nécessaire pour l'avancement de travail.

3.7.6 Autre soutien de la composante « développement communautaire »

Le Manuel des Procédures du ESFD servant à guider les municipalités ou unions de municipalités dans leur processus de passations de marchés pour leurs activités subventionnées a été révisé par l'expert en procédures et contractualisation, afin de corriger la version existante à l'ESFD du 2005 et afin d'alléger et de prendre en compte les dernières modifications des procédures de l'Union Européenne.

Quatre manuels (principes généraux, contrats de service, contrats de fourniture, contrats de travaux) de gestion de marchés étaient ainsi élaborés et proposés à l'ESFD. Jusqu'à ce jour un feedback de la part de l'ESFD est toujours attendu.

4 ETAT FINANCIER

Le budget du contrat d'assistance technique (à prix unitaire) comporte trois rubriques principales, à savoir (a) les honoraires (par type d'expertise), (b) les provisions pour dépenses accessoires et (c) les provisions pour vérification des dépenses.

Sur le plan honoraire, les réalisations des consultations lors du premier semestre se résument ainsi :

Tableau 9: Réalisations des consultations

Missions	Réalisés TOTAL H/J
Equipe AT permanente	
EP N°1 - Chef d'équipe	106
EP N°2 – Développement agricole	104
EP N°3 - Procédures et Contractualisation	85
EP N°4 - Infrastructures agricoles	132
Coordinateur N°1	44
Coordinateur N°2	39
ADL N°1	78
ADL N°2	55
ADL N°3	31
ADL N°4	39
ADL N°5	
ADL N°6	
Experts Court-terme	
EXPERTS SENIORS INTERNATIONAUX	**41**
Expert base de données SIG	**22**
Expert en planification territorial	**19**
EXPERTS JUNIORS INTERNATIONAUX	
EXPERTS SENIORS NATIONAUX	**97**
Expert en communication	**22**
Expert Irrigation	**20**
Hydro-geologue	**20**
Expert Suivi-Evaluation	**35**
EXPERTS JUNIORS NATIONAUX	

Les feuilles de présence sont attachées en annexe.

En ce qui concerne les provisions pour dépenses accessoires, le budget prévoit un total de € 80.000,-. Après modification par ordre de service de l'autorité contractante, les dépenses accessoires sont destinées à la

réhabilitation des bureaux dans le Akkar d'une part, et d'autre part pour les indemnités de déplacement des experts hors de leurs lieux d'affectation.

Pour la réhabilitation du bureau ont été dépensés sur deux factures :

USD 55.681,50
USD 3.500,-

Soit un total de **USD 59.181,50** (équivalent de € 45.524,23 supposant un taux d'échange de 1,3 entre le US Dollar et l'EURO).

Pour les indemnités de déplacement ont été engagé lors du semestre écoulé 12 jours à raison de USD 160,- par jour :

	2010		2011					Total
Bénéficiaire	Novembre	Décembre	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	
Christian Rake			2		3	1		6
Albert Derlerck			2		2	1	1	6
@ 160 USD			$ 640,00		$ 800,00	$ 320,00	$ 160,00	$ 1.920,00
approx. EURO			492,31 €		615,38 €	246,15 €	123,08 €	1.476,92 €

Le solde actuel des provisions pour dépenses accessoires est donc approximativement (**sous réserve du taux d'échange**) :

	US Dollar	EURO
Budget		80.000,-
Réhabilitation du bureau	59.181,50	45.524,23
perdiem pour voyages hors lieu de travail	1.920,00	1.476,92
Solde (approximatif)		**32.998,85**

Annexe 1

Feuilles de présence

Conseil du Développement et de la Reconstruction (CDR)

EuropeAid/129374/D/SER/LB

Assistance technique au projet de développement local au Nord du Liban

Feuille mensuelle et individuelle de travail

Contrat N°: CDR N° 17467 / Union Européenne N° ENPI/2010/250-507

Contractant : Groupement GFA Consulting Group

Nom de l'Expert : Christian Rake

Fonction : Chef d'équipe

Mois : Mai *Année : 2011*

Date	Lieu	Travail au projet *)	Per diems demandés *)	Congé *)	Activités principales
1 Mai					week-end
2 Mai	Akkar	1			Discussion d'orientation avec mission SIG
3 Mai	Akkar	1			orientation planification avec mission "pré-faisabilité"
4 Mai	Akkar	1			Revue des propositions de la mission "communication"
5 Mai	Beyrouth	1			Réunion de coordination CDR
6 Mai				1	
7 Mai					week-end
8 Mai					week-end
9 Mai				1	
10 Mai	Akkar	1			Réunion avec les Présidents de municipalités à Donniyeh
11 Mai	Akkar	1			Réunion avec municipalités à Jurd el Kaithé et Akkar el Atiqa
12 Mai	Akkar	1			Elaboration draft du PPP pour réunion du comité national
13 Mai	Akkar	1			Elaboration draft du PPP pour réunion du comité national
14 Mai					week-end
15 Mai					week-end
16 Mai	Akkar	1			Visite municipalité de Hermel
17 Mai	Akkar	1			Encadrement des études de pré-faisabilité
18 Mai	Akkar	1			Rédaction termes de référence mission d'appui
19 Mai	Beyrouth	1			Réunion à la Délégation UE avec CDR
20 Mai	Akkar	1			Encadrement des études de pré-faisabilité
21 Mai					week-end
22 Mai					week-end
23 Mai	Akkar	1			Réunion avec Président de la Fédération à Donniyeh
24 Mai	Akkar	1			Collaboration avec expert en S+E; définition de l'architecture
25 Mai					Jour férié / Jour de Libération
26 Mai	Akkar	1			Réunion avec le consultant KREDO et les municipalités
27 Mai	Akkar	1			Réunion de coordination avec UGP et Délégation UE
28 Mai					week-end
29 Mai					week-end
30 Mai	Akkar	1			Passation des consignes avec expert CD en SIG
31 Mai	Akkar	1			Rédaction finale rapport fin de la mission "communication"
Jours de travail à 8,4 heures au moins		19			
Jours en mission à per diem :					
Jours de congé :				2	
Signature de l'expert					Visa du chef d'équipe d'assistance technique
Visa du CDR					

en gris: week-end et/ou jours fériés

*) marquez avec le chiffre "1" la catégorie concernée

GFA
Consulting Group

Monsieur le Directeur du Projet
M. Sami Feghali
Division de la Planification et de la Programmation
Conseil du Développement et de la Reconstruction (CDR)
Tallet el Serail
Riad el Solh
Beyrouth, Liban

Abdeh, le 19.04.2011

☎ +961 70027640
Fax +49 (40) 60306-159
Christian.Rake@gfa-group.de

Contrat d'assistance technique N° : ENPI/2010/250-507
ici: Demande d'approbation de comptabiliser les jours fériés 01.05.2011 et 02.05.2011 comme jour de voyage/travail pour la mission d'appui en parrainage du SIG

Cher M. Feghali,

La mission d'appui « Parrainage dans l'élaboration et l'application d'un système d'information géographique (SIG) » à été approuvé récemment par le CDR et nous avons prie des dispositions nécessaires pour son démarrage au plus tôt possible. Nous prévoyons l'arrivée de l'expert Philippe Bienassis le dimanche 01.05.2011 par avion de la France et la réalisation des entretiens d'orientation et de planification opérationnelle de la mission ensemble avec le Chef d'équipe de l'AT le lundi 02.05.2011. Vu le temps avancé pour la réalisation de cette mission par rapport à sa programmation initiale (planifié initialement pour débuter le 15 avril) et vu la disponibilité de l'expert, une telle programmation s'impose.

Je vous demande donc d'approuver de comptabiliser le dimanche 01.05.2011 comme jour de voyage pour l'expert de la mission d'appui en parrainage du SIG, ainsi que de comptabiliser le jour férié lundi 02.05.2011 comme jour de travail pour l'expert de courte durée Philippe Bienassis et pour le Chef d'équipe de l'assistance technique.

En vous remerciant d'avance, je vous prie d'accepter mes cordiales salutations.

GFA Consulting Group GmbH

Christian Rake

Approuvé le 20/4/2011

Conseil du Développement et de la Reconstruction (CDR)

EuropeAid/129374/D/SER/LB

Assistance technique au projet de développement local au Nord du Liban

Feuille mensuelle et individuelle de travail

Contrat N°: *CDR N° 17467 / Union Européenne N° ENPI/2010/250-507*

Contractant : *Groupement* GFA Consulting Group

Nom de l'Expert : *Christian Rake*

Fonction : *Chef d'équipe*

Mois : *Avril* *Année :* 2011

Date	Lieu	Travail au projet *)	Per diems demandés *)	Congé *)	Activités principales
1 Avril	Beyrouth	1			Réunion de coordination au CDR / Drafting du DP
2 Avril					week-end
3 Avril					week-end
4 Avril				1	
5 Avril				1	
6 Avril				1	
7 Avril				1	
8 Avril				1	
9 Avril					week-end
10 Avril					week-end
11 Avril	Beyrouth	1			Séance de travail avec Albert sur DP N°2
12 Avril	Akkar	1			Réunion d'orientation de la mission "communication"
13 Avril	Akkar	1			Structuration des études de pré-faisabilité
14 Avril	Akkar	1			Rédaction des parties de la note de pré-faisabilité Akkar-el-At.
15 Avril	Beyrouth	1			Réunion à l'ESFD pour discuter critères d'éligibilité de projets
16 Avril					week-end
17 Avril					week-end
18 Avril	Akkar	1			Réunion de planification sur la composante environnement
19 Avril	Akkar	1			Formation de l'équipe sur les précédures de marchés UE
20 Avril	Beyrouth	1	1		Réunion au CDR / Discussion sur épuration villagoise
21 Avril	Beyrouth	1			Réunion avec mission communic. / préparation mission d'appui
22 Avril					Jour férié / Vendredi saint
23 Avril					week-end
24 Avril					week-end / Pâques
25 Avril					Jour férié / Lundi de Pâques
26 Avril	Akkar	1			Drafting DP
27 Avril	Akkar	1			Atelier d'orientation des ADL
28 Avril	Akkar	1			Atelier d'orientation des ADL
29 Avril	Akkar	1			Atelier d'orientation des ADL / Réuion d'allocation des ADL
30 Avril					week-end
Jours de travail à 8,4 heures au moins		14			
Jours en mission à per diem :			1		
Jours de congé :				5	
Signature de l'expert					Visa du chef d'équipe d'assistance technique
Visa du CDR					

en gris: week-end et/ou jours fériés

*) marquez avec le chiffre "1" la catégorie concernée

Conseil du Développement et de la Reconstruction (CDR)

EuropeAid/129374/D/SER/LB

Assistance technique au projet de développement local au Nord du Liban

Feuille mensuelle et individuelle de travail

Contrat N°: CDR N° 17467 / Union Européenne N° ENPI/2010/250-507

Contractant : Groupement GFA Consulting Group

Nom de l'Expert : Christian Rake

Fonction : Chef d'équipe

Mois : Mars *Année : 2011*

Date	Lieu	Travail au projet *)	Per diems demandés *)	Congé *)	Activités principales
1 Mars	Akkar	1			Coordination du recrutement / Elaboration note pour Lot 1
2 Mars	Beyrouth	1			Coordination du recrutement / Réunion au CDR
3 Mars	Akkar	1			Visite des projets d'irrigation et de route de la plaine de Beqaia
4 Mars	Akkar	1			Orientation de la note de validation des projets du Lot 1
5 Mars					week-end
6 Mars					week-end
7 Mars	Beyrouth	1			Réunion de coordination au CDR / validation note 1
8 Mars	Akkar	1			Rédaction TdR pour mission d'appui communication
9 Mars	Akkar	1			Réflexions sur la rédaction du prochain devis-programme
10 Mars	Akkar	1			Cartographie pour les lots 2,3 et 5
11 Mars	Akkar	1			Préparation des TdR/DAO pour lots 2,3 et 5
12 Mars					week-end
13 Mars					week-end
14 Mars	Beyrouth	1			Préparation des TdR/DAO pour lots 2,3 et 5
15 Mars	Beyrouth	1	1		Amorce de la mission d'appui SRDDT
16 Mars	Beyrouth	1	1		Réunion au Min. Intérieur sur le SRDDT
17 Mars	Akkar	1			Rédaction TdR pour mission d'appui SIG
18 Mars	Akkar	1			Réflexions sur la rédaction du prochain devis-programme
19 Mars					week-end
20 Mars					week-end
21 Mars	Akkar	1			Préparation des exposés pour atelier de planification
22 Mars	Akkar	1			Atelier de planification des activités avec toute l'équipe opérat.
23 Mars	Beyrouth	1			Réunion au Min. Intérieur sur le SRDDT
24 Mars	Akkar	1			Réflexion méthodologiques sur les études de pré-faisabilité
25 Mars					Jour férié / Annonciation
26 Mars					week-end
27 Mars					week-end
28 Mars	Akkar	1			Inspection projets de route dans la région d'Akroum
29 Mars	Akkar	1			Préparation de l'affectation des ADL aux zones d'intervention
30 Mars	Akkar	1			Visite projet d'irrigation et de lac à Bayno
31 Mars	Beyrouth	1	1		Réunion de coordination avec ESFD
Jours de travail à 8,4 heures au moins		22			
Jours en mission à per diem :			3		
Jours de congé :				0	
Signature de l'expert					Visa du chef d'équipe d'assistance technique
Visa du CDR					

en gris: week-end et/ou jours fériés

*) marquez avec le chiffre "1" la catégorie concernée

Conseil du Développement et de la Reconstruction (CDR)

EuropeAid/129374/D/SER/LB

Assistance technique au projet de développement local au Nord du Liban

Feuille mensuelle et individuelle de travail

Contrat N°: ***CDR N° 17467 / Union Européenne N° ENPI/2010/250-507***

Contractant : ***Groupement*** GFA Consulting Group ELARD

Nom de l'Expert : ***Christian Rake***

Fonction : ***Chef d'équipe***

Mois : ***Fevrier*** *Année :* **2011**

Date	Lieu	Travail au projet *)	Per diems demandés *)	Congé *)	Activités principales
1 Fevrier	Akkar	1			Orientation du nouveau ADL
2 Fevrier	Akkar	1			Inspection projets routiers à Knaisse
3 Fevrier	Beyrouth	1			Préparation note de présentation des candidats ADLs
4 Fevrier	Beyrouth	1			Réunion au CDR
5 Fevrier					week-end
6 Fevrier					week-end
7 Fevrier	Akkar	1			Préparation note de validation Lot No4
8 Fevrier	Akkar	1			Visites la région de Wadi Khaled des projets dan
9 Fevrier					Jour férié / St. Maron
10 Fevrier	Akkar	1			Réunion avec Etablissement des Eaux à Tripoli
11 Fevrier	Akkar	1			Préparation note de validation Lot No4
12 Fevrier					week-end
13 Fevrier					week-end
14 Fevrier					Congé par décret gouvernemental
15 Fevrier					Jour férié / Naissance du Prophète
16 Fevrier	Akkar	1			Discussion des TDR pour lot No 4
17 Fevrier	Akkar	1			Terminaison TdR
18 Fevrier	Akkar	1			Réunion au CDR
19 Fevrier					week-end
20 Fevrier					week-end
21 Fevrier				1	
22 Fevrier				1	
23 Fevrier				1	
24 Fevrier				1	
25 Fevrier				1	
26 Fevrier					week-end
27 Fevrier					week-end
28 Fevrier				1	
Jours de travail à 8,4 heures au moins		11			
Jours en mission à per diem :					
Jours de congé :				6	

Signature de l'expert

Visa du chef d'équipe d'assistance technique

Visa du CDR

Conseil du Développement et de la Reconstruction (CDR)

EuropeAid/129374/D/SER/LB

Assistance technique au projet de développement local au Nord du Liban

Feuille mensuelle et individuelle de travail

Contrat N°: *CDR N° 17467 / Union Européenne N° ENPI/2010/250-507*

Contractant : *Groupement* GFA Consulting Group

Nom de l'Expert : *Christian Rake*

Fonction : *Chef d'équipe*

Mois : *Janvier* ***Année :*** 2011

Date	Lieu	Travail au projet *)	Per diems demandés *)	Congé *)	Activités principales
1 Janvier					week-end
2 Janvier					week-end
3 Janvier				1	Evaluation offres pour travaux de réhabilitation
4 Janvier	Beyrouth	1			Evaluation CVs pour experts non-principaux
5 Janvier	Beyrouth	1			Interviews avec candidats pour Coord. + ADL
6 Janvier					Jour férié / Noël Armenien
7 Janvier	Beyrouth	1			Réunion CDR
8 Janvier					week-end
9 Janvier					week-end
10 Janvier	Akkar	1			Elaboration cartographie
11 Janvier	Akkar	1			Inspection des projets dans la région Dreib
12 Janvier	Akkar	1			Inspection des projets routiers à Beit Mellat, Gebrayel, Rahbeh
13 Janvier	Akkar	1			Elaboration note technique pour lot N° 4
14 Janvier	Akkar	1			Interview candidates pour poste "office manager"
15 Janvier					
16 Janvier					
17 Janvier	Beyrouth	1			Réunion au CDR / Réunion à la DCE/ Orientation Exp. 3
18 Janvier	Akkar	1			Elaboration DAO lot N° 6
19 Janvier	Akkar	1			Elaboration DAO lot N° 6
20 Janvier	Akkar	1			Elaboration DAO lot N° 6
21 Janvier	Beyrouth	1			Réunion au CDR / Discussion draft du Dao lot N° 6
22 Janvier					
23 Janvier					
24 Janvier				1	
25 Janvier	Beyrouth	1	1		Réunion au CDR
26 Janvier	Beyrouth	1	1		Coordination du recrutement Coord.+ADL
27 Janvier	Beyrouth	1			Elaboration TDR mission stratégie de communication
28 Janvier	Akkar	1			Géoréfénciation des carte de la zone du projet
29 Janvier					
30 Janvier					
31 Janvier	Akkar	1			Elaboration cartographie avec le maire de Rahbeh
Jours de travail à 8,4 heures au moins		**18**			
Jours en mission à per diem :			**2**		
Jours de congé :				**2**	
Signature de l'expert					**Visa du chef d'équipe d'assistance technique**
Visa du CDR					

en gris: week-end et/ou jours fériés

*) marquez avec le chiffre "1" la catégorie concernée

Conseil du Développement et de la Reconstruction (CDR)

EuropeAid/129374/D/SER/LB

Assistance technique au projet de développement local au Nord du Liban

Feuille mensuelle et individuelle de travail

Contrat N°: CDR N° 17467 / Union Européenne N° ENPI/2010/250-507

Contractant : Groupement GFA Consulting Group

Nom de l'Expert : Christian Rake

Fonction : Chef d'équipe

Mois : Décembre *Année :* 2010

Date		Lieu	Travail au projet *)	Per diems demandés *)	Congé *)	Activités principales
1	Décembre	Akkar	1			Sortie à Quobayat, Inspection routes à réhabiliter
2	Décembre	Akkar	1			Sortie à Qaiteh+Jurd, Inspection routes à réhabiliter
3	Décembre	Beyrouth	1			Séance préparatoire du marché de réhabilitation bureau
4	Décembre	Akkar				week-end
5	Décembre	Akkar				week-end
6	Décembre	Beyrouth	1			Rédaction note sur le recrutement
7	Décembre	Beyrouth				Nouvel an de l'Hégire
8	Décembre	Beyrouth	1			Réunion de coordination CDR
9	Décembre	Akkar	1			Coordination de l'équipment des bureaux
10	Décembre	Akkar	1			Sortie à Donniyeh, Inspection routes à réhabiliter (avec PMU)
11	Décembre	Akkar				week-end
12	Décembre	Akkar				week-end
13	Décembre	Akkar	1			Amorce à la rédaction TdR Etudes+Supervision des routes
14	Décembre	Akkar	1			Networking avec Safadi Foundation, Tripoli
15	Décembre	Akkar	1			Sortie à Donniyeh, Inspection routes (avec Plan Vert)
16	Décembre	Akkar				Achoura
17	Décembre	Akkar	1			Coord.de l'équipement des bureaux / Orientation de l'Exp. 2
18	Décembre	Akkar				week-end
19	Décembre	Akkar				week-end
20	Décembre	Beyrouth	1			Réunion de coordination au CDR
21	Décembre	Beyrouth	1			Réunion au CDR rel. Etudes environnementales
22	Décembre	Beyrouth	1			Coordination du recrutement / vol Beyrouth - Hambourg
23	Décembre				1	
24	Décembre				1	
25	Décembre					week-end
26	Décembre					week-end
27	Décembre				1	
28	Décembre				1	
29	Décembre				1	
30	Décembre				1	
31	Décembre				1	
Jours de travail à 8,4 heures au moins			14			
Jours en mission à per diem :						
Jours de congé :					7	
Signature de l'expert						Visa du chef d'équipe d'assistance technique
Visa du CDR						

en gris: week-end et/ou jours fériés

*) marquez avec le chiffre "1" la catégorie concernée

Conseil du Développement et de la Reconstruction (CDR)

EuropeAid/129374/D/SER/LB

Assistance technique au projet de développement local au Nord du Liban

Feuille mensuelle et individuelle de travail

Contrat N°: ***CDR N° 17467 / Union Européenne N° ENPI/2010/250-507***

Contractant : ***Groupement*** GFA Consulting Group

Nom de l'Expert : ***Christian Rake***

Fonction : ***Chef d'équipe***

Mois : ***Novembre*** ***Année :*** **2010**

Date		Lieu	Travail au projet *)	Per diems demandés *)	Congé *)	Activités principales
1	Novembre					
2	Novembre					
3	Novembre					
4	Novembre					
5	Novembre					
6	Novembre					week-end
7	Novembre					week-end
8	Novembre					
9	Novembre					
10	Novembre					
11	Novembre					
12	Novembre					
13	Novembre					week-end
14	Novembre					Voyage Hambourg - Beyrouth
15	Novembre	Beyrouth	1			Réunion de démarrage, CDR
16	Novembre	Beyrouth				Aid el Adha
17	Novembre	Beyrouth				Jour férié après Aid el Adha / Réunion DCE
18	Novembre	Beyrouth				Jour férié après Aid el Adha
19	Novembre	Beyrouth	1			Réunion de planification, CDR
20	Novembre	Beyrouth				week-end
21	Novembre	Beyrouth				week-end
22	Novembre	Beyrouth				Jour de l'indépendance
23	Novembre	Beyrouth	1			Réunion DCE / Recherche des candidats Coord. + ADL
24	Novembre	Beyrouth	1			Evaluation CVs / recherche devis pour voiture
25	Novembre	Abdeh	1			Inspection bâtiment à réhabiliter
26	Novembre	Beyrouth	1			Réunion de planification, CDR
27	Novembre	Beyrouth				week-end
28	Novembre	Beyrouth				week-end
29	Novembre	Beyrouth	1			Réunion ESFD
30	Novembre	Beyrouth	1			Réunion ESFD
Jours de travail à 8,4 heures au moins			**8**			
Jours en mission à per diem :						
Jours de congé :						
Signature de l'expert						**Visa du chef d'équipe d'assistance technique**
Visa du CDR						

en gris: week-end et/ou jours fériés

*) marquez avec le chiffre "1" la catégorie concernée;
note qu'un jour de travail correspond à au moins 7 heures de travail

Conseil du Développement et de la Reconstruction (CDR)

EuropeAid/129374/D/SER/LB

Assistance technique au projet de développement local au Nord du Liban

Feuille mensuelle et individuelle de travail

Contrat N°: *CDR N° 17467 / Union Européenne N° ENPI/2010/250-507*

Contractant : *Groupement* GFA Consulting Group

Nom de l'Expert : *Rania Khalil*

Fonction : *Expert en développement Rural*

Mois : *Mai* **Année :** 2011

Date	Lieu	Travail au projet *)	Per diems demandés *)	Congé *)	Activités principales
1 Mai					Week-end
2 Mai					Jour férié / Fete de Travail
3 Mai	Akkar	1			Kick off missions cours termes Hydrogéologue et Irrigation
4 Mai	Beyrouth	1			Ouverture des offres techniques - étude - Lot 1
5 Mai	Beyrouth	1			Ouverture des offres techniques - étude - Lot 4
6 Mai	Beyrouth	1			Redaction de la note de préfaisabilité Berkayel
7 Mai					week-end
8 Mai					week-end
9 Mai	Beyrouth	1			Evaluation des offres techniques Lot 4
10 Mai	Beyrouth	1			Evaluation des offres financiers des Lot 1 et 4
11 Mai	Akkar	1			Terrain - Etude des projets Dannieh
12 Mai	Akkar	1			Redaction de la note de préfaisabilité Andqet
13 Mai	Akkar	1			Redaction des guides d'entretien projets Dannieh
14 Mai					week-end
15 Mai					week-end
16 Mai	Akkar	1			Terrain - Etude des projets Jayroun
17 Mai	Akkar	1			Redaction du Guide d'entretien Beino
18 Mai	Akkar	1			Redaction de la note de préfaisabilité Berkayel
19 Mai	Akkar	1			Redaction de la note de préfaisabilité Kfarbnine
20 Mai	Akkar	1			Redaction de la note de préfaisabilité Jayroun
21 Mai					week-end
22 Mai					week-end
23 Mai	Hermel	1			Terrain - Etude des projets Hermel
24 Mai	Hermel	1			Terrain - Etude des projets Hermel
25 Mai					Jour férié / Jour de liberation
26 Mai	Akkar	1			Réunion de coordination/Consultant et municipalité (lot 6)
27 Mai	Akkar	1			Réunion de coordination avec UGP
28 Mai					week-end
29 Mai					week-end
30 Mai	Akkar	1			Terrain - Etude des projets Qobayat/Qatlabé
31 Mai	Akkar	1			Redaction de la note de préfaisabilité Fnaideq
Jours de travail à 8,4 heures au moins		**20**			
Jours en mission à per diem :					
Jours de congé :				**0**	
Signature de l'expert Rania Khalil					**Visa du chef d'équipe d'assistance technique**
Visa du CDR					

en gris: week-end et/ou jours fériés

*) marquez avec le chiffre "1" la catégorie concernée

Conseil du Développement et de la Reconstruction (CDR)

EuropeAid/129374/D/SER/LB

Assistance technique au projet de développement local au Nord du Liban
Feuille mensuelle et individuelle de travail

Contrat N°: CDR N° 17467 / Union Européenne N° ENPI/2010/250-507

Contractant : Groupement GFA Consulting Group

Nom de l'Expert : Rania Khalil

Fonction : Expert en développement Rural

Mois : Avril *Année :* 2011

Date	Lieu	Travail au projet *)	Per diems demandés *)	Congé *)	Activités principales
1 Avril	Beyrouth	1			Reunion CDR
2 Avril					week-end
3 Avril					week-end
4 Avril	Akkar	1			Redaction de la note technique Andqet
5 Avril	Akkar	1			Terrain - Etude des projets Akkar el Atika
6 Avril	Akkar	1			Terrain - Etude des projets Akkar el Atika
7 Avril	Beyrouth	1			Ouverture des offres financiers
8 Avril	Akkar	1			Etudes des offres techniques lot 6
9 Avril					week-end
10 Avril					week-end
11 Avril	Akkar	1			Etudes des projets Hmeira - berkayel
12 Avril	Beyrouth	1			Ouverture des offres financiers
13 Avril	Akkar	1			Redaction de la note technique Akkar el Atika
14 Avril	Akkar	1			Redaction de la note technique Akkar el Atika
15 Avril	Akkar	1			Seminaire Conservation agriculture - GIZ
16 Avril					week-end
17 Avril					week-end
18 Avril	Akkar	1			Redaction de la note technique Akkar el Atika
19 Avril	Akkar	1			Redaction de la note technique Akkar el Atika
20 Avril	Akkar	1			Terrain - Etude des projets Akkar el Atika
21 Avril	Akkar	1			Reunion LARI - Redaction de la note technique Akkar el Atika
22 Avril					Jour férié / Vendredi Saint
23 Avril					week-end
24 Avril					week-end / Pâques
25 Avril					Jour férié / Lundi de Pâques
26 Avril	Akkar	1			Tracé des cartes Akkar el Atika
27 Avril				1	Vacances
28 Avril				1	Vacances
29 Avril				1	Vacances
30 Avril					week-end
Jours de travail à 8,4 heures au moins		16			
Jours en mission à per diem :					
Jours de congé :				3	

Signature de l'expert Rania Khalil

Visa du chef d'équipe d'assistance technique

Visa du CDR

en gris: week-end et/ou jours fériés

*) marquez avec le chiffre "1" la catégorie concernée

Conseil du Développement et de la Reconstruction (CDR)

EuropeAid/129374/D/SER/LB

Assistance technique au projet de développement local au Nord du Liban

Feuille mensuelle et individuelle de travail

Contrat N°: CDR N° 17467 / Union Européenne N° ENPI/2010/250-507

Contractant : Groupement GFA Consulting Group ELARD

Nom de l'Expert : Rania Khalil

Fonction : Expert en dévelopment Rural

Mois : Mars *Année : 2011*

Date	Lieu	Travail au projet *)	Per diems demandés *)	Congé *)	Activités principales
1 Mars	Akkar	1			Préparation de la note de validation Lot 1
2 Mars	Akkar	1			Préparation de la note de validation Lot 1
3 Mars	Akkar	1			Visite des projets de la plaine Bqaiaa, et village Mqailbé
4 Mars	Akkar	1			Finalisation de la note de validation Lot 1
5 Mars					week-end
6 Mars					week-end
7 Mars	Beyrouth	1			Réunion au CDR
8 Mars	Akkar	1			Preparation d'un descriptif des projets Lot 2
9 Mars	Akkar	1			Preparation d'un descriptif des projets Lot 3
10 Mars	Akkar	1			Preparation d'un descriptif des projets Lot 5
11 Mars	Akkar	1			Preparation des TDR Lot 2, 3, 5
12 Mars					week-end
13 Mars					week-end
14 Mars	Beyrouth	1			Preparation du calendrier du DAO Lot 2
15 Mars	Beyrouth	1			Réunion au CDR
16 Mars	Akkar	1			Preparation pour la visite du terrain- projets Akroum
17 Mars	Akkar	1			Visite des projets au village Akroum
18 Mars	Akkar	1			Redaction des projets Akroum
19 Mars					week-end
20 Mars					week-end
21 Mars	Akkar	1			Visite des projets au village Kfartoun
22 Mars	Akkar	1			Session de travail - Cadre logique et planification
23 Mars	Akkar	1			Session de travail - Cadre logique et planification
24 Mars	Akkar	1			Preparation du Guide d'Entretient
25 Mars					Jour férié / Annonciation
26 Mars					week-end
27 Mars					week-end
28 Mars		1			Visite des projets au village Andqed
29 Mars		1			Redaction des projets Kfartoun
30 Mars		1			Visite des projets au village Beyno
31 Mars		1			Redaction des projets Akroum
Jours de travail à 8,4 heures au moins		22			
Jours en mission à per diem :					
Jours de congé :				0	

Signature de l'expert

Visa du chef d'équipe d'assistance technique

Visa du CDR

en gris: week-end et/ou jours fériés

*) marquez avec le chiffre "1" la catégorie concernée

Conseil du Développement et de la Reconstruction (CDR)

EuropeAid/129374/D/SER/LB

Assistance technique au projet de développement local au Nord du Liban

Feuille mensuelle et individuelle de travail

Contrat N°: ***CDR N° 17467 / Union Européenne N° ENPI/2010/250-507***

Contractant : ***Groupement*** GFA Consulting Group

Nom de l'Expert : ***Rania Khalil***

Fonction : ***Expert de Development Rural***

Mois : ***Fevrier*** *Année :* **2011**

Date		Lieu	Travail au projet *)	Per diems demandés	Congé *)	Activités principales
1	Fevrier	Akkar	1			Préparation de la note de validation Lot 4
2	Fevrier	Akkar	1			Visite de la région Wadi Khaled (Knaissé, Qarha et Knaider)
3	Fevrier	Akkar	1			Visite de la région Wadi Khaled (Beit Houssein, Kalkha, Mounsé)
4	Fevrier	Beyrouth	1			Réunion au CDR
5	Fevrier					week-end
6	Fevrier					week-end
7	Fevrier	Akkar	1			Préparation de la note de validation Lot 4
8	Fevrier	Akkar	1			Visite de la région Wadi Khaled (Qenia)
9	Fevrier					Jour férié / St. Maroun
10	Fevrier	Akkar	1			Préparation des cartes pour note de validation Lot 4
11	Fevrier	Akkar	1			Préparation de la note de validation Lot 4
12	Fevrier					week-end
13	Fevrier					week-end
14	Fevrier					Jour férié / Memoire de l'assassinat de PM Hariri
15	Fevrier					Jour férié / Naissance du Prophète
16	Fevrier	Akkar	1			Préparation des termes de reference Lot 4 / Phase 1
17	Fevrier	Akkar	1			Préparation des termes de reference Lot 4/ Phase 1
18	Fevrier	Beyrouth	1			Réunion au CDR- preparation du CR
19	Fevrier					week-end
20	Fevrier					week-end
21	Fevrier	Akkar	1			Préparation des termes de reference Lot 4/ Phase 2
22	Fevrier	Akkar	1			Visite de la région Chadra, Mashta Hammoud/plaine Bqaiaa
23	Fevrier	Akkar	1			Visite de la region Mqaiblé
24	Fevrier	Akkar	1			Analyse estimatif des coûts des projets Lot 1
25	Fevrier	Beyrouth	1			Préparation de la note de validation Lot 1
26	Fevrier					week-end
27	Fevrier					week-end
28	Fevrier	Akkar	1			Visite de la region Mqaiblé
Jours de travail à 8,4 heures au moins			17			
Jours en mission à per diem :						
Jours de congé :					0	

Signature de l'expert Rania Khalil

Visa du chef d'équipe d'assistance technique

Visa du CDR

en gris: week-end et/ou jours fériés

*) marquez avec le chiffre "1" la catégorie concernée

Conseil du Développement et de la Reconstruction (CDR)

EuropeAid/129374/D/SER/LB

Assistance technique au projet de développement local au Nord du Liban

Feuille mensuelle et individuelle de travail

Contrat N°: ***CDR N° 17467 / Union Européenne N° ENPI/2010/250-507***

Contractant : ***Groupement*** GFA Consulting Group

Nom de l'Expert : ***Rania Khalil***

Fonction : ***Expert de Development Rural***

Mois : ***Janvier*** *Année :* **2011**

Date		Lieu	Travail au projet *)	Per diems demandés *)	Congé *)	Activités principales
1	Janvier					week-end
2	Janvier					week-end
3	Janvier	Akkar	1			Préparation des TDR (Etude) pour Lot 6: Chapitres 1, 2 et 3
4	Janvier	Akkar	1			Préparation des TDR (Etude) pour Lot 6: Chapitres 4 et 5
5	Janvier	Akkar	1			Visite des villages Kherbeit Char et Ain Zeit: projets de réhabilitation-routes agricoles
6	Janvier					Jour férié / Noël Armenien
7	Janvier	Beyrouth	1			Réunion au CDR
8	Janvier					week-end
9	Janvier					week-end
10	Janvier	Akkar	1			Elaboration des TDR (Etude) pour Lot 6: Chapitres 6 et 7
11	Janvier	Akkar	1			Visite du village Mounjez: projets routes agricoles et canaux d'irrigation
12	Janvier	Akkar	1			Visite villages Rahbeh, Beit Mellat, Gebrael-projets de routes agricoles et canalisation
13	Janvier	Akkar	1			Préparation des TDR (Supervision) pour Lot 6: Chapitres 1, 2 et 3
14	Janvier	Akkar			1	
15	Janvier					
16	Janvier					
17	Janvier	Beyrouth	1			Réunion à l'UE
18	Janvier	Akkar	1			Préparation des TDR (Supervision) pour Lot 6: Chapitres 4 et 5
19	Janvier	Akkar	1			Elaboration des TDR (Supervision) pour Lot 6: Chapitres 6 et 7
20	Janvier	Akkar	1			Finalisation du draft des TDR (phase 1 et 2) Lot 6
21	Janvier	Beyrouth	1			Réunion au CDR: discussion des TdR Lot 6 et avancement du projet
22	Janvier					
23	Janvier					
24	Janvier	Beyrouth	1			Révision du DAO du Lot 6
25	Janvier	Beyrouth	1			Modification des TdR (Phase 1) selon recommandations de l'UE et du CDR
26	Janvier	Beyrouth	1			Modification des TdR (Phase 2) selon recommandations de l'UE et du CDR
27	Janvier	Beyrouth	1			Révision des TdR (Phases 1 et 2) des projets Lot 6
28	Janvier	Akkar	1			Révision de la note de validation Lot 6 (inclure des projets de la region Dreib et Journé)
29	Janvier					
30	Janvier					
31	Janvier	Akkar	1			Révision et finalisation des TdR (phases 1 et 2) des projets Lot 6
Jours de travail à 8,4 heures au moins			19			
Jours en mission à per diem :						
Jours de congé :					1	
Signature de l'expert						Visa du chef d'équipe d'assistance technique
Visa du CDR						

en gris: week-end et/ou jours fériés *) marquez avec le chiffre "1" la catégorie concernée

Conseil du Développement et de la Reconstruction (CDR)

EuropeAid/129374/D/SER/LB

Assistance technique au projet de développement local au Nord du Liban

Feuille mensuelle et individuelle de travail

Contrat N°: *CDR N° 17467 / Union Européenne N° ENPI/2010/250-507*

Contractant : *Groupement* GFA Consulting Group ELARD

Nom de l'Expert : *Rania Khalil*

Fonction : *Expert de Dévelopment Rural*

Mois : *Décembre* *Année :* 2010

Date	Lieu	Travail au projet *)	Per diems demandés *)	Congé *)	Activités principales
1 Décembre					
2 Décembre					
3 Décembre					
4 Décembre					week-end
5 Décembre					week-end
6 Décembre					
7 Décembre					Nouvel an de l'Hégire
8 Décembre					
9 Décembre					
10 Décembre					
11 Décembre					week-end
12 Décembre					week-end
13 Décembre					
14 Décembre					
15 Décembre					
16 Décembre					Achoura
17 Décembre					
18 Décembre					week-end
19 Décembre					week-end
20 Décembre	Beyrouth	1			Réunion au CDR
21 Décembre	Beyrouth	1			Réunion au CDR
22 Décembre	Akkar	1			planification des travaux de réhabilitation du local Abdeh
23 Décembre	Akkar	1			Suivi des travaux de réhabilitation du local Abdeh
24 Décembre	Akkar	1			préparation des TDR pour Lot 6
25 Décembre					week-end
26 Décembre					week-end
27 Décembre	Akkar	1			visite dans la region de Dreib
28 Décembre	Akkar	1			préparation des TDR pour Lot 6
29 Décembre	Akkar	1			préparation des TDR pour Lot 6
30 Décembre	Akkar	1			préparation des TDR pour Lot 6
31 Décembre	Akkar	1			préparation des TDR pour Lot 6
Jours de travail à 8,4 heures au moins		**10**			
Jours en mission à per diem :					
Jours de congé :				**0**	

Signature de l'expert Rania Khalil

Visa du chef d'équipe d'assistance technique

Visa du CDR

en gris: week-end et/ou jours fériés

*) marquez avec le chiffre "1" la catégorie concernée

Conseil du Développement et de la Reconstruction (CDR)

EuropeAid/129374/D/SER/LB

Assistance technique au projet de développement local au Nord du Liban

Feuille mensuelle et individuelle de travail

Contrat N°: CDR N° 17467 / Union Européenne N° ENPI/2010/250-507

Contractant : Groupement GFA Consulting Group

Nom de l'Expert : Albert Declerck

Fonction : Expert en Procédures et Contractualisation

Mois : Mai *Année* : 2011

Date	Lieu	Travail au projet *)	Per diems demandés *)	Congé *)	Activités principales
1 Mai					week-end
2 Mai					Jour férié / Fête du Travail
3 Mai	Beyrouth	1			Finalisation Manuel/Guidelines ESFD
4 Mai	Beyrouth	1			Révision des calendriers Lots 1-6 Etude & Supervision
5 Mai	Beyrouth	1			Réunion UGP (SIG, communication, DPcr2, etc)
6 Mai	Beyrouth	1			Finalisation Devis-programme croisière n°2
7 Mai					week-end
8 Mai					week-end
9 Mai	Beyrouth	1			Rapport de progrès annuel pour DPcr1
10 Mai	Beyrouth	1			Rapport de progrès annuel pour DPcr1
11 Mai	Beyrouth	1			Tableaux rapport de progrès annuel pour DPcr1
12 Mai	Beyrouth	1			Préparation ouverture/évaluation offres Lots 2/3/5
13 Mai	Beyrouth	1			Analyse DAO communication (service vs fourniture)
14 Mai					week-end
15 Mai					week-end
16 Mai	Beyrouth	1			Réunion avec ESFD (présentation Manuel ESFD révisé)
17 Mai	Beyrouth	1			Préparation documents administratifs lots 2/3/5
18 Mai	Beyrouth	1			Plan d'activités expert en procédures et contractualisation
19 Mai	Beyrouth	1			Présentation au Comité Eval. procédure AO lots 2/3/5
20 Mai	Beyrouth	1			Slides pour présentation Comité de Pilotage
21 Mai					week-end
22 Mai					week-end
23 Mai	Beyrouth	1			Outil de suivi présence AT + tableaux pour Rpt Progrès N°1
24 Mai	Beyrouth	1			Séance formation PRAG pour UGP (Principes généraux)
25 Mai					Jour férié
26 Mai	Abdeh	1			Voyage à Abdeh - Travail sur rapport S+E
27 Mai	Abdeh	1	1		Réunion UGP - retour à Beyrouth
28 Mai					week-end
29 Mai					week-end
30 Mai	Beyrouth	1			Ouverture des offres Etudes et Supervision Lot 3
31 Mai	Beyrouth	1			Ouverture des offres Etudes et Supervision Lot 2
Jours de travail à 8,4 heures au moins		**20**			
Jours en mission à per diem :			**1**		
Jours de congé :				**0**	

Signature de l'expert

Visa du chef d'équipe d'assistance technique

Visa du CDR

en gris: week-end et/ou jours fériés

*) marquez avec le chiffre "1" la catégorie concernée

Conseil du Développement et de la Reconstruction (CDR)

EuropeAid/129374/D/SER/LB

Assistance technique au projet de développement local au Nord du Liban

Feuille mensuelle et individuelle de travail

Contrat N°: CDR N° 17467 / Union Européenne N° ENPI/2010/250-507

Contractant : Groupement

Nom de l'Expert : Albert Declerck

Fonction : Expert en Procédures et Contractualisation

Mois : Avril **Année :** 2011

Date	Lieu	Travail au projet *)	Per diems demandés *)	Congé *)	Activités principales
1 Avril	Beyrouth	1			réunion UGP (développement communautaire)
2 Avril					week-end
3 Avril					week-end
4 Avril	Beyrouth	1			Travail sur Devis-programme/cadre logique
5 Avril	Beyrouth	1			Préparation documents ouverture des offres Lot 6
6 Avril	Beyrouth	1			Réunion de travail UGP (cadre logique)
7 Avril	Beyrouth	1			Travail sur cadre logique
8 Avril	Beyrouth	1			Travail sur Guidelines ESFD - Général
9 Avril					week-end
10 Avril					week-end
11 Avril	Beyrouth	1			Travail sur Guidelines ESFD - Service annexes
12 Avril	Beyrouth	1			Travail sur Guidelines ESFD - Supply annexes
13 Avril	Beyrouth	1			Modification Lots 2, 3, 5 + vérification PRAG vs mars 2011
14 Avril	Beyrouth	1			Travail sur Guidelines ESFD - Supplies annexes
15 Avril	Beyrouth	1			Travail sur Guidelines ESFD - Works annexes
16 Avril					week-end
17 Avril					week-end
18 Avril	Abdeh	1			Voyage au bureau Abdeh - Akkar / Travail sur cadre logique
19 Avril	Abdeh	1	1		Travail sur cadre logique/Voyage à Beyrouth
20 Avril	Beyrouth	1			Travail sur Guidelines ESFD
21 Avril				1	Congé
22 Avril					Jour férié / Vendredi Saint
23 Avril					week-end
24 Avril					week-end / Pâques
25 Avril					Jour férié / Lundi de Pâques
26 Avril				1	Congé
27 Avril				1	Congé
28 Avril				1	Congé
29 Avril				1	Congé
30 Avril					week-end
Jours de travail à 8,4 heures au moins		14			
Jours en mission à per diem :			1		
Jours de congé :				5	

Signature de l'expert

Visa du chef d'équipe d'assistance technique

Visa du CDR

en gris: week-end et/ou jours fériés

*) marquez avec le chiffre "1" la catégorie concernée

Conseil du Développement et de la Reconstruction (CDR)

EuropeAid/129374/D/SER/LB

Assistance technique au projet de développement local au Nord du Liban

Feuille mensuelle et individuelle de travail

Contrat N°: CDR N° 17467 / Union Européenne N° ENPI/2010/250-507

Contractant : Groupement GFA Consulting Group ELARD

Nom de l'Expert : Albert Declerck

Fonction : Expert en Procédures et Contractualisation

Mois : Mars *Année : 2011*

Date	Lieu	Travail au projet *)	Per diems demandés *)	Congé *)	Activités principales
1 Mars	Beyrouth	1			transfert slides sur design GFA et révision
2 Mars	Beyrouth	1			Réunion avec ESFD (subventions) - Lot 4 et 6 modifications
3 Mars	Beyrouth	1			Préparation DAO lot 1
4 Mars	Beyrouth	1			Calendrier des DAOs - Révision slides subventions
5 Mars					week-end
6 Mars					week-end
7 Mars	Beyrouth	1			réunion UGP
8 Mars	Beyrouth	1			Finalisation DAO lot 1 - Révision slides devis-programme
9 Mars	Beyrouth	1			Devis-programme croisière n°2
10 Mars	Beyrouth	1			Devis-programme croisière n°2 - plan d'activités
11 Mars	Beyrouth	1			réunion pour Devis-programme
12 Mars					week-end
13 Mars					week-end
14 Mars	Beyrouth	1			Préparation DAO Lots 2,3,5 - Calendrier DAO Lot 2
15 Mars	Beyrouth	1			Réunion UGP pour DAOs Lots 2,3,5
16 Mars	Beyrouth	1			Calendrier activités ADELNORD en MS Project
17 Mars	Beyrouth	1			Tableau résumé Cadre Logique et sous-activités
18 Mars	Beyrouth	1			Révision Manuel ESFD Passations de marchés
19 Mars					week-end
20 Mars					week-end
21 Mars	Beyrouth	1			DP Croisière N°2 - Voyage au bureau Abdeh - Akkar
22 Mars	Abdeh	1	1		Travail sur calendrier activités GFA, plan d'action
23 Mars	Abdeh	1	1		Travail sur calendrier activités GFA/Voyage à Beyrouth
24 Mars	Beyrouth	1			Révision cadre logique (activités, sous-activités)
25 Mars					Jour férié / Annonciation
26 Mars					week-end
27 Mars					week-end
28 Mars	Beyrouth	1			Révision lots 1,4, calendrier des procédures
29 Mars	Beyrouth	1			Cadre logique, plan d'action, budget DPC2
30 Mars	Beyrouth	1			Devis-Programme de croisière n°2
31 Mars	Beyrouth	1			Révision Manuel ESFD Passations de marchés
Jours de travail à 8,4 heures au moins		**22**			
Jours en mission à per diem :			**2**		
Jours de congé :				**0**	

Signature de l'expert

Visa du chef d'équipe d'assistance technique

Visa du CDR

en gris: week-end et/ou jours fériés

*) marquez avec le chiffre "1" la catégorie concernée

Conseil du Développement et de la Reconstruction (CDR)

EuropeAid/129374/D/SER/LB

Assistance technique au projet de développement local au Nord du Liban

Feuille mensuelle et individuelle de travail

Contrat N°: ***CDR N° 17467 / Union Européenne N° ENPI/2010/250-507***

Contractant : ***Groupement*** GFA Consulting Group ELARD

Nom de l'Expert : ***Albert Declerck***

Fonction : ***Expert en Procédures et Contractualisation***

Mois : ***Février*** *Année :* **2011**

Date	Lieu	Travail au projet *)	Per diems demandés *)	Congé *)	Activités principales
1 Février	Beyrouth	1			Révision Plan d'action du projet / réunion CDR sur DAO Lot 6
2 Février	Beyrouth	1			Révision Plan d'action du projet
3 Février	Beyrouth	1			DAO Lot 6: révision TdRs (routes additionnelles)
4 Février	Beyrouth	1			Réunion ADELNORD
5 Février					week-end
6 Février					week-end
7 Février	Beyrouth	1			Préparation présentation slide PRAG - Général
8 Février	Beyrouth	1			Préparation présentation slide PRAG - Services
9 Février					Jour férié / St. Marou
10 Février	Beyrouth	1			Préparation présentation slide PRAG - Fournitures - Travaux
11 Février	Beyrouth	1			Préparation présentation slide PRAG - Subventions
12 Février					week-end
13 Février					week-end
14 Février					Congé par décret gouvernemental
15 Février					Jour férié / Naissance du Prophète
16 Février	Beyrouth	1			Préparation présentation slide PRAG -Devis-programme
17 Février	Beyrouth	1			Préparation présentation slide PRAG -Devis-programme
18 Février	Beyrouth	1			Réunion ADELNORD
19 Février					week-end
20 Février					week-end
21 Février	Beyrouth	1			Préparation DAO Lot 4
22 Février	Beyrouth	1			Préparation documents d'évaluation/rapport/notification Lot 6
23 Février	Beyrouth	1			Field trip (identification routes et canaux lot 1/7 à Kobayat, ...)
24 Février	Beyrouth	1			Version finale DAO Lot 4 - réunion informative pour suivi Lot 6
25 Février	Beyrouth	1			Slides pour formation adaptées sur GFA design
26 Février					week-end
27 Février					week-end
28 Février	Beyrouth	1			Calendrier présentations PRAG - Devis-Programme
Jours de travail à 8,4 heures au moins		17			
Jours en mission à per diem :					
Jours de congé :				0	

Signature de l'expert

Visa du chef d'équipe d'assistance technique

Visa du CDR

en gris: week-end et/ou jours fériés

*) marquez avec le chiffre "1" la catégorie concernée

Conseil du Développement et de la Reconstruction (CDR)

EuropeAid/129374/D/SER/LB

Assistance technique au projet de développement local au Nord du Liban

Feuille mensuelle et individuelle de travail

Contrat N°: ***CDR N° 17467 / Union Européenne N° ENPI/2010/250-507***

Contractant : ***Groupement*** GFA Consulting Group

Nom de l'Expert : ***Albert Declerck***

Fonction : ***Expert en Procédures et Contractualisation***

Mois : ***Janvier*** *Année :* **2011**

Date	Lieu	Travail au projet *)	Per diems demandés *)	Congé *)	Activités principales
1 Janvier					week-end
2 Janvier					week-end
3 Janvier					
4 Janvier					
5 Janvier					
6 Janvier					Jour férié / Noël Armenien
7 Janvier					
8 Janvier					week-end
9 Janvier					week-end
10 Janvier					
11 Janvier					
12 Janvier					
13 Janvier					
14 Janvier	Beyrouth	1			Voyage international à Beyrouth
15 Janvier					week-end
16 Janvier					week-end
17 Janvier	Beyrouth	1			Réunion DCE/Voyage au bureau Abdeh - Akkar
18 Janvier	Abdeh	1	1		Travail sur DAO Lot 6
19 Janvier	Abdeh	1	1		Travail sur DAO Lot 6
20 Janvier	Beyrouth	1			Travail sur DAO Lot 6/Voyage à Beyrouth
21 Janvier	Beyrouth	1			Réunion DCE-CDR/Travail sur DAO Lot 6
22 Janvier					week-end
23 Janvier					week-end
24 Janvier	Beyrouth	1			Travail sur DAO Lot 6
25 Janvier	Beyrouth	1			Divers administratif
26 Janvier	Beyrouth	1			Divers administratif / DAO Lot 6
27 Janvier	Beyrouth	1			Divers administratif / Manuel ESFD
28 Janvier	Beyrouth	1			Travail sur DAO Lot 6 (révision)
29 Janvier					week-end
30 Janvier					week-end
31 Janvier	Beyrouth	1			DP 1 & 2 / Travail sur DAO Lot 6 (révision)
Jours de travail à 8,4 heures au moins		**12**			
Jours en mission à per diem :			**2**		
Jours de congé :				**0**	

Signature de l'expert

Visa du chef d'équipe d'assistance technique

Visa du CDR

en gris: week-end et/ou jours fériés

*) marquez avec le chiffre "1" la catégorie concernée

Conseil du Développement et de la Reconstruction (CDR)

EuropeAid/129374/D/SER/LB

Assistance technique au projet de développement local au Nord du Liban

Feuille mensuelle et individuelle de travail

Contrat N°: *CDR N° 17467 / Union Européenne N° ENPI/2010/250-507*

Contractant : *Groupement* GFA Consulting Group ELARD

Nom de l'Expert : *Emile YOUSSEF*

Fonction : *Expert principal 4 :Rural Infrastructure Engineer*

Mois : *Mai* *Année :* 2011

Date	Lieu	Travail au projet *)	Per diems demandés *)	Congé *)	Activités principales
1 Mai					week-end
2 Mai					Jour férié / fête de travail
3 Mai	Akkar	1			séance de travail avec les experts court terme
4 Mai	Akkar	1			Visite du village Akkar El Atika
5 Mai	Akkar	1			Visite du village Berqayel
6 Mai	Tripoli	1			Réunion avec le Plan Vert
7 Mai					week-end
8 Mai					week-end
9 Mai	Akkar	1			Visite des villages Beino et Fnaideq
10 Mai	Akkar	1			Rédaction du draft note de préfaisabilité- Akkar El Atika
11 Mai	Akkar	1			visite des projets dans la region Danniyé
12 Mai	Akkar	1			Rédaction guide d'entretien Jairoun
13 Mai	Akkar	1			Rédaction guide d'entretien Kfarbebnine
14 Mai					week-end
15 Mai					week-end
16 Mai	Akkar	1			visite des projets dans le village Jairoun- Danniyé
17 Mai	Akkar	1			Rédaction guide d'entretien Fnaideq
18 Mai	Akkar	1			Rédaction guide d'entretien Beino
19 Mai	Akkar	1			Rédaction guide d'entretien Berqayel
20 Mai	Akkar	1			Rédaction guide d'entretien Aandqet
21 Mai					week-end
22 Mai					week-end
23 Mai	Akkar	1			visite des projets dans la region Marjehine-Hermel
24 Mai	Akkar	1			visite des projets dans la région Naaneaa, Fisane - Hermel
25 Mai					Jour férié / jour de libération
26 Mai	Akkar	1			Réunion avec le consultant KREDO et chefs de municipalités
27 Mai	Akkar	1			Réunion de coordination avec UGP
28 Mai					week-end
29 Mai					week-end
30 Mai	Akkar	1			visite des projets dans la région Qatlabe, Qobayat - Akkar
31 Mai	Akkar	1			Rédaction du draft note de préfaisabilité- Jairoun
Jours de travail à 8,4 heures au moins		**20**			
Jours en mission à per diem :					
Jours de congé :				**0**	
Signature de l'expert					**Visa du chef d'équipe d'assistance technique**
Visa du CDR					

en gris: week-end et/ou jours fériés

*) marquez avec le chiffre "1" la catégorie concernée

Conseil du Développement et de la Reconstruction (CDR)

EuropeAid/129374/D/SER/LB

Assistance technique au projet de développement local au Nord du Liban

Feuille mensuelle et individuelle de travail

Contrat N°: *CDR N° 17467 / Union Européenne N° ENPI/2010/250-507*

Contractant : *Groupement* GFA Consulting Group

Nom de l'Expert : *Emile YOUSSEF*

Fonction : *Expert principal 4 :Rural Infrastructure Engineer*

Mois : *Avril* **Année :** 2011

Date		Lieu	Travail au projet *)	Per diems demandés *)	Congé *)	Activités principales
1	Avril	Beyrouth	1			Réunion au CDR
2	Avril					week-end
3	Avril					week-end
4	Avril	Akkar	1			Rédaction des projets Aandqet
5	Avril	Akkar	1			Visite des projets au village Akkar El Atika
6	Avril	Akkar	1			Visite des projets au village Akkar El Atika
7	Avril	Akkar	1			Rédaction des projets Akkar El Atika
8	Avril	Akkar	1			Visite des projets au village Qboula-Beyno
9	Avril					week-end
10	Avril					week-end
11	Avril	Akkar	1			Visite des projets aux villages Bergayel et Hmaira
12	Avril	Akkar	1			Rédaction du draft note de préfeasabilité- Akkar El Atika
13	Avril	Akkar	1			Rédaction du draft note de préfeasabilité- Akkar El Atika
14	Avril	Akkar	1			Rédaction du draft note de préfeasabilité- Akkar El Atika
15	Avril	Akkar	1			Rédaction du draft note de préfeasabilité- Akkar El Atika
16	Avril					week-end
17	Avril					week-end
18	Avril	Akkar	1			Session de travail- composante environnement
19	Avril	Akkar	1			Rédaction du draft note de préfeasabilité- Akkar El Atika
20	Avril	Akkar	1			visite du village Akkar El Atika
21	Avril	Akkar	1			Réunion avec LARI
22	Avril					Jour férié-vendredi Saint
23	Avril					week-end
24	Avril					week-and / Pâques
25	Avril					Jour férié / Lundi de Pâques
26	Avril	Akkar	1			programme des interventions du developpement des
27	Avril	Akkar	1			Workshop sur la composante developpement communautaire
28	Avril	Akkar	1			Workshop sur la composante developpement communautaire
29	Avril	Akkar	1			programme des visites avec les experts court terme
30	Avril					week-end
Jours de travail à 8,4 heures au moins			19			
Jours en mission à per diem :						
Jours de congé :					0	

Signature de l'expert

Visa du chef d'équipe d'assistance technique

Visa du CDR

en gris: week-end et/ou jours fériés

*) marquez avec le chiffre "1" la catégorie concernée

Conseil du Développement et de la Reconstruction (CDR)

EuropeAid/129374/D/SER/LB

Assistance technique au projet de développement local au Nord du Liban

Feuille mensuelle et individuelle de travail

Contrat N°: CDR N° 17467 / Union Européenne N° ENPI/2010/250-507

Contractant : Groupement GFA Consulting Group

Nom de l'Expert : Emile YOUSSEF

Fonction : Expert principal 4 :Rural Infrastructure Engineer

Mois : Mars *Année* : 2011

Date	Lieu	Travail au projet *)	Per diems demandés *)	Congé *)	Activités principales
1 Mars	Akkar	1			Préparation de la note de validation Lot 1
2 Mars	Akkar	1			Préparation de la note de validation Lot 1
3 Mars	Akkar	1			Visite des projets de la plaine Bqaiaa, et village Mqailbé
4 Mars	Akkar	1			Finalisation de la note de validation Lot 1
5 Mars					week-end
6 Mars					week-end
7 Mars	Beyrouth	1			Réunion au CDR
8 Mars	Akkar	1			Preparation d'un descriptif des projets Lot 2
9 Mars	Akkar	1			Preparation d'un descriptif des projets Lot 3
10 Mars	Akkar	1			Preparation d'un descriptif des projets Lot 5
11 Mars	Akkar	1			Preparation des TDR Lot 2, 3, 5
12 Mars					week-end
13 Mars					week-end
14 Mars	Akkar	1			Preparation du calendrier du DAO Lot 2
15 Mars	Beyrouth	1			Réunion au CDR
16 Mars	Akkar	1			Preparation pour la visite du terrain- projets Akroum
17 Mars	Akkar	1			Visite des projets au village Akroum
18 Mars	Akkar	1			Redaction des projets Akroum
19 Mars					week-end
20 Mars					week-end
21 Mars	Akkar	1			Visite des projets au village Kfartoun
22 Mars	Akkar	1			Session de travail - Cadre logique et planification
23 Mars	Akkar	1			Session de travail - Cadre logique et planification
24 Mars	Akkar	1			Preparation du Guide d'Entretient
25 Mars					Jour férié / Annonciation
26 Mars					week-end
27 Mars					week-end
28 Mars	Akkar	1			Visite des projets au village Andqed
29 Mars	Akkar	1			Redaction des projets Kfartoun
30 Mars	Akkar	1			Visite des projets au village Beyno
31 Mars	Akkar	1			Redaction des projets Akroum
Jours de travail à 8,4 heures au moins		22			
Jours en mission à per diem :					
Jours de congé :				0	

Signature de l'expert

Visa du chef d'équipe d'assistance technique

Visa du CDR

en gris: week-end et/ou jours fériés

*) marquez avec le chiffre "1" la catégorie concernée

Conseil du Développement et de la Reconstruction (CDR)

EuropeAid/129374/D/SER/LB

Assistance technique au projet de développement local au Nord du Liban

Feuille mensuelle et individuelle de travail

Contrat N°: ***CDR N° 17467 / Union Européenne N° ENPI/2010/250-507***

Contractant : ***Groupement*** GFA Consulting Group — ECORYS

Nom de l'Expert : ***Emile YOUSSEF***

Fonction : ***Expert principal 4 :Rural Infrastructure Engineer***

Mois : ***Fevrier*** *Année :* **2011**

Date		Lieu	Travail au projet *)	Per diems demandés *)	Congé *)	Activités principales
1	Fevrier	Akkar	1			Préparation de la note de validation Lot 4
2	Fevrier	Akkar	1			Visite de la région Wadi Khaled (Knaissé, Qarha et Knaider)
3	Fevrier	Akkar	1			Visite de la région Wadi Khaled (Beit Houssein, Kalkha, Mounsé)
4	Fevrier	Beyrouth	1			Réunion au CDR
5	Fevrier					week-end
6	Fevrier					week-end
7	Fevrier	Akkar	1			Préparation de la note de validation Lot 4
8	Fevrier	Akkar	1			Visite de la région Wadi Khaled (Qenia)
9	Fevrier					Jour férié / St. Maroun
10	Fevrier	Tripoli	1			Réunion Etablissement des eaux Tripoli
11	Fevrier	Akkar	1			Préparation de la note de validation Lot 4
12	Fevrier					week-end
13	Fevrier					week-end
14	Fevrier					Jour férié / Memoire de l'assassinat de PM Hariri
15	Fevrier					Jour férié / Naissance du Prophète
16	Fevrier	Akkar	1			Préparation des termes de reference Lot 4 / Phase 1
17	Fevrier	Akkar	1			Préparation des termes de reference Lot 4/ Phase 1
18	Fevrier	Beyrouth	1			Réunion au CDR- preparation du CR
19	Fevrier					week-end
20	Fevrier					week-end
21	Fevrier	Akkar	1			Préparation des termes de reference Lot 4/ Phase 2
22	Fevrier	Akkar	1			Visite de la région Chadra, Mashta Hammoud/plaine Bqaiaa
23	Fevrier	Akkar	1			Visite de la région Mqaiblé
24	Fevrier	Akkar	1			Analyse estimatif des coûts des projets Lot 1
25	Fevrier	Beyrouth	1			Préparation de la note de validation Lot 1
26	Fevrier					week-end
27	Fevrier					week-end
28	Fevrier	Akkar	1			Visite de la région Mqaiblé
Jours de travail à 8,4 heures au moins			17			
Jours en mission à per diem :						
Jours de congé :					0	

Signature de l'expert — **Visa du chef d'équipe d'assistance technique**

Visa du CDR

en gris: week-end et/ou jours fériés

*) marquez avec le chiffre "1" la catégorie concernée

Conseil du Développement et de la Reconstruction (CDR)

EuropeAid/129374/D/SER/LB

Assistance technique au projet de développement local au Nord du Liban

Feuille mensuelle et individuelle de travail

Contrat N°: ***CDR N° 17467 / Union Européenne N° ENPI/2010/250-507***

Contractant : ***Groupement*** GFA Consulting Group

Nom de l'Expert : ***Emile YOUSSEF***

Fonction : ***Expert principal 4 :Rural Infrastructure Engineer***

Mois : ***Janvier*** *Année :* **2011**

Date	Lieu	Travail au projet *)	Per diems demandés *)	Congé *)	Activités principales
1 Janvier					week-end
2 Janvier					week-end
3 Janvier	Akkar	1			Préparation des TDR (Phase 1 Etude) pour Lot 6: Chapitres 1, 2 et 3
4 Janvier	Akkar	1			Préparation et coordination pour les visites de terrain
5 Janvier	Akkar	1			Visite de la region Dreib: les projets de réhabilitation des routes agricoles
6 Janvier					Jour férié / Noël Armenien
7 Janvier	Beyrouth	1			Réunion au CDR
8 Janvier					week-end
9 Janvier					week-end
10 Janvier	Akkar	1			Préparation et coordination pour les visites de terrain
11 Janvier	Akkar	1			visite à Mounjez: projets routes agricoles et canaux d'irrigation
12 Janvier	Akkar	1			visite de la region Joumé: projets de routes agricoles et canalisation
13 Janvier	Akkar	1			Préparation des TDR (Phase 2 : supervision) pour Lot 6: Chapitres 1, 2 et 3
14 Janvier	Akkar	1			Préparation des TDR (Phase 2 : supervision) pour Lot 6: Chapitres 1, 2 et 3
15 Janvier					
16 Janvier					
17 Janvier	Akkar	1			Suivi des travaux de rehabilitation du local Abdeh
18 Janvier	Akkar	1			Préparation des TDR (Phase 2 : supervision) pour Lot 6: Chapitres 4 et 5
19 Janvier	Akkar	1			Elaboration des TDR (Phase 2) pour Lot 6: Chapitres 6 et 7 (besoins et rapports)
20 Janvier	Akkar	1			Finalisation du draft des TDR (phase 1 et 2) Lot 6
21 Janvier	Beyrouth	1			Réunion au CDR
22 Janvier					
23 Janvier					
24 Janvier	Akkar	1			Modification des TdR (Phase 1)
25 Janvier	Akkar	1			Modification des TdR (Phase 1)
26 Janvier	Akkar	1			Modification des TdR (Phase 2)
27 Janvier	Akkar	1			Révision des TdR (Phase 1 et 2) des projets Lot 6
28 Janvier	Akkar	1			Révision de la note de validation Lot 6
29 Janvier					
30 Janvier					
31 Janvier	Akkar	1			Révision et finalisation des TdR (phase 1 et phase 2) des projets Lot 6
Jours de travail à 8,4 heures au moins		**20**			
Jours en mission à per diem :					
Jours de congé :				**0**	
Signature de l'expert					**Visa du chef d'équipe d'assistance technique**
Visa du CDR					

en gris: week-end et/ou jours fériés

*) marquez avec le chiffre "1" la catégorie concernée

Conseil du Développement et de la Reconstruction (CDR)

EuropeAid/129374/D/SER/LB

Assistance technique au projet de développement local au Nord du Liban

Feuille mensuelle et individuelle de travail

Contrat N°: ***CDR N° 17467 / Union Européenne N° ENPI/2010/250-507***

Contractant : ***Groupement*** GFA Consulting Group ELARD

Nom de l'Expert : ***Emile YOUSSEF***

Fonction : ***Expert principal 4 :Rural Infrastructure Engineer***

Mois : ***Décembre*** ***Année :*** **2010**

Date		Lieu	Travail au projet *)	Per diems demandés *)	Congé *)	Activités principales
1	Décembre	Akkar	1			visite projets dans la région de Qobayat
2	Décembre	Akkar	1			visite projets dans la région Qaiteh et El Jurd
3	Décembre	Akkar	1			collaboration avec authorités locales
4	Décembre					week-end
5	Décembre					week-end
6	Décembre	Beyrouth	1			séance de travail au CDR et ELARD
7	Décembre					Nouvel an de l'Hégire
8	Décembre	Akkar	1			coordination pour branchement des lignes téléphoniques
9	Décembre	Akkar	1			préparation d'appels d'offres pour la réhabilitation du local Abdeh
10	Décembre	Akkar	1			visite des projets dans la region Danniyé
11	Décembre					week-end
12	Décembre					week-end
13	Décembre	Beyrouth	1			Séance de travail au CDR/coordination pour lignes téléphoniques
14	Décembre	Akkar	1			Appels d'offres pour la réhabilitation du local Abdeh
15	Décembre	Akkar	1			préparation de la note de validation des projets - lot 6
16	Décembre					Achoura
17	Décembre	Akkar	1			préparation de la note de validation des projets - lot 6
18	Décembre					week-end
19	Décembre					week-end
20	Décembre	Beyrouth	1			Réunion au CDR
21	Décembre	Beyrouth	1			Réunion au CDR
22	Décembre	Akkar	1			planification des travaux de réhabilitation du local Abdeh
23	Décembre	Akkar	1			Suivi des travaux de réhabilitation du local Abdeh
24	Décembre	Akkar	1			préparation des TDR pour Lot 6
25	Décembre					week-end
26	Décembre					week-end
27	Décembre	Akkar	1			visite projets dans la region de Dreib
28	Décembre	Akkar	1			préparation des TDR pour Lot 6
29	Décembre	Akkar	1			préparation des TDR pour Lot 6
30	Décembre	Akkar	1			préparation des TDR pour Lot 6
31	Décembre	Akkar	1			préparation des TDR pour Lot 6
Jours de travail à 8,4 heures au moins			**21**			
Jours en mission à per diem :						
Jours de congé :						

Signature de l'expert — **Visa du chef d'équipe d'assistance technique**

Visa du CDR

en gris: week-end et/ou jours fériés

*) marquez avec le chiffre "1" la catégorie concernée

Conseil du Développement et de la Reconstruction (CDR)

EuropeAid/129374/D/SER/LB

Assistance technique au projet de développement local au Nord du Liban

Feuille mensuelle et individuelle de travail

Contrat N°: ***CDR N° 17467 / Union Européenne N° ENPI/2010/250-507***

Contractant : ***Groupement*** GFA Consulting Group ELARD

Nom de l'Expert : ***Emile YOUSSEF***

Fonction : ***Expert principal 4 :Rural Infrastructure Engineer***

Mois : ***Novembre*** ***Année :*** **2010**

Date	Lieu	Travail au projet *)	Per diems demandés *)	Congé *)	Activités principales
1 Novembre					
2 Novembre					
3 Novembre					
4 Novembre					
5 Novembre					
6 Novembre					week-end
7 Novembre					week-end
8 Novembre	Akkar	1			démarches préparatives
9 Novembre	Akkar	1			visite du local à Abdeh
10 Novembre	Akkar	1			préparation d'un devis estimatif
11 Novembre	Akkar	1			préparation d'un devis estimatif
12 Novembre	Beyrouth	1			Réunion a Elard
13 Novembre					week-end
14 Novembre					week-end
15 Novembre	Beyrouth	1			Réunion au CDR
16 Novembre					Aid el Adha
17 Novembre					Jour férié apres Adha
18 Novembre					Jour férié apres Adha
19 Novembre	Beyrouth	1			Réunion au CDR
20 Novembre					week-end
21 Novembre					week-end
22 Novembre					Jour de l'indépendance
23 Novembre	Beyrouth	1			Réunion à la Délégation Européenne
24 Novembre	Akkar	1			Coordination branchement eau au local à Abdeh
25 Novembre	Akkar	1			Coordination branchement éléctricité au local à Abdeh
26 Novembre	Beyrouth	1			Réunion au CDR
27 Novembre					week-end
28 Novembre					week-end
29 Novembre	Beyrouth	1			séance de travail au CDR
30 Novembre	Akkar	1			coordination avec les municipalités
Jours de travail à 8,4 heures au moins		**13**			
Jours en mission à per diem :					
Jours de congé :					
Signature de l'expert					**Visa du chef d'équipe d'assistance technique**
Visa du CDR					

en gris: week-end et/ou jours fériés

*) marquez avec le chiffre "1" la catégorie concernée;
note qu'un jour de travail correspond à au moins 7 heures de travail

Conseil du Développement et de la Reconstruction (CDR)

EuropeAid/129374/D/SER/LB

Assistance technique au projet de développement local au Nord du Liban

Feuille mensuelle et individuelle de travail

Contrat N°: CDR N° 17467 / Union Européenne N° ENPI/2010/250-507

Contractant : Groupement GFA Consulting Group

Nom de l'Expert : Mohamed Arabi

Fonction : Coordinateur

Mois : Mai *Année : 2011*

Date	Lieu	Travail au projet *)	Per diems demandés *)	Congé *)	Activités principales
1 Mai					week-end
2 Mai					Jour férie / Fete du Travail
3 Mai	Akkar	1			Akkar Office
4 Mai	Akkar	1			Reunion avec le P de Municipalite de Mashta Hammoud, et
5 Mai	Beyrouth	1			Reunion au CDR
6 Mai	Akkar	1			Reunion avec le chef de municipalite de Hrar et le depute Mouin
7 Mai					week-end
8 Mai					week-end
9 Mai	Akkar	1			Preparer la reunion du Dannieh avec Fadi
10 Mai	Akkar	1			Reunion avec les parties prenantes de Dannieh
11 Mai	Akkar	1			Reunion avec les chefs des municipalites de Jurd el Kayteh et
12 Mai	Akkar	1			Reunion avec l'ancien depute de Wadi Khaed jamal Ismaiil
13 Mai	Akkar	1			Preparer la reunion de Wadi khaled and Chadra clusters
14 Mai					week-end
15 Mai					week-end
16 Mai	Akkar	1			Preparer la 1ere reunion de planification de Akkar al Atika avec
17 Mai	Akkar	1			Preparer la 1ere reunion de planification de Akkar al Atika avec
18 Mai	Hermel	1			Assister a la 1ere reunion avec ESFD a Hermel
19 Mai	Akkar	1			Animer la 1ere reunion au Akkar al Atika cluster
20 Mai	Akkar	1			Organiser et assister a la 1ere reunion avec ESFD au Wadi
21 Mai					week-end
22 Mai					week-end
23 Mai	Akkar	1			Suivi de la decision d'accueillir Nada a Akkar al Atika-Dawra
24 Mai		1			Preparation of the general assembly in Akkar Atika-Dawra
25 Mai					Liberation's day
26 Mai	Akkar	1			
27 Mai	Akkar	1			Coordination meeting
28 Mai					week-end
29 Mai					week-end
30 Mai	Akkar	1			Preparer le terrain avec Akkar Al Atika et Dawra cluster pour
31 Mai	Akkar	1			Reunion avec Akkar Al Atika et Dawra cluster
Jours de travail à 8,4 heures au moins		20			
Jours en mission à per diem :					
Jours de congé :				0	

Signature de l'expert 31/05/2011

Visa du chef d'équipe d'assistance technique

Visa du CDR

en gris: week-end et/ou jours fériés

*) marquez avec le chiffre "1" la catégorie concernée

Conseil du Développement et de la Reconstruction (CDR)
EuropeAid/129374/D/SER/LB

Assistance technique au projet de développement local au Nord du Liban

Feuille mensuelle et individuelle de travail

Contrat N°: *CDR N° 17467 / Union Européenne N° ENPI/2010/250-507*

Contractant : *Groupement* GFA Consulting Group

Nom de l'Expert : *Mohamed Arabi*

Fonction : *Coordinateur*

Mois : *Avril* *Année :* 2011

Date		Lieu	Travail au projet *)	Per diems demandés *)	Congé *)	Activités principales
1	Avril	Beyrouth	1			Reunion au CDR
2	Avril					week-end
3	Avril					week-end
4	Avril	Akkar	1			Visit et reunion a Wadi Khaled avec le Mukhtar de Amayer
5	Avril	Akkar	1			visit de Municipalites et reunion avec Mishmish, Beit Younes, Krayat, Qorneh, Beit Ayoub
6	Avril	Akkar	1			Reunion avec le chef de Municipalite de Mashta Hassan
7	Avril	Beyrouth	1			Reunion a l ESFD avec Dima pour la formation des ADL
8	Avril	Beyrouth	1			Reunion a l ESFD avec l equipe pour discuter le programme de formation, le contenu et la repartion des taches
9	Avril					week-end
10	Avril					week-end
11	Avril	Akkar	1			Bureau, travail sur le contenu de formation, et Reunion avec Christian
12	Avril	Beyrouth	1			Reunion a l ESFD et travail sur le contenu de formation
13	Avril	Akkar	1			Travail en equie
14	Avril	Akkar	1			Travail en equipe, Reunion avec le chef des Municipakite de Mounseh
15	Avril	Beyrouth	1			Reunion avec le chef de Municipalite de Chadra, ESFD pour le scriteres de choix des projets
16	Avril					week-end
17	Avril					week-end
18	Avril	Akkar	1			Formation sur le procedures de procurement
19	Avril	Akkar	1			Travail en equipe
20	Avril	Hermel	1			Visit des municipalites de Jouar Al hachish, Kasr el Kwakh
21	Avril	Beyrouth	1			Reunion a l ESFD pour la formation
22	Avril					Jour férié / Le vendredi saint
23	Avril					week-end
24	Avril					week-end / Pâques
25	Avril					Jour férié / Lundi de Pâques
26	Avril	Beyrouth	1			Finalisation des matieres de formation
27	Avril	Akkar	1			Formation pour les ADL
28	Avril	Conge			1	Conge
29	Avril	Conge			1	Conge
30	Avril					week-end
Jours de travail à 8,4 heures au moins			17			
Jours en mission à par diem :						
Jours de congé :					2	

Signature de l'expert 27/04/2011

Visa du chef d'équipe d'assistance technique

Visa du CDR

en gris: week-end et/ou jours fériés

*) marquez avec le chiffre "1" la categorie concernée

Conseil du Développement et de la Reconstruction (CDR)

EuropeAid/129374/D/SER/LB

Assistance technique au projet de développement local au Nord du Liban

Feuille mensuelle et individuelle de travail

Contrat N°: ***CDR N° 17467 / Union Européenne N° ENPI/2010/250-507***

Contractant : ***Groupement*** GFA Consulting Group

Nom de l'Expert : ***Mohamed Arabi***

Fonction : ***Coordinateur***

Mois : ***Mars*** ***Année :*** **2011**

Date	Lieu	Travail au projet *)	Per diems demandés *)	Congé *)	Activités principales
1 Mars					
2 Mars					
3 Mars					
4 Mars					
5 Mars					week-end
6 Mars					week-end
7 Mars					
8 Mars					
9 Mars					
10 Mars					
11 Mars					
12 Mars					week-end
13 Mars					week-end
14 Mars					
15 Mars					
16 Mars					
17 Mars					
18 Mars					
19 Mars					week-end
20 Mars					week-end
21 Mars					Signature of contract
22 Mars	Akkar	1			Session de planification et d'analyse du cadre logique
23 Mars	Akkar	1			Session de planification et d'analyse du cadre logique
24 Mars	Beyrouth	1			Reunion a l'ESFD modalite de coordination et clusturing
25 Mars					Jour férié / Annonciation
26 Mars					week-end
27 Mars					week-end
28 Mars	Akkar	1			Travail d'equipe de clustering
29 Mars	Akkar	1			Travail d'equipe sur la repartition des ADL
30 Mars	Beyrouth	1			Reunion a l'ESFD: Elaborer une proposition de clusturing
31 Mars	Akkar	1			Reunion avec le depute Mouin Meraabi
Jours de travail à 8,4 heures au moins		**7**			
Jours en mission à per diem :					
Jours de congé :				**0**	

Signature de l'expert	**Visa du chef d'équipe d'assistance technique**
Visa du CDR	

en gris: week-end et/ou jours fériés

*) marquez avec le chiffre "1" la catégorie concernée

Conseil du Développement et de la Reconstruction (CDR)

EuropeAid/129374/D/SER/LB

Assistance technique au projet de développement local au Nord du Liban

Feuille mensuelle et individuelle de travail

Contrat N°: CDR N° 17467 / Union Européenne N° ENPI/2010/250-507

Contractant : Groupement GFA Consulting Group

Nom de l'Expert : Marwan Husseiki

Fonction : Coordinateur

Mois : Mai *Année : 2011*

Date	Lieu	Travail au projet *)	Per diems demandés *)	Congé *)	Activités principales
1 Mai					week-end
2 Mai					week-end
3 Mai	Akkar	1			Meeting with Faten, Christian and the team to discuss the
4 Mai	Akkar	1			Field visit to Mashta Hamoud and Moqaibleh to meet the heads
5 Mai	Beirut	1			Meeting @ CDR
6 Mai	Akkar	1			Meeting with Moueen Merehbi and head of Hrar Muni.
7 Mai					week-end
8 Mai					week-end
9 Mai	Beirut	1			Lebanese University, data collection about Akkar
10 Mai	Akkar	1			Preparation of Donnieh meeting, meeting with the heads of muni.
11 Mai	Akkar	1			First official contact with Qaiteh clusters
12 Mai	Akkar	1			Preparation of Hermel meeting
13 Mai	Akkar	1			Preparation of Hermel meeting
14 Mai					week-end
15 Mai					week-end
16 Mai	Hermel	1			Meeting with Hermel head of municipality and the rep. of the agri.
17 Mai	Akkar	1			Field visit to Wadi khaled
18 Mai	Hermel	1			First official contact with Hermel clusters, meeting @ Hermel
19 Mai	Akkar	1			Preparation of Donnieh meeting
20 Mai	Akkar	1			Team meeting, finalisation of the name of villages in Hermel
21 Mai					week-end
22 Mai					week-end
23 Mai	Donnieh	1			Meeting with the head of Donnieh cluster to discuss and finalise
24 Mai	Akkar	1			Meeting with Faten to discuss Art Gold/CRI interventions in
25 Mai	Day off	0			
26 Mai	Akkar	1			preparation works for Donnieh first meeting, Hermel planification
27 Mai	Akkar	1			Coordination meeting, EU, ESFD, CDR, EI ARD and GFA
28 Mai					week-end
29 Mai					week-end
30 Mai	Donnieh	1			First official contact with Donnieh cluster, meeting @ Donnieh
31 Mai	Akkar	1			Preparation works for Heremel planification meetings
Jours de travail à 8,4 heures au moins		20			
Jours en mission à per diem :					
Jours de congé :					
Signature de l'expert					Visa du chef d'équipe d'assistance technique
Visa du CDR					

en gris: week-end et/ou jours fériés

*) marquez avec le chiffre "1" la catégorie concernée

Conseil du Développement et de la Reconstruction (CDR)

EuropeAid/129374/D/SER/LB

Assistance technique au projet de développement local au Nord du Liban

Feuille mensuelle et individuelle de travail

Contrat N°: **CDR N° 17467 / Union Européenne N° ENPI/2010/250-507**

Contractant : **Groupement** GFA Consulting Group

Nom de l'Expert : **Marwan Husseiki**

Fonction : **Coordinateur**

Mois : **Avril** *Année :* **2011**

Date	Lieu	Travail au projet *)	Per diems demandés *)	Congé *)	Activités principales
1 Avril	Beyrouth	1			Meeting with the team @ CDR
2 Avril					week-end
3 Avril					week-end
4 Avril	Akkar	1			Team meeting, field visit to Wadi Khaled
5 Avril	Akkar	1			Field visit to Mishmish, Beit Younes, Krayat, Qorneh, Beit Ayoub
6 Avril	Akkar	1			Meeting with Mashta Hassan head of municipality
7 Avril	Beyrouth	1			Meeting @ ESFD with Dima and the team for the inception
8 Avril	Beyrouth	1			Meeting @ ESFD with Dima and the team for the inception
9 Avril					week-end
10 Avril					week-end
11 Avril	Akkar	1			office work, workshop preparation, meeting with Christian and
12 Avril	Beyrouth	1			Meeting @ ESFD with Dima and the team for the inception
13 Avril	Akkar	1			Staff meeting with Christian and the team
14 Avril	Akkar	1			Meeting with Mounseh head of municipality
15 Avril	Beyrouth	1			Meeting with Shadra head of municipality george El Khalil.
16 Avril					week-end
17 Avril					week-end
18 Avril	Akkar	1			Albert presentation on PRAG
19 Avril	Akkar	1			PRAG workshop by Albert
20 Avril	Hermel	1			Field visit to Hermel and meeting with the headsof muni. Of Al
21 Avril	Beyrouth	1			Finalisation of the Inception workshop
22 Avril					Good Friday
23 Avril					week-end
24 Avril					week-end / Paques
25 Avril					
26 Avril	Beyrouth	1			Finalisation of the Inception workshop
27 Avril	Akkar	1			Inception workshop
28 Avril	Akkar	1			Inception workshop
29 Avril	Akkar	1			Inception workshop
30 Avril					week-end
Jours de travail à 8.4 heures au moins		19			
Jours en mission à per diem :					
Jours de congé :				0	

Signature de l'expert

Visa du chef d'équipe d'assistance technique

Visa du CDR

en gris: week-end et/ou jours fériés

*) marquez avec le chiffre "1" la catégorie concernée

Conseil du Développement et de la Reconstruction (CDR)

EuropeAid/129374/D/SER/LB

Assistance technique au projet de développement local au Nord du Liban

Feuille mensuelle et individuelle de travail

Contrat N°: CDR N° 17467 / Union Européenne N° ENPI/2010/250-507

Contractant : Groupement GFA Consulting Group

Nom de l'Expert : Fady Denno

Fonction : ADL

Mois : Mai *Année : 2011*

Date	Lieu	Travail au projet *)	Per diems demandés *)	Congé *)	Activités principales
1 Mai					
2 Mai					week-end
3 Mai					Jour férié / Fête du travail
4 Mai	Abdé	1			Reunion entre ADLs et reunion avec M. Bienassi
5 Mai	Abdé	1			Rédaction du dossier "Structure de Kfarbebnine"
6 Mai	Abdé	1			Revision du TdR de l'expert des feux de forets Rédaction du document de Structure de Kfarbebnine
7 Mai					Finalisation du document de Structure de Kfarbebnine
8 Mai					week-end
9 Mai	Abdé	1			week-end
10 Mai	Abdé	1			Training sur le programme de ArcGIS
11 Mai	Abdé	1			Training sur le programme de ArcGIS
12 Mai	Abdé	1			Training sur le programme de ArcGIS
13 Mai	Abdé	1			Training sur le programme de ArcGIS
14 Mai					Training sur le programme de ArcGIS / Redaction de la Structure de Jairoun
15 Mai					week-end
16 Mai	Abdé	1			week-end
17 Mai	Abdé - Dannieh	1			Training sur le programme de ArcGIS
18 Mai	Abdé	1			Training sur le programme de ArcGIS / Reunion avec les representants du cluster de Dannieh
19 Mai	Abdé	1			Training sur le programme de ArcGIS
20 Mai	Abdé	1			Training sur le programme de ArcGIS
21 Mai					Training sur le programme de ArcGIS
22 Mai					week-end
23 Mai	Abdé	1			week-end
24 Mai	Abdé	1			Preparation et finalisation du rapports de la réunion
25 Mai					Analyse du document preparatif de la composante developpement communautaire / Reunion avec Samer Fatfat (President de l'ONG Developpement sans frontieres à Dannieh
26 Mai	Abdé	1			Jour férié / Jour de Libération
27 Mai	Abdé - Dannieh	1			Training sur le programme de ArcGIS / Reunion avec le President des municipalités de Dannieh
28 Mai					Réunion de coordination with EU, CDR and ESFD/ Cartographie
29 Mai					week-end
30 Mai	Dannieh	1			week-end
31 Mai	Abdé	1			Preniere reunion officiele à Dannieh relative à la composante developpement communautaire
					Reunion avec Environmental Funds for Lebanon / Redaction du rapport de la reunion avec les representants du cluster de Dannieh
Jours de travail à 8,4 heures au moins		20			
Jours en mission à per diem :					
Jours de congé :				0	

Signature de l'expert

Visa du chef d'équipe d'assistance technique

Visa du CDR

en gris: week-end et/ou jours fériés

*) marquez avec le chiffre "1" la catégorie concernée

Conseil du Développement et de la Reconstruction (CDR)

EuropeAid/129374/D/SER/LB

Assistance technique au projet de développement local au Nord du Liban

Feuille mensuelle et individuelle de travail

Contrat N°: CDR N° 17467 / Union Européenne N° ENPI/2010/250-507

Contractant : Groupement

Nom de l'Expert : Fady Denno

Fonction : ADL

Mois : Avril *Année : 2011*

Date		Lieu	Travail au projet *)	Per diems demandés *)	Congé *)	Activités principales
1	Avril	Beyrouth	1			Reunion CDR
2	Avril					week-end
3	Avril					week-end
4	Avril	Akkar	1			Visite du cluster Wadi Khaled
5	Avril	Akkar	1			Visite du cluster Michmich
6	Avril	Akkar	1			Creation d'un diaporama pour les clusters: Wadi Khaled et Michmich
7	Avril	Akkar	1			Preparation pour la visite des projets de Baino
8	Avril	Akkar	1			Visite du projet de lac à Beino (Kboula) puis reunion avec le Conseil de l'Environnement à Quoubayate
9	Avril					week-end
10	Avril					week-end
11	Avril	Akkar	1			Diaporama station d'épuration
12	Avril	Akkar	1			Workshop Integrated Pest Management / IRAL Abdeh
13	Avril	Akkar	1			Initiation de Hussein Sakr au projet + logiciel cartographie
14	Avril	Laqlouq	1			Workshop Impact of climate change on Natural Ecosystems / EFL
15	Avril	Akkar	1			Elaboration d'un raport de synthese pour le workshop ESFD
16	Avril					week-end
17	Avril					week-end
18	Avril	Akkar	1			Reunion discussion volet environnement avec Nancy Awad et session PRAG avec Albert Declerck
19	Avril	Akkar	1			Suite de la session procedures avec Albert Declerk
20	Avril	Akkar	1			Analyse document Strategie Nationale pour les feux de forets
21	Avril	Beyrouth	1			Reunion avec Rana Zbeidy ELARD / Sin El Fil
22	Avril					Jour ferie / Vendredi de Pâques
23	Avril					week-end
24	Avril					week-end / Pâques
25	Avril					Jour ferie / Lundi de Pâques
26	Avril	Beyrouth	1			Reunion CDR / TOR expert en feux de forets
27	Avril	Akkar	1			Inception Workshop ESFD
28	Avril	Akkar	1			Inception Workshop ESFD
29	Avril	Akkar	1			Inception Workshop ESFD
30	Avril					week-end
Jours de travail à 8,4 heures au moins			19			
Jours en mission à per diem :						
Jours de congé :					0	
Signature de l'expert						Visa du chef d'équipe d'assistance technique
Visa du CDR						

en gris: week-end et/ou jours fériés

*) marquez avec le chiffre "1" la catégorie concernée

Conseil du Développement et de la Reconstruction (CDR)

EuropeAid/129374/D/SER/LB

Assistance technique au projet de développement local au Nord du Liban

Feuille mensuelle et individuelle de travail

Contrat N°: CDR N° 17467 / Union Européenne N° ENPI/2010/250-507

Contractant : Groupement GFA Consulting Group

Nom de l'Expert : Fady Denno

Fonction : ADL

Mois : Mars *Année : 2011*

Date	Lieu	Travail au projet *)	Per diems demandés *)	Congé *)	Activités principales
1 Mars	Akkar	1			Préparation de la cartographie pour la note de validation Lot 1
2 Mars	Akkar	1			Préparation de la cartographie pour la note de validation Lot 1
3 Mars	Akkar	1			Visite des projets de la plaine Bqaiaa, et le village Mqailbé
4 Mars	Akkar	1			Finalisation de la cartographie pour la note de validation Lot 1
5 Mars					week-end
6 Mars					week-end
7 Mars	Beyrouth	1			Réunion au CDR
8 Mars	Akkar	1			Hydrographie de la zone d'intervention
9 Mars	Akkar	1			Assistance à Ali Audi - Generalités du projet
10 Mars	Akkar	1			Assistance à Ali Audi - distribution des lots et clusters
11 Mars	Akkar	1			Assistance à Ali Audi - Map Info
12 Mars					week-end
13 Mars					week-end
14 Mars	Akkar	1			Elaboration d'une base de donnés pour le SIG
15 Mars	Beyrouth	1			Réunion au CDR
16 Mars	Akkar	1			Preparation cartographique pour la visite des projets d'Akroum
17 Mars	Akkar	1			Visite des projets au village Akroum
18 Mars	Akkar	1			Cartographie des projets Akroum
19 Mars					week-end
20 Mars					week-end
21 Mars	Akkar	1			Visite des projets au village Kfartoun
22 Mars	Akkar	1			Session de travail - Cadre logique et planification
23 Mars	Akkar	1			Session de travail - Cadre logique et planification
24 Mars	Akkar	1			Cartographie de superposition entre la composante de projets d'infrastructure et la composante developpement communautaire
25 Mars					Jour ferié / Annonciation
26 Mars					week-end
27 Mars					week-end
28 Mars	Akkar	1			Visite des projets au village Andqed
29 Mars	Akkar	1			Cartographie des projets de Kfartoun
30 Mars	Akkar	1			Visite des projets au village Beino
31 Mars	Akkar	1			Cartographie des projets de Beino
Jours de travail à 8,4 heures au moins		22			
Jours en mission à per diem :					
Jours de congé :				0	

Signature de l'expert

Visa du chef d'équipe d'assistance technique

Visa du CDR

en gris: week-end et/ou jours fériés

*) marquez avec le chiffre "1" la catégorie concernée

Conseil du Développement et de la Reconstruction (CDR)

EuropeAid/129374/D/SER/LB

Assistance technique au projet de développement local au Nord du Liban

Feuille mensuelle et individuelle de travail

Contrat N°: ***CDR N° 17467 / Union Européenne N° ENPI/2010/250-507***

Contractant : ***Groupement*** GFA Consulting Group

Nom de l'Expert : ***Fady Denno***

Fonction : ***ADL***

Mois : ***Fevrier*** *Année :* **2011**

Date		Lieu	Travail au projet *)	Per diems demandés *)	Congé *)	Activités principales
1	Fevrier	Akkar	1			Initiation au projet
2	Fevrier	Akkar	1			Visite des projets à Wadi Khaled (Knaissé, Qarha et Knaider)
3	Fevrier	Akkar	1			Visite des projets à Wadi Khaled (Beit Houssein, Kalkha,
4	Fevrier	Beyrouth	1			Réunion au CDR
5	Fevrier					week-end
6	Fevrier					week-end
7	Fevrier	Akkar	1			Cartographie de la zone d'intervention du projet
8	Fevrier	Akkar	1			Visite des projets à Wadi Khaled (Qenia)
9	Fevrier					Jour férié / St. Maroun
10	Fevrier	Akkar	1			Cartographie des routes à Wadi Khaled
11	Fevrier	Akkar	1			Cartographie des canaux à Wadi Khaled
12	Fevrier					week-end
13	Fevrier					week-end
14	Fevrier					Jour férié / Memoire de l'assassinat de PM Hariri
15	Fevrier					Jour férié / Naissance du Prophète
16	Fevrier	Akkar	1			Cartographie preparative pour Chadra et Mashta Hammoud
17	Fevrier	Akkar	1			Cartographie de la zone d'intervention du projet
18	Fevrier	Beyrouth	1			Réunion au CDR
19	Fevrier					week-end
20	Fevrier					week-end
21	Fevrier	Akkar	1			Cartographie preparative de Bqaiaa et Mqaiblé
22	Fevrier	Akkar	1			Visite des projets à Wadi Khaled, Chadra, Mashta et Bqaiaa
23	Fevrier	Akkar	1			Visite des projets à Wadi Khaled (Mqaiblé)
24	Fevrier	Akkar	1			Cartographie des routes de Wadi Khaled, Chadra et Mashta
25	Fevrier	Beyrouth	1			Cartographie des canaux de Wadi Khaled, Chadra et Mashta
26	Fevrier					week-end
27	Fevrier					week-end
28	Fevrier	Akkar	1			Visite des projets à Wadi Khaled (Mqaiblé et Bqaiaa)
Jours de travail à 8,4 heures au moins			17			
Jours en mission à per diem :						
Jours de congé :					0	

Signature de l'expert

Visa du chef d'équipe d'assistance technique

Visa du CDR

en gris: week-end et/ou jours fériés

*) marquez avec le chiffre "1" la catégorie concernée

Conseil du Développement et de la Reconstruction (CDR)

EuropeAid/129374/D/SER/LB

Assistance technique au projet de développement local au Nord du Liban

Feuille mensuelle et individuelle de travail

Contrat N°: CDR N° 17467 / Union Européenne N° ENPI/2010/250-507

Contractant : Groupement GFA Consulting Group

Nom de l'Expert : Ali AuDi

Fonction : ADL

Mois : Mai *Année : 2011*

Date	Lieu	Travail au projet *)	Per diems demandés *)	Congé *)	Activités principales
1 Mai					
2 Mai					week-end
3 Mai	Akkar	1			Jour férié / Fête de travaille.
4 Mai	Akkar	1			Map. Info Training / Arc GIS
5 Mai	Akkar	1			groupememt les routes des projets/ pour la selection.
6 Mai	Akkar	1			Preparation du ARC view. GIS / training
7 Mai					Preparation du ARC view / training / pc / softwear
8 Mai					week-end
9 Mai					week-end
10 Mai	Akkar	1			Philip Training / ARC VIEW / GIS.
11 Mai	Akkar	1			Philip Training / ARC VIEW / GIS.
12 Mai	Akkar	1			Philip Training / ARC VIEW / GIS.
13 Mai	Akkar	1			Philip Training / ARC VIEW / GIS.
14 Mai	Akkar	1			Philip Training / ARC VIEW / GIS.
15 Mai					week-end
16 Mai					week-end
17 Mai	Hermel	1			Meet.. with president of hermel Muni./stackholder/ with christian
18 Mai	Hermel	1			identification places in hermel area for infrastructure
19 Mai	Hermel	1			First meeting in hermel with ADELNORD team roject.
20 Mai	Hermel	1			identification places in hermel area for infrastructure
21 Mai	Hermel	1			identification places in hermel area for infrastructure
22 Mai					week-end
23 Mai					week-end
24 Mai	Hermel	1			Expert visit to Alao Nasrdin Cluster to fixing working places
25 Mai	Hermel	1			Expert visit to Jaafar Cluster to fixing working places
26 Mai					Jour férié / Résistance EiD.
27 Mai	Akkar	1			GiS & Arc view training/ philip & Ahmad
28 Mai	Akkar	1			ADELNORD team meeting/ CDR,GFA,ESFD
29 Mai					week-end
30 Mai					week-end
31 Mai		1			preparation for first meeting in Hermel area / invitations
		1			preparation for MOU with Municipality.
Jours de travail à 8,4 heures au moins		20			
Jours en mission à per diem :					
Jours de congé :				0	

Signature de l'expert

Visa du chef d'équipe d'assistance technique

Visa du CDR

en gris: week-end et/ou jours fériés

*) marquez avec le chiffre "1" la catégorie concernée

Conseil du Développement et de la Reconstruction (CDR)

EuropeAid/129374/D/SER/LB

Assistance technique au projet de développement local au Nord du Liban

Feuille mensuelle et individuelle de travail

Contrat N°: **CDR N° 17467 / Union Européenne N° ENPI/2010/250-507**

Contractant : **Groupement** GFA Consulting Group

Nom de l'Expert : **Ali Audi**

Fonction : **ADL**

Mois : **Avril** *Année :* **2011**

Date		Lieu	Travail au projet *)	Per diems demandés *)	Congé *)	Activités principales
1	Avril	Beirut	1			CDR réunion. ESFD presentation.
2	Avril					week-end
3	Avril					week-end
4	Avril	Akkar	1			wadi khaled / visite des projets.
5	Avril	Akkar	1			akkar atika / visite des projets.
6	Avril	Akkar	1			akkar atika / visite des projets.
7	Avril	Akkar	1			cartographie des projets de Akkar atika.
8	Avril	Akkar	1			cartographie des projets de Akkar atika.
9	Avril					week-end
10	Avril					week-end
11	Avril	Akkar	1			Diaporama station d'epuration
12	Avril	Akkar	1			cartographie des projets de Berkayel + workshop LARI
13	Avril	Akkar	1			cartographie des projets de hmeira& berkayel /
14	Avril	Akkar	1			organization des photos du route du projets/ retenue et no retenue/ hmayra, berkayel,
15	Avril	Akkar	1			Map info pour Route al- hafé/ Akkar atika
16	Avril					week-end
17	Avril					week-end
18	Avril	Akkar	1			Meeting with Nancy (envirement discussion)+ Albert training
19	Avril	Akkar	1			Albert training
20	Avril	Hermel	1			Visite des projets/Hermel area.(Fissine Quasr Kwakh, war hashish)
21	Avril	Akkar	1			cartographie des projets / akar atika/ routes.
22	Avril					Jour férie / Vendredi de Pâques
23	Avril					week-end
24	Avril					week-end / Pâques
25	Avril					Jour ferié / Lundi de Pâques
26	Avril	Akkar	1			cartographie des projets. / canaux d'irgation/ Akar atika.
27	Avril	Akkar	1			workshop / community development component
28	Avril	Akkar	1			workshop / community development component
29	Avril	Akkar	1			workshop / community development component
30	Avril					week-end
Jours de travail à 8.4 heures au moins			19			
Jours en mission à per diem :						
Jours de congé :					0	

Signature de l'expert

Visa du chef d'équipe d'assistance technique

Visa du CDR

en gris: week-end et/ou jours fériés

*) marquez avec le chiffre "1" la catégorie concernée

Conseil du Développement et de la Reconstruction (CDR)

EuropeAid/129374/D/SER/LB

Assistance technique au projet de développement local au Nord du Liban

Feuille mensuelle et individuelle de travail

Contrat N°: CDR N° 17467 / Union Européenne N° ENPI/2010/250-507

Contractant : Groupement GFA Consulting Group — ELARD

Nom de l'Expert : Ali Audi

Fonction : ADL

Mois : Mars *Année : 2011*

Date	Lieu	Travail au projet *)	Per diems demandés *)	Congé *)	Activités principales
1 Mars					
2 Mars					
3 Mars					
4 Mars					
5 Mars					
6 Mars					week-end
7 Mars					week-end
8 Mars					
8 Mars					
9 Mars	Akkar	1			Lire project / lots / zones / classters
10 Mars	Akkar	1			Bureau. Discission du project / lots / zones
11 Mars	Akkar	1			Bureau. Map info.
12 Mars					week-end
13 Mars					week-end
14 Mars	Akkar	1			Elaboration . Base de donné.
15 Mars	Beyrouth	1			Réunion au CDR
16 Mars	Akkar	1			Preparation cartographique pour la visite des projets Akruom
17 Mars	Akkar	1			Visite des projets.Village de Akroum , validation
18 Mars	Akkar	1			cartographie des projets Akroum
19 Mars					week-end
20 Mars					week-end
21 Mars	Akkar	1			Visite des projets.village de Kfartoun. Validation de route. GPS
22 Mars	Akkar	1			CADRE LOGIQUE / Training
23 Mars	Akkar	1			CADRE LOGIQUE / Training
24 Mars	Akkar	1			cartographie de superpositon entre le composante de projets
25 Mars					jour férié / Annouciation
26 Mars					week-end
27 Mars					week-end
28 Mars	Akkar	1			Visite des projets. Village de Andit. Validation de route. Profile de village
29 Mars	Akkar	1			cartographie des projets de kfartoun
30 Mars	Akkar	1			visite deTerrain. Village de Baino.validation. Village profile
31 Mars	Akkar	1			cartographie des projets de Beino
Jours de travail à 8,4 heures au moins		16			
Jours en mission à per diem :					
Jours de congé :				0	
Signature de l'expert					Visa du chef d'équipe d'assistance technique
Visa du CDR					

en gris: week-end et/ou jours fériés

*) marquez avec le chiffre "1" la catégorie concernée

Conseil du Développement et de la Reconstruction (CDR)

EuropeAid/129374/D/SER/LB

Assistance technique au projet de développement local au Nord du Liban

Feuille mensuelle et individuelle de travail

Contrat N°: CDR N° 17467 / Union Européenne N° ENPI/2010/250-507

Contractant : Groupement GFA Consulting Group

Nom de l'Expert : Hussein Sakr

Fonction : ADL

Mois : Mai *Année :* 2011

Date	Lieu	Travail au projet *)	Per diems demandés *)	Congé *)	Activités principales
1 Mai					
2 Mai	Abde				week-end
3 Mai	Abde	1			Jour férié / Fête de travaille.
4 Mai	Abde	1			Map. Info Training / Arc GIS
5 Mai	Abde	1			groupememt les routes des projets/ pour la selection.
6 Mai	Abde	1			Preparation du ARC view. GIS / training
7 Mai					Preparation du ARC view / training / pc / softwear
8 Mai					week-end
9 Mai	Abde	1			week-end
10 Mai	Abde	1			Philip Training / ARC VIEW / GIS.
11 Mai	Abde	1			Philip Training / ARC VIEW / GIS.
12 Mai	Abde	1			Philip Training / ARC VIEW / GIS.
13 Mai	Abde	1			Philip Training / ARC VIEW / GIS.
14 Mai					Philip Training / ARC VIEW / GIS.
15 Mai					week-end
16 Mai	Hermel	1			week-end
17 Mai	Hermel	1			Meeting with Hermel president municipality, Christiane
18 Mai	Hermel	1			Identify the places in Hermel area for infrustructure
19 Mai	Hermel	1			GFA & ESFD first meeting with benificiaries in Hermel area
20 Mai	Hermel	1			Visit to Naana & Karm Shbat
21 Mai					Visit to Boustan Qnafez
22 Mai					week-end
Mai	Hermel	1			week-end
24 Mai	Hermel	1			Tour of infrustructue places with Emile & Rania
25 Mai					Tour of infrustructue places with Emile & Rania
26 Mai	Abde	1			Day of liberation
27 Mai	Abde	1			GIS training with Ahmad (CDR)
28 Mai					Coordination meeting with CDR and EU.
29 Mai					week-end
30 Mai	Qatlabe	1			week-end
31 Mai	Hermel	1			Validation of infrastructure in Qatlabe.
					Preparing for the second meeting in Hermel Area.
Jours de travail à 8,4 heures au moins		20			
Jours en mission à per diem :					
Jours de congé :				0	

Signature de l'expert

Visa du chef d'équipe d'assistance technique

Visa du CDR

en gris: week-end et/ou jours fériés

*) marquez avec le chiffre "1" la catégorie concernée

Conseil du Développement et de la Reconstruction (CDR)

EuropeAid/129374/D/SER/LB

Assistance technique au projet de développement local au Nord du Liban

Feuille mensuelle et individuelle de travail

Contrat N°: CDR N° 17467 / Union Européenne N° ENPI/2010/250-507

Contractant : Groupement GFA Consulting Group

Nom de l'Expert : Hussein Sakr

Fonction : ADL

Mois : Avril *Année :* 2011

Date		Lieu	Travail au projet *)	Per diems demandés *)	Congé *)	Activités principales
1	Avril					
2	Avril					week-end
3	Avril					week-end
4	Avril					
5	Avril					
6	Avril					
7	Avril					
8	Avril					
9	Avril					week-end
10	Avril					week-end
11	Avril					
12	Avril					
13	Avril	Abde	1			Revision the documents of the project
14	Avril	Abde	1			Lire le projet, travailler avec carte tematique
15	Avril	Abde	1			Lire le projet, communiquer avec les municipalités de Hermel
16	Avril					week-end
17	Avril					week-end
18	Avril	Abde	1			Workshop PRAG
19	Avril	Abde	1			Workshop PRAG
20	Avril	Hermel	1			Mission a Hermel region
21	Avril	Abde	1			Catographie des prohets
22	Avril					Jour férié / Lundi de Pâques
23	Avril					week-end
24	Avril					week-end / Pâques
25	Avril					Jour férié / Lundi de Pâques
26	Avril	Abde	1			Map info Catographie des projets/ Akkar Atika
27	Avril	Abde	1			Inception workshop-ESFD
28	Avril	Abde	1			Inception workshop-ESFD
29	Avril	Abde	1			Inception workshop-ESFD
30	Avril					week-end
Jours de travail à 8,4 heures au moins			11			
Jours en mission à per diem :						
Jours de congé :					0	
Signature de l'expert						Visa du chef d'équipe d'assistance technique
Visa du CDR						

en gris: week-end et/ou jours fériés

*) marquez avec le chiffre "1" la catégorie concernée

Conseil du Développement et de la Reconstruction (CDR)

EuropeAid/129374/D/SER/LB

Assistance technique au projet de développement local au Nord du Liban

Feuille mensuelle et individuelle de travail

Contrat N°: CDR N° 17467 / Union Européenne N° ENPI/2010/250-507

Contractant : Groupement GFA Consulting Group — BEARD

Nom de l'Expert : Nada Farah

Fonction : ADL

Mois : Mai *Année : 2011*

Date	Lieu	Travail au projet *)	Per diems demandés *)	Congé *)	Activités principales
1 Mai					week-end
2 Mai					Jour férié / Fête du travail
3 Mai	Abdé	1			Réunion interne des ADLs et réunion avec M. Bienassis
4 Mai	Abdé	1			Appui à l'étude de préfaisabilité de Berqayel et de Hmeira
5 Mai	Abdé	1			Révision du TdR de l'expert des feux de forets Appui à l'étude de préfaisabilité de Berqayel et de Hmeira
6 Mai	Abdé	1			Finalisation de l'étude de préfaisabilité de Berqayel et de Hmeira / Installation du programme de Arc GIS
7 Mai					week-end
8 Mai					week-end
9 Mai	Abdé	1			Training sur le programme de Arc GIS
10 Mai	Abdé	1			Training sur le programme de Arc GIS
11 Mai	Abdé	1			Training sur le programme de Arc GIS / Première réunion avec les municipalités du Cluster Joumeh, à Akkar El Atiqa
12 Mai	Abdé	1			Training sur le programme de Arc GIS
13 Mai	Abdé	1			Training sur le programme de Arc GIS /Appui à l'étude de préfaisabilité de Jairoun - Debaal
14 Mai					week-end
15 Mai					week-end
16 Mai	Abdé	1			3D Analyst avec M. Bienassis / Préparation de la réunion de jeudi
17 Mai	Abdé	1			Préparation de la réunion de jeudi / Révision des documents existants (Daoura)
18 Mai	Abdé	1			Arrangements administratifs de la réunion de jeudi/ Révision des documents existants (Akkar Atika)
19 Mai	Abdé - Daoura	1			Réunion de planification avec les municipalités du Cluster Joumeh, à Daoura
20 Mai	Beyrouth - CDR	1			Rédaction du compte-rendu (version arabe et française)
21 Mai					week-end
22 Mai					week-end
23 Mai	Abdé	1			Finalisation des compte-rendu de la réunion / Préparation de la décision concernant l'installation de l'ADL à Akkar El Atiqa
24 Mai	Abdé	1			Préparation et envoi de l'avis concernant la réunion du 19 mai aux municipalités afin qu'il y soit affiché / Préparation du programme de l'assemblée générale et des exposés
25 Mai					Jour férié / Jour de Libération
26 Mai	Abdé	1			Préparation du programme de l'assemblée générale et des exposés avec le Coordinateur/ Réunion des ADLs avec M. Ghamlouch et M. Bienassis concernant Arc GIS
27 Mai	Abdé	1			Réunion de coordination avec l'UE, le CDR et l'ESFD/ Mapping
28 Mai					week-end
29 Mai					week-end
30 Mai	Abdé	1			Révision de documents / Organisation de l'installation de l'ADL au bureau à Akkar El Atiqa
31 Mai	Akkar El Atiqa	1			Installation de l'ADL au bureau à Akkar El Atiqa / Réunion avec les partis concernés pour la mise au point sur les préparatifs de l'assemblée générale
Jours de travail à 8,4 heures au moins		**20**			
Jours en mission à per diem :					
Jours de congé :				**0**	

Signature de l'expert Nada Farah

Visa du chef d'équipe d'assistance technique

Visa du CDR

en gris: week-end et/ou jours fériés

*) marquez avec le chiffre "1" la catégorie concernée

Conseil du Développement et de la Reconstruction (CDR)

EuropeAid/129374/D/SER/LB

Assistance technique au projet de développement local au Nord du Liban

Feuille mensuelle et individuelle de travail

Contrat N°: **CDR N° 17467 / Union Européenne N° ENPI/2010/250-507**

Contractant : **Groupement** GFA Consulting Group

Nom de l'Expert : **Nada Farah**

Fonction : **ADL**

Mois : **Avril** *Année :* **2011**

Date		Lieu	Travail au projet *)	Per diems demandés *)	Congé *)	Activités principales
1	Avril	Beyrouth	1			Reunion au CDR (Comité et Developpement communautaire)
2	Avril					week-end
3	Avril					week-end
4	Avril	Akkar	1			Visite du cluster Wadi Khaled
5	Avril	Akkar	1			Visite du cluster Michmich
6	Avril	Abde	1			Power point sur les clusters /Compte rendu cluster Michmich
7	Avril	Abde/ Beyrouth	1			Compte rendu cluster Wadi Khaled / Profile Akkar El- Atika
8	Avril	Akkar	1			Visite de terrain de Beino
9	Avril					week-end
10	Avril					week-end
11	Avril	Akkar	1			Visite des municipalités de Hmeira et Berkayel
12	Avril	Abde	1			Guide d'entretien de Hmeira et Berkayel / Meeting interne
13	Avril	Abde	1			Notes de prefaisabilité de Hmeira et Berkayel / EFL workshop (LARI)
14	Avril	Laqlouq	1			EFL workshop "Impact of Climate Change on Natural Ecosystems and Implementation of IPM within the protected areas"
15	Avril	Abde	1			Rapport de EFL workshop and brainstorming for Monday's meeting
16	Avril					week-end
17	Avril					week-end
18	Avril	Abde	1			Reunion sur le volet environnement du projet / 1ere Session PRAG avec Albert Declerck
19	Avril	Abde	1			Suite de la session PRAG
20	Avril	Akkar	1			Visite de Akkar El Atika pour la verification des canaux porposés
21	Avril	Abde	1			Cartes avec MapInfo et Analyse de la Stratégie des Feux de Fôrets
22	Avril					Jour férié /Vendredi Saint
23	Avril					week-end
24	Avril					week-end / Pâques
25	Avril					Jour férié / Lundi de Pâques
26	Avril	CDR	1			Reunion du Comité (volet environnement) / TdR de l'expert en Feu de Fôrets
27	Avril	Abde	1			Inception Workshop - ESFD
28	Avril	Abde	1			Inception Workshop - ESFD
29	Avril	Abde	1			Inception Workshop - ESFD
30	Avril					week-end
Jours de travail à 8,4 heures au moins			19			
Jours en mission à per diem :						
Jours de congé :					0	
Signature de l'expert						Visa du chef d'équipe d'assistance technique
Visa du CDR						

en gris: week-end et/ou jours fériés

*) marquez avec le chiffre "1" la categorie concernée

Conseil du Développement et de la Reconstruction (CDR)

EuropeAid/129374/D/SER/LB

Assistance technique au projet de développement local au Nord du Liban

Feuille mensuelle et individuelle de travail

Contrat N°: CDR N° 17467 / Union Européenne N° ENPI/2010/250-507

Contractant : Groupement GFA Consulting Group ELARD

Nom de l'Expert : Rana Kobrossi Zbeidy

Fonction : Expert Suivi-Evaluation

Mois : Mai *Année : 2011*

Date	Lieu	Travail au projet *)	Per diems demandés *)	Congé *)	Activités principales
1 Mai					week-end
2 Mai	Beyrouth				Jour férié /
3 Mai	Beyrouth	1			Reflexion sur les sources de verification
4 Mai	Beyrouth	1			Reflexion sur les differents outils du S+E
5 Mai	Abdeh	1			Discussion de la structure du rapport S+E avec le chef d'equipe
6 Mai	Beyrouth	1			Definition des besoins en informations
7 Mai					week-end
8 Mai					week-end
9 Mai					Jour férié / Jour de l'Europe
10 Mai					
11 Mai	Beyrouth	1			Redaction du rapport S+E
12 Mai	Beyrouth	1			Discussion des besoins en informations avec le chef d'equipe
13 Mai					
14 Mai					week-end
15 Mai					week-end
16 Mai					
17 Mai	Beyrouth	1			Recherche sur les statistiques existantes / source de vérification
18 Mai					
19 Mai					
20 Mai	Beyrouth	1			Redaction du rapport S+E
21 Mai					week-end
22 Mai					week-end
23 Mai					
24 Mai	Beyrouth	1			Redaction du rapport S+E
25 Mai					Jour férié /
26 Mai					
27 Mai	Beyrouth	1			Redaction du rapport S+E
28 Mai					week-end
29 Mai					week-end
30 Mai	Beyrouth	1			Redaction du rapport S+E
31 Mai					
Jours de travail à 8,4 heures au moins		11			
Jours en mission à per diem :					
Jours de congé :				0	

Signature de l'expert

Visa du chef d'équipe d'assistance technique

Visa du CDR

en gris: week-end et/ou jours fériés

*) marquez avec le chiffre "1" la catégorie concernée

Conseil du Développement et de la Reconstruction (CDR)

EuropeAid/129374/D/SER/LB

Assistance technique au projet de développement local au Nord du Liban

Feuille mensuelle et individuelle de travail

Contrat N°: CDR N° 17467 / Union Européenne N° ENPI/2010/250-507

Contractant : Groupement GFA Consulting Group — BEARD

Nom de l'Expert : Rana Kobrossi Zbeidy

Fonction : Expert Suivi-Evaluation

Mois : Avril *Année : 2011*

Date	Lieu	Travail au projet *)	Per diems demandés *)	Congé *)	Activités principales
1 Avril					
2 Avril					week-end
3 Avril					week-end
4 Avril					
5 Avril	Beyrouth	1			Recherche et lectures
6 Avril	Beyrouth	1			Atelier au CDR: mise a jour du cadre logique
7 Avril	Beyrouth	1			Discussions et echanges avec le chef d'equipe
8 Avril					
9 Avril					week-end
10 Avril					week-end
11 Avril					
12 Avril	Beyrouth	1			Relecture et analyse du cadre logique mis a jour par l'equipe
13 Avril	Beyrouth	1			Formulation de l'architecture du S+E
14 Avril	Beyrouth	1			Formulation de l'architecture du S+E
15 Avril					
16 Avril					week-end
17 Avril					week-end
18 Avril					
19 Avril	Beyrouth	1			Discussion de l'architecture du dispositif S+E avec le chef
20 Avril	Beyrouth	1			Revision de l'architecture S+E et de ses composantes
21 Avril					
22 Avril	Beyrouth	1			Reflexion sur les 3 composantes principales du S+E
23 Avril					week-end
24 Avril					week-end / Pâques
25 Avril					Jour férié / Lundi de Pâques
26 Avril					
27 Avril	Beyrouth	1			Relexion sur les indicateurs et leur sous-composantes du système
28 Avril	Beyrouth	1			Formulation des indicateurs (CL)
29 Avril	Beyrouth	1			Formulation des indicateurs (CL)
30 Avril					week-end
Jours de travail à 8,4 heures au moins		12			
Jours en mission à per diem :					
Jours de congé :				0	

Signature de l'expert

Visa du chef d'équipe d'assistance technique

Visa du CDR

en gris: week-end et/ou jours fériés

*) marquez avec le chiffre "1" la catégorie concernée

Conseil du Développement et de la Reconstruction (CDR)

EuropeAid/129374/D/SER/LB

Assistance technique au projet de développement local au Nord du Liban

Feuille mensuelle et individuelle de travail

Contrat N°: CDR N° 17467 / Union Européenne N° ENPI/2010/250-507

Contractant : Groupement GFA Consulting Group

Nom de l'Expert : Rana Kobrossi Zbeidy

Fonction : Expert Suivi-Evaluation

Mois : Mars *Année : 2011*

Date	Lieu	Travail au projet *)	Per diems demandés *)	Congé *)	Activités principales
1 Mars					
2 Mars					
3 Mars					
4 Mars					
5 Mars					week-end
6 Mars					week-end
7 Mars					
8 Mars					
9 Mars	Beyrouth	1			Lecture de documents du projet, familiarisation avec les resultats et activites
10 Mars					
11 Mars					
12 Mars					week-end
13 Mars					week-end
14 Mars					
15 Mars					
16 Mars					
17 Mars		1			Lecture de documents du projet et documents pertinents,
18 Mars	Beyrouth	1			Lecture de documents du projet et documents pertinents, familiarisation avec les resultats et activites
19 Mars					week-end
20 Mars					week-end
21 Mars	Beyrouth	1			Preparation pour atelier de travail
22 Mars	Abdeh	1			Atelier de travail: resultats et activites, cadre logique; mise a jour du plan et des ressources.
23 Mars	Abdeh	1			Atelier de travail: resultats et activites, cadre logique; mise a jour du plan et des ressources.
24 Mars					
25 Mars					Jour férié / Annonciation
26 Mars					week-end
27 Mars					week-end
28 Mars					
29 Mars	Beyrouth	1			Mise a jour des activites sur base des discussions de l'atelier
30 Mars	Beyrouth	1			Matching des resultats et activites du CL avec celles de l'AT
31 Mars	Beyrouth	1			Reunion avec le chef d'equipe et staff deja recrutes
Jours de travail à 8,4 heures au moins		9			
Jours en mission à per diem :					
Jours de congé :				0	

Signature de l'expert

Visa du chef d'équipe d'assistance technique

Visa du CDR

en gris: week-end et/ou jours fériés

*) marquez avec le chiffre "1" la catégorie concernée

Conseil du Développement et de la Reconstruction (CDR)

EuropeAid/129374/D/SER/LB

Assistance technique au projet de développement local au Nord du Liban

Feuille mensuelle et individuelle de travail

Contrat N°: CDR N° 17467 / Union Européenne N° ENPI/2010/250-507

Contractant : Groupement GFA Consulting Group

Nom de l'Expert : Rana Kobrossi Zbeidy

Fonction : Expert Suivi-Evaluation

Mois : Fevrier *Année : 2011*

Date	Lieu	Travail au projet *)	Per diems demandés *)	Congé *)	Activités principales
1 Fevrier					
2 Fevrier					
3 Fevrier					
4 Fevrier					
5 Fevrier					
6 Fevrier					week-end
7 Fevrier					week-end
8 Fevrier					
9 Fevrier					
10 Fevrier					Jour férié / St. Marou
11 Fevrier	Abdeh	1			Kick-off meeting pour la mission, obtention des documents necessaires, planning
12 Fevrier					week-end
13 Fevrier					week-end
14 Fevrier					Jour férié / en memoire de l'Assassinat du PM Hariri
15 Fevrier					Jour férié / Naissance du Prophète
16 Fevrier	Beyrouth	1			Familiarisation avec les composantes du projet et le workplan
17 Fevrier	Beyrouth	1			Familiarisation avec les composantes du projet et les missions
18 Fevrier					
19 Fevrier					week-end
20 Fevrier					week-end
21 Fevrier					
22 Fevrier					
23 Fevrier					
24 Fevrier					
25 Fevrier					
26 Fevrier					week-end
27 Fevrier					week-end
28 Fevrier					
Jours de travail à 8,4 heures au moins		3			
Jours en mission à per diem :					
Jours de congé :				0	

Signature de l'expert

Visa du chef d'équipe d'assistance technique

Visa du CDR

en gris: week-end et/ou jours fériés

*) marquez avec le chiffre "1" la catégorie concernée

Conseil du Développement et de la Reconstruction (CDR)

EuropeAid/129374/D/SER/LB

Assistance technique au projet de développement local au Nord du Liban

Feuille mensuelle et individuelle de travail

Contrat N°: ***CDR N° 17467 / Union Européenne N° ENPI/2010/250-507***

Contractant : ***Groupement*** GFA Consulting Group ELARD

Nom de l'Expert : ***Fouad Awada***

Fonction : ***Expert CT senior international / Mission SRADDT***

Mois : ***Mars*** *Année :* **2011**

Date	Lieu	Travail au projet *)	Per diems demandés *)	Congé *)	Activités principales
1 Mars					
2 Mars					
3 Mars					
4 Mars					
5 Mars					week-end
6 Mars					week-end
7 Mars					
8 Mars					
9 Mars					
10 Mars					
11 Mars					
12 Mars					week-end
13 Mars					week-end
14 Mars					
15 Mars	Paris-Beyrouth	1			Préparation PPT, arrivée à Beyrouth, Contact CDR
16 Mars	Beyrouth	1			Réunion CDR et Présentation aux Donateurs au Min. Intérieur
17 Mars	Beyrouth	1			Réunion avec l'AFD
18 Mars	Beyrouth	1			Réunion Ministère de l'Environnement
19 Mars	Beyrouth	1			Ajustement des propositions
20 Mars	Beyrouth				week-end
21 Mars	Beyrouth	1			Réunions Coop. Italienne, ACS et UE
22 Mars	Beyrouth	1			Réunions PNUD et DGU
23 Mars	Beyrouth-Paris	1			Présentation des conclusions aux Donateurs au Min. Intérieur
24 Mars					
25 Mars					Jour férié / Annonciation
26 Mars					week-end
27 Mars					week-end
28 Mars	Paris	1			Rédaction du Rapport 1 Orientations
29 Mars	Paris	1			Rédaction du Rapport 1 Orientations
30 Mars	Paris	1			Rédaction du Rapport 1 Orientations
31 Mars					
Jours de travail à 8,4 heures au moins		**11**			
Jours en mission à per diem :					
Jours de congé :				**0**	
Signature de l'expert					**Visa du chef d'équipe d'assistance technique**
Visa du CDR					

en gris: week-end et/ou jours fériés

*) marquez avec le chiffre "1" la catégorie concernée

GFA
Consulting Group

Monsieur le Directeur du Projet
M. Sami Feghali
Division de la Planification et de la Programmation
Conseil du Développement et de la Reconstruction (CDR)
Tallet el Serail
Riad el Solh
Beyrouth, Liban

Abdeh, le 17.03.2011

☎ +961 70027640
Fax +49 (40) 60306-159
Christian.Rake@gfa-group.de

Contrat d'assistance technique N° : ENPI/2010/250-507
ici: Demande d'approbation de comptabiliser le samedi 19.03.2011 comme jour de travail pour l'expert en mission d'appui en définition du SRADDT

Cher M. Feghali,

L'expert international en mission court terme d'appui relative à la définition du SRADDT (Fouad Awada) s'est rendu le 15 du mois courant au Liban pour sa première mission de 8 hommes-jours. Pour des raisons de concertation et d'harmonisation du programme de la mission avec l'ensemble des partenaires, elle est programmée du 15 au 23 mars 2011. Ceci implique que l'expert travaillera le samedi 19.03.2011 pour aboutir à sa mission. Je vous demande donc d'approuver de comptabiliser ce jour comme jour de travail pour cet expert.

En vous remerciant d'avance, je vous prie d'accepter mes cordiales salutations.

GFA Consulting Group GmbH

Christian Rake

Approuvé
18/3/2011

Conseil du Développement et de la Reconstruction (CDR)

EuropeAid/129374/D/SER/LB

Assistance technique au projet de développement local au Nord du Liban

Feuille mensuelle et individuelle de travail

Contrat N°: *CDR N° 17467 / Union Européenne N° ENPI/2010/250-507*

Contractant : *Groupement* GFA Consulting Group ELARD

Nom de l'Expert : *Fouad Awada*

Fonction : *Expert CT senior international / Mission SRADDT*

Mois : *Avril* *Année :* 2011

Date	Lieu	Travail au projet *)	Per diems demandés *)	Congé *)	Activités principales
1 Avril					
2 Avril					week-end
3 Avril					week-end
4 Avril					
5 Avril					
6 Avril					
7 Avril					
8 Avril					
9 Avril					week-end
10 Avril					week-end
11 Avril					
12 Avril					
13 Avril					
14 Avril					
15 Avril					
16 Avril					week-end
17 Avril					week-end
18 Avril	Paris	1			Rédaction du Rapport 1 et Livraison du Rapport
19 Avril	Paris	1			Rédaction du Rapport 2
20 Avril	Paris	1			Rédaction du Rapport 2
21 Avril	Paris	1			Rédaction du Rapport 2
22 Avril					
23 Avril					week-end
24 Avril					week-end / Pâques
25 Avril					Jour férié / Lundi de Pâques
26 Avril					
27 Avril					
28 Avril					
29 Avril					
30 Avril					week-end
Jours de travail à 8,4 heures au moins		**4**			
Jours en mission à per diem :					
Jours de congé :				**0**	
Signature de l'expert					**Visa du chef d'équipe d'assistance technique**
Visa du CDR					

en gris: week-end et/ou jours fériés

*) marquez avec le chiffre "1" la catégorie concernée

Conseil du Développement et de la Reconstruction (CDR)

EuropeAid/129374/D/SER/LB

Assistance technique au projet de développement local au Nord du Liban

Feuille mensuelle et individuelle de travail

Contrat N°: ***CDR N° 17467 / Union Européenne N° ENPI/2010/250-507***

Contractant : ***Groupement*** GFA Consulting Group ELARD

Nom de l'Expert : ***Fouad Awada***

Fonction : ***Expert CT senior international / Mission SRADDT***

Mois : ***Mai*** *Année :* **2011**

Date	Lieu	Travail au projet *)	Per diems demandés *)	Congé *)	Activités principales
1 Mai					week-end
2 Mai					
3 Mai					
4 Mai					
5 Mai					
6 Mai					
7 Mai					week-end
8 Mai					week-end
9 Mai					Jour férié / Jour de l'Europe
10 Mai	Paris	1			Rédaction du Rapport 2
11 Mai	Paris	1			Rédaction du Rapport 2
12 Mai	Paris	1			Rédaction du Rapport 2
13 Mai	Paris	1			Rédaction du Rapport 2 et livraison du rapport
14 Mai					week-end
15 Mai					week-end
16 Mai					
17 Mai					
18 Mai					
19 Mai					
20 Mai					
21 Mai					week-end
22 Mai					week-end
23 Mai					
24 Mai					
25 Mai					
26 Mai					
27 Mai					
28 Mai					week-end
29 Mai					week-end
30 Mai					
31 Mai					
Jours de travail à 8,4 heures au moins		4			
Jours en mission à per diem :					
Jours de congé :				0	
Signature de l'expert					**Visa du chef d'équipe d'assistance technique**
Visa du CDR					

en gris: week-end et/ou jours fériés

*) marquez avec le chiffre "1" la catégorie concernée

Conseil du Développement et de la Reconstruction (CDR)

EuropeAid/129374/D/SER/LB

Assistance technique au projet de développement local au Nord du Liban

Feuille mensuelle et individuelle de travail

Contrat N°: ***CDR N° 17467 / Union Européenne N° ENPI/2010/250-507***

Contractant : ***Groupement*** GFA Consulting Group ELARD

Nom de l'Expert : ***Hiba Aboulhosn***

Fonction : ***Communication Expert***

Mois : ***Mai*** ***Année :*** **2011**

Date	Lieu	Travail au projet *)	Per diems demandés *)	Congé *)	Activités principales
1 Mai					week-end
2 Mai					
3 Mai	Beyrouth	1			Redaction et travail de recherche
4 Mai	Beyrouth	1			Redaction et travail de recherche
5 Mai	CDR	1			Presentation provisoire de la startegie & Brainstorming
6 Mai					
7 Mai					week-end
8 Mai					week-end
9 Mai					Jour férié / Jour de l'Europe
10 Mai	Beyrouth	1			Redaction et travail de recherche
11 Mai	Denniyeh	1			Journee de chantier
12 Mai	Beyrouth	1			Redaction et travail de recherche
13 Mai					
14 Mai					week-end
15 Mai					week-end
16 Mai					
17 Mai	Beyrouth	1			Redaction et travail de recherche
18 Mai					
19 Mai	Beyrouth	1			Redaction et travail de recherche
20 Mai	Beyrouth	1			Redaction et travail de recherche
21 Mai					week-end
22 Mai					week-end
23 Mai					
24 Mai					
25 Mai	Beyrouth	1			Finalisation du rapport et preparation de presentation
26 Mai	Beyrouth	1			Finalisation du rapport et preparation de presentation
27 Mai	Abde	1			Presentation de la fin de mission
28 Mai					week-end
29 Mai					week-end
30 Mai					
31 Mai					
Jours de travail à 8,4 heures au moins		**12**			
Jours en mission à per diem :					
Jours de congé :				**0**	
Signature de l'expert					**Visa du chef d'équipe d'assistance technique**
Visa du CDR					

en gris: week-end et/ou jours fériés

*) marquez avec le chiffre "1" la catégorie concernée

Conseil du Développement et de la Reconstruction (CDR)

EuropeAid/129374/D/SER/LB

Assistance technique au projet de développement local au Nord du Liban

Feuille mensuelle et individuelle de travail

Contrat N°: ***CDR N° 17467 / Union Européenne N° ENPI/2010/250-507***

Contractant : ***Groupement*** GFA Consulting Group ELARD

Nom de l'Expert : ***Hiba Aboulhosn***

Fonction : ***Communication Expert***

Mois : ***Avril*** ***Année :*** **2011**

Date	Lieu	Travail au projet *)	Per diems demandés *)	Congé *)	Activités principales
1 Avril					
2 Avril					week-end
3 Avril					week-end
4 Avril					
5 Avril					
6 Avril					
7 Avril					
8 Avril					
9 Avril					week-end
10 Avril					week-end
11 Avril					
12 Avril	Abdé	1			Réunions Equipe AT + Compte rendu
13 Avril	Beyrouth	1			Réunion CDR + Compte rendu + Lectures
14 Avril					
15 Avril	Beyrouth	1			Réunion CE + Compte rendu + Lectures
16 Avril					week-end
17 Avril					week-end
18 Avril	Beyrouth	1			Analysis of objectives/messages + meeting EC Comm.
19 Avril	Beyrouth	1			Further research on messages/target + meeting ESFD
20 Avril	Beyrouth	1			Analyse des infos requises & draft des grandes lignes
21 Avril	Beyrouth	1			Rédaction + réunion Brainstorming avec Chistian & Faten
22 Avril					
23 Avril					week-end
24 Avril					week-end / Pâques
25 Avril					Jour férié / Lundi de Pâques
26 Avril	Beyrouth	1			Redaction et travail de recherche
27 Avril					
28 Avril	Beyrouth	1			Redaction et travail de recherche
29 Avril	Beyrouth	1			Redaction et travail de recherche
30 Avril					week-end
Jours de travail à 8,4 heures au moins		**10**			
Jours en mission à per diem :					
Jours de congé :				**0**	

Signature de l'expert **Visa du chef d'équipe d'assistance technique**

Visa du CDR

en gris: week-end et/ou jours fériés

*) marquez avec le chiffre "1" la catégorie concernée

Conseil du Développement et de la Reconstruction (CDR)

EuropeAid/129374/D/SER/LB

Assistance technique au projet de développement local au Nord du Liban

Feuille mensuelle et individuelle de travail

N°: *CDR N° 17467 / Union Européenne N° ENPI/2010/250-507*

Contractant : *Groupement* GFA Consulting Group BLARD

Nom de l'Expert *Issam Bou Jaoude*

Fonction : *Hydrogeologist*

Mois : *Mai* **Année :** 2011

Date	Lieu	Travail au projet *)	Per diems demandés *)	Congé *)	Activités principales
1					week-end
2					Jour férié /
3	Akkar	1			reunion debut missions cours termes Hydrogéologue et Irrigation
4	Akkar	1			Etudes bibliographiques
5	Akkar	1			Visite du site - Etude du projet Berkayel
6	Akkar	1			Redaction de la note Aakar el Aatika
7					week-end
8					week-end
9	Akkar	1			Visite des sites - Etude du projet Beino / Fnaidek
10	Akkar	1			Etudes bibliographiques et Reduction Berkayel
11	Akkar	1			Visite des sites - Etude des projets Dannieh (Mrebbine/
12	Akkar	1			Redaction et reunion et Reduction Beino / Fnaidek
13	Akkar	1			Redaction de la note de Aakroum/Andqet
14					week-end
15					week-end
16	Akkar	1			Terrain - Etude du projet Jayroun
17	Akkar	1			Redaction de la note Dannieh (Kfarbibnine)
18	Akkar	1			Redaction de la note Dannieh (Jayroun)
19	Akkar	1			Redaction de la note Dannieh (Mrebbine)
20	Akkar	1			Redaction de la note Dannieh (Jayroun)
21					week-end
22					week-end
23	Akkar	1			Visite des sites - Etude des projets Hermel
24	Akkar	1			Visite des sites - Etude des projets Hermel
25					Jour férié / Jour de liberation
26	Akkar	1			Redaction de la note Hermel (Marjhine / Fissan)
27	Akkar	1			Redaction de la note Hermel (Ain el Bayda)
28					week-end
29					week-end
30	Akkar	1			Visite des sites - Etude des projets Qobayat/Qatlabé
31	Akkar	1			Redaction de la note Qatlabe
Jours de travail à		**20**			
Jours en mission					
Jours de congé :				**0**	
Signature de l'expert					**Visa du chef d'équipe d'assistance technique**
Visa du CDR					

en gris: week-end et/ou jours fériés *) marquez avec le chiffre "1" la catégorie concernée

Conseil du Développement et de la Reconstruction (CDR)

EuropeAid/129374/D/SER/LB

Assistance technique au projet de développement local au Nord du Liban

Feuille mensuelle et individuelle de travail

Contrat N°:

Contractant : ***Groupement*** GFA Consulting Group — IECD

Nom de l'Expert : ***Salim ROUKOZ***

Fonction : ***Expert Irrigation***

Mois : ***Mai*** ***Année :*** **2011**

Date	Lieu	Travail au projet *)	Per diems demandés *)	Congé *)	Etudes bibliographiques
1 Mai					Week-end
2 Mai					Jour férié / Fete de Travail
3 Mai	Akkar	1			Kick off missions cours termes Hydrogéologue et Irrigation
4 Mai	Akkar	1			Terrain - Etude du projet Aakar el Aatika
5 Mai	Akkar	1			Terrain - Etude du projet Berkayel
6 Mai	Akkar	1			Redaction de la note de préfaisabilité Aakar el Aatika
7 Mai					week-end
8 Mai					week-end
9 Mai	Akkar	1			Terrain - Etude du projet Beino / Fnaidek
10 Mai	Akkar	1			Etudes bibliographiques
11 Mai	Akkar	1			Terrain - Etude des projets Dannieh (Mrebbine/ Kfarbebnine)
12 Mai	Akkar	1			Redaction de la note de préfaisabilité de Akroum
13 Mai	Akkar	1			Redaction de la note de préfaisabilité de Andqet
14 Mai					week-end
15 Mai					week-end
16 Mai	Akkar	1			Terrain - Etude du projet Jayroun
17 Mai	Akkar	1			Etudes bibliographiques
18 Mai	Akkar	1			Redaction de la note de préfaisabilité Berkayel
19 Mai	Akkar	1			Redaction de la note de préfaisabilité Kfarbnine
20 Mai	Akkar	1			Redaction de la note de préfaisabilité Jayroun
21 Mai					week-end
22 Mai					week-end
23 Mai	Hermel	1			Terrain - Etude des projets Hermel
24 Mai	Hermel	1			Terrain - Etude des projets Hermel
25 Mai					Jour férié / Jour de liberation
26 Mai	Akkar	1			Redaction de la note de préfaisabilité Marjhine / Fissan
27 Mai	Akkar	1			Redaction de la note de préfaisabilité Ain el Bayda
28 Mai					week-end
29 Mai					week-end
30 Mai	Akkar	1			Terrain - Etude des projets Qobayat/Qatlabé
31 Mai	Akkar	1			Redaction de la note de préfaisabilité Fnaideq
Jours de travail à 8,4 heures au moins		**20**			
Jours en mission à per diem :					
Jours de congé :				**0**	
Signature de l'expert					**Visa du chef d'équipe d'assistance technique**
Visa du CDR					

en gris: week-end et/ou jours fériés

*) marquez avec le chiffre "1" la catégorie concernée

Conseil du Développement et de la Reconstruction (CDR)

EuropeAid/129374/D/SER/LB

Assistance technique au projet de développement local au Nord du Liban

Feuille mensuelle et individuelle de travail

Contrat N°: ***CDR N° 17467 / Union Européenne N° ENPI/2010/250-507***

Contractant : ***Groupement*** GFA Consulting Group ELARD

Nom de l'Expert : ***Philippe BIENASSIS***

Fonction : ***Expert Système d'Information Géographique***

Mois : ***Mai*** ***Année :*** **2011**

Date	Lieu	Travail au projet *)	Per diems demandés	Congé *)	Activités principales
1 Mai	TRIPOLI	1			Voyage Paris - Beyrouth
2 Mai	TRIPOLI	1			Prise de contact: Travaux déjà réalisés, • Présentation des objectifs finaux
3 Mai	TRIPOLI	1			Choix logiciel pour répondre aux besoins du projet et préserver la compatibilité
4 Mai	TRIPOLI	1			Installation Logiciel
5 Mai	BEYROUTH	1			Réunion de coordination au CDR / concertation avec expert SIG du CDR
6 Mai	TRIPOLI	1			Installation logiciel sur chaque machine utilisée par le projet (6)
7 Mai					week-end
8 Mai					week-end
9 Mai	TRIPOLI	1			Elaboration d'un site de travail
10 Mai	TRIPOLI	1			Formation initiale à l'outil SIG aux ingénieurs du projet
11 Mai	TRIPOLI	1			Formation initiale à l'outil SIG aux ingénieurs du projet
12 Mai	TRIPOLI	1			Formation initiale à l'outil SIG aux ingénieurs du projet
13 Mai	TRIPOLI	1			Synthèse de l'initiation, Préparation de données
14 Mai					week-end
15 Mai					week-end
16 Mai	TRIPOLI	1			Formation individuelle, outil spatial et 3D
17 Mai	TRIPOLI	1			Analyse des données extraites du GPS
18 Mai	TRIPOLI	1			Poursuite de l'analyse des données et de l'élaboration d'un modèle initial
19 Mai	TRIPOLI	1			Test d'installation des logiciels en relation avec les données GPS collectées.
20 Mai	TRIPOLI	1			Identification des points sensibles pour la mise en œuvre de l'outil SIG
21 Mai					week-end
22 Mai					week-end
23 Mai	TRIPOLI	1			Préparation de la présentation
24 Mai	TRIPOLI	1			Préparation de la présentation
25 Mai	TRIPOLI	1			Préparation de la présentation
26 Mai	TRIPOLI	1			Formation du responsable SIG du CDR (Fonctions spatiales et 3D)
27 Mai	TRIPOLI	1			Présentation fin mission aux intervenants du projet (ADELNORD, CDR, UE)
28 Mai					week-end
29 Mai					week-end
30 Mai	TRIPOLI	1			Complément de formation directeur de projet, Géo-référenciation cartes
31 Mai	TRIPOLI	1			Synthèse finale en collaboration avec chef d'équipe AT/ voyage en France
Jours de travail à 8,4 heures au moins		**22**			
Jours en mission à per diem :					
Jours de congé :				**0**	

Signature de l'expert

Visa du chef d'équipe d'assistance technique

Visa du CDR

en gris: week-end et/ou jours fériés

*) marquez avec le chiffre "1" la catégorie concernée

GFA
Consulting Group

Monsieur le Directeur du Projet
M. Sami Feghali
Division de la Planification et de la Programmation
Conseil du Développement et de la Reconstruction (CDR)
Tallet el Serail
Riad el Solh
Beyrouth, Liban

Abdeh, le 19.04.2011

☎ +961 70027640
Fax +49 (40) 60306-159
Christian.Rake@gfa-group.de

Contrat d'assistance technique N° : ENPI/2010/250-507
ici: Demande d'approbation de comptabiliser les jours fériés 01.05.2011 et 02.05.2011 comme jour de voyage/travail pour la mission d'appui en parrainage du SIG

Cher M. Feghali,

La mission d'appui « Parrainage dans l'élaboration et l'application d'un système d'information géographique (SIG) » à été approuvé récemment par le CDR et nous avons prie des dispositions nécessaires pour son démarrage au plus tôt possible. Nous prévoyons l'arrivée de l'expert Philippe Bienassis le dimanche 01.05.2011 par avion de la France et la réalisation des entretiens d'orientation et de planification opérationnelle de la mission ensemble avec le Chef d'équipe de l'AT le lundi 02.05.2011. Vu le temps avancé pour la réalisation de cette mission par rapport à sa programmation initiale (planifié initialement pour débuter le 15 avril) et vu la disponibilité de l'expert, une telle programmation s'impose.

Je vous demande donc d'approuver de comptabiliser le dimanche 01.05.2011 comme jour de voyage pour l'expert de la mission d'appui en parrainage du SIG, ainsi que de comptabiliser le jour férié lundi 02.05.2011 comme jour de travail pour l'expert de courte durée Philippe Bienassis et pour le Chef d'équipe de l'assistance technique.

En vous remerciant d'avance, je vous prie d'accepter mes cordiales salutations.

GFA Consulting Group GmbH

Christian Rake

Approuvé le 20/4/2011

GFA
Consulting Group

Monsieur le Directeur du Projet
M. Sami Feghali
Division de la Planification et de la Programmation
Conseil du Développement et de la Reconstruction (CDR)
Tallet el Serail
Riad el Solh
Beyrouth, Liban

Abdeh, le 25.05.2011

☎ +961 70027640
Fax +49 (40) 60306-159
Christian.Rake@gfa-group.de

Contrat d'assistance technique N° : ENPI/2010/250-507
ici: Demande d'approbation de comptabiliser le jour férié 25.05.2011 comme jour de travail pour l'expert en mission d'appui en parrainage du SIG

Cher M. Feghali,

L'expert international en mission court terme d'appui relative au parrainage du SIG s'est rendu au Liban pour sa mission débuté début mai pour une durée d'un mois. La mission s'approche à sa fin et lui est censé de préparer son rapport et une présentation des ces activités pour le 27. Mai. Vu que le 25. Mai est un jour férié au Liban je vous demande d'approuver de comptabiliser ce jour comme jour de travail pour cet expert.

En vous remerciant d'avance, je vous prie d'accepter mes cordiales salutations.

GFA Consulting Group GmbH

Christian Rake

Approuvé
le 26/5/2011

Annexe 2

Annonces publiées dans les journaux locaux pour les postes de Coordinateurs de Développement Communautaire et ADL

Journal Al Diyar, 1 et 2 Décembre 2010 :

الديار ٢

OFFRES D'EMPLOI - Titre du Projet:
Assistance Technique auprès du Projet d'Appui au Développement Local dans le Nord du Liban

Pays/ Région: Nord Liban

Durée du Projet:
Novembre 2010 - Aout 2013

Offre d'emploi 1:	**Offre d'emploi 2:**
SIX AGENTS DE DEVELOPPEMENT LOCAUX (License +3)	Deux COORDONNATEURS DE DEVELOPPEMENT COMMUNAUTAIRE (Maitrise +8)

Présentation de candidature:
Les candidats intéressés sont appelés à envoyer leur CV aux adresses suivantes: **Christian,Rake@gfa-group.de; RZbeidy@elard-group.com'**
Pour plus d'informations, visiter: **www.elard-group.com**

Journal Annahar, 22 Janvier 2011:

OFFRES D'EMPLOI- Titre du Projet:
Assistance Technique auprès du Projet d'Appui au Développement Local dans le Nord du Liban

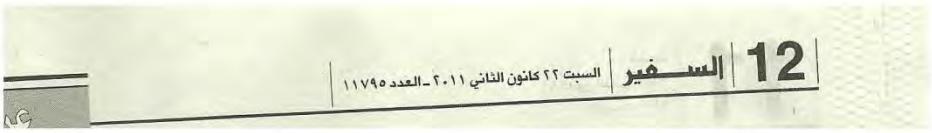
Durée du Projet:
Novembre 2010 – Aout 2013

Pays/ Régio ı: Nord Liban

Offre d'emploi 1:	**Offre d'emploi 2:**
Six AGENTS DE DEVELOPPEMENT LOCAUX (License +3)	Deux COORDONNATEURS DE DEVELOPPEMENT COMMUNAUTAIRE (Maitrise +8)

Présentation de candidature:
Les candidats intéressés sont appelés à envoyer leur CV aux adresses suivantes: Christian.Rake@gfa-group.de; rzbeidy@elard-group.com.
Pour plus d'informations, visiter: www.elard-group.com.

Journal Assafir, 22 Janvier 2011:



OFFRES D'EMPLOI- Titre du Projet:
Assistance Technique auprès du Projet d'Appui au Développement Local dans le Nord du Liban

Durée du Projet:
Novembre 2010 – Aout 2013

Pays/ Région: Nord Liban

Offre d'emploi 1:	**Offre d'emploi 2:**
Six AGENTS DE DEVELOPPEMENT LOCAUX (License +3)	Deux COORDONNATEURS DE DEVELOPPEMENT COMMUNAUTAIRE (Maitrise +8)

Présentation de candidature:
Les candidats intéressés sont appelés à envoyer leur CV aux adresses suivantes: Christian.Rake@gfa-group.de; rzbeidy@elard-group.com.
Pour plus d'informations, visiter: www.elard-group.com.

Annexe 3

Diagnosis and Recommendation on adjusting the cluster in Dannieh within the framework of the community development component

TABLE OF CONTENTS

1 INTRODUCTION

2 DIAGNOSIS

2.1 Village selection according to the final report : « Appui au développement local dans le nord Liban – Préparation de la composante Développement Communautaire »

2.1.1 Proposition to divide Dannieh cluster into 3 sub-clusters

2.2 CHF intervention and elaboration of LDPs

2.3 UNDP – ARTGOLD intervention

3 ANALYSIS AND RECOMMENDATIONS

3.1 Analysis

3.2 Recommandation

3.3 Options to be chosen

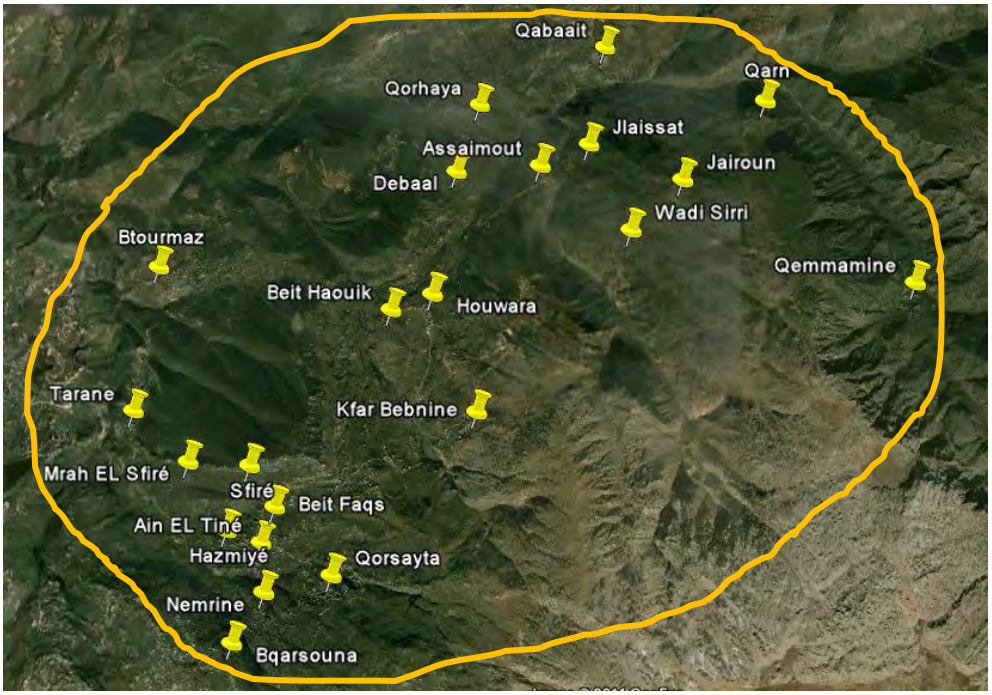
1 INTRODUCTION

This document is conceived after the first official meeting of the community development team of the ESFD with the representatives of the Upper Dannieh Cluster (May 30th 2011). The objective of this document is to gain ESFD's approval to adjust the list of the targeted villages in the Dannieh cluster since both the Technical Assistance (TA) and the ESFD have expressed this necessity during the above mentioned meeting, and the EU Delegation has expressed its readiness to align to any justified adjustment.

Furthermore, this document is based on the preparation document "*mission préparatoire"* of the community development component, on meetings with the cluster representatives, stakeholders, decision makers, active NGOs and supported by map analysis.

The preparation mission defined as target area, the upper Dannieh zone at an altitude above 500 m and limited by Jurd El Qaitaa (North), Sir El Dannieh (South), Ras El Ain (East) and Naher El Bared (West) with 45.000 permanent residents.

Figure 10: Dannieh target area with all of its villages (22)



2 DIAGNOSIS

2.1 Village selection according to the final report : « Appui au développement local dans le nord Liban – Préparation de la composante Développement Communautaire »

The Dannieh cluster is, according to the local communities, divided into a lower area, a medium area and higher area. The intervention of the community development component is targeting the higher part of Dannieh which can be divided into 3 areas according to vulnerability and neediest villages, territorial entities, social cohesion, physical and geographical aspects, sharing the same road network, water sharing as well as rights on the Jurd and the forests.

The experts' final report underlined the importance of the biodiversity in jurd Mrebbine area (which has the qualifications to become a National Park) with a particular focus on the need to establish an environmental assessment that will allow a better management of the area since most of the Mrebbine farmers are opening new terraces to cultivate fruit trees. Plus, a considerable number of residents in the upper villages are involved in anarchic charcoal production that is harming the biodiversity and landscapes of the region which can be avoided by implementing a forest management since charcoal is a primary income generating resource.

As for the priorities expressed in the report, it was clear that the area has lots of potentials and it is possible to link most of them. On the higher ridges of the mountains, ecotourism, forest management, charcoal production and livestock breeding with a rotational rangeland management can form a whole intervention. In addition, the presence of an agriculture expertise and advice is needed in this cluster.

Regarding the water usage, even if the report cited that water reservoirs exist as well as the network and little intervention is needed to have a correct water distribution, this issue will not be discussed at this moment since the Agriculture infrastructure comp onent of ADELNORD project is working on improving the agricultural roads, irrigation canals and water retention pond. But, at a later level and if expressed by the locals as a need, there would be a possibility to complement some of the infrastructure project such as increasing beneficiaries, improving the maintenance and management.

Regarding the regional importance of the cluster, the report cites that ecotourism shall be linked to the efforts made in upper Hermel and Karm Shbat since the Juniper and the Cedar trees have an important potential for eco-tourism which is in line with the existence of archaeological remains and heritage sites. As for the charcoal production, it is done by special authorization from the Ministry of Agriculture. This needs a feasibility study

to see how the charcoal production can be maintained and even developed in a way that maintains the forest of oak trees. The livestock production has to be studied in a more specific way with a feasibility analysis and also with an environmental analysis taking into consideration rangeland management.

The original selection of villages in this report include the following 18 villages to form one cluster:

1. Kfarbebnine
2. Btormaz
3. Sfireh
4. Beit El-Faqs
5. Taran
6. Howwara – Beit Hawiik: Two small rural communities represented by one Mokhtar
7. Debaal
8. Nemrine
9. Qorhaya
10. Qorsayta, and

Mrebbine:

Mrebbine is not a village but an agricultural plain that generates already an important source of income for its farmers (who live there for 3 months in summer) who are residents in the following villages:

11. Bqarsouna
    Kfarbebnine (see above)
12. Qmemine
13. Jairoun:
    Which has one Mokhtar who represents the following 5 small villages:
    Jairoun
14. Qarn,
15. Assaimout
16. Wadi Sirri
17. Jlaissat

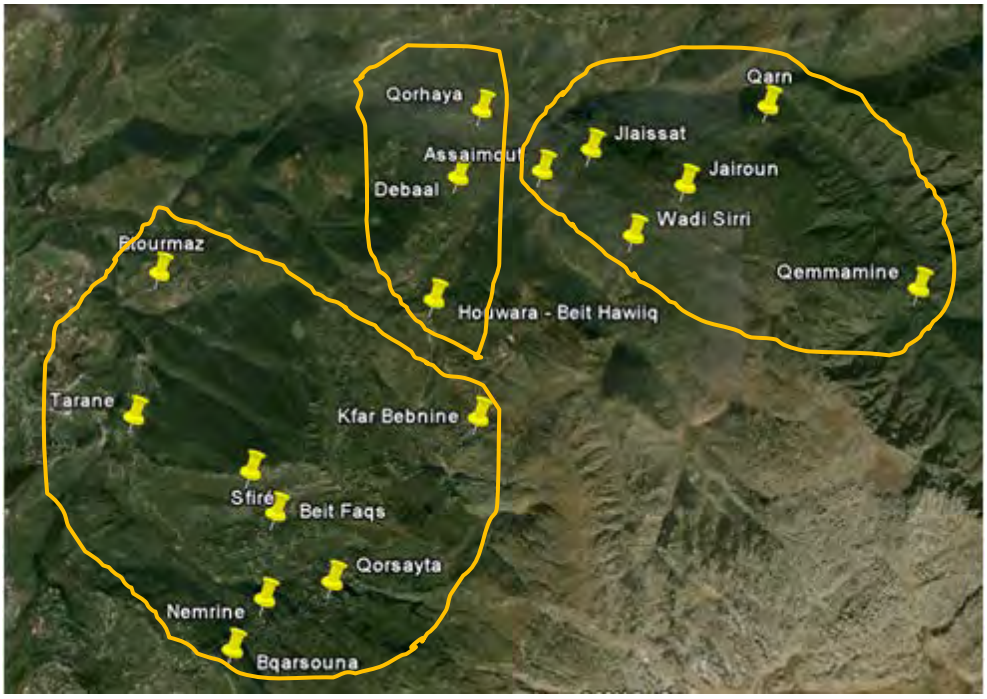
The geographic distribution of these initially selected villages is illustrated in the following map.

Figure 11: Selection of Dannieh cluster villages according to preparatory mission

2.1.1 Proposition to divide Dannieh cluster into 3 sub-clusters

According to the report and given the close ties and contiguous villages on the main road network, it was proposed to divide the cluster into three sub-clusters relying on water sharing, rights on the jurd and its rights and uses of forests.

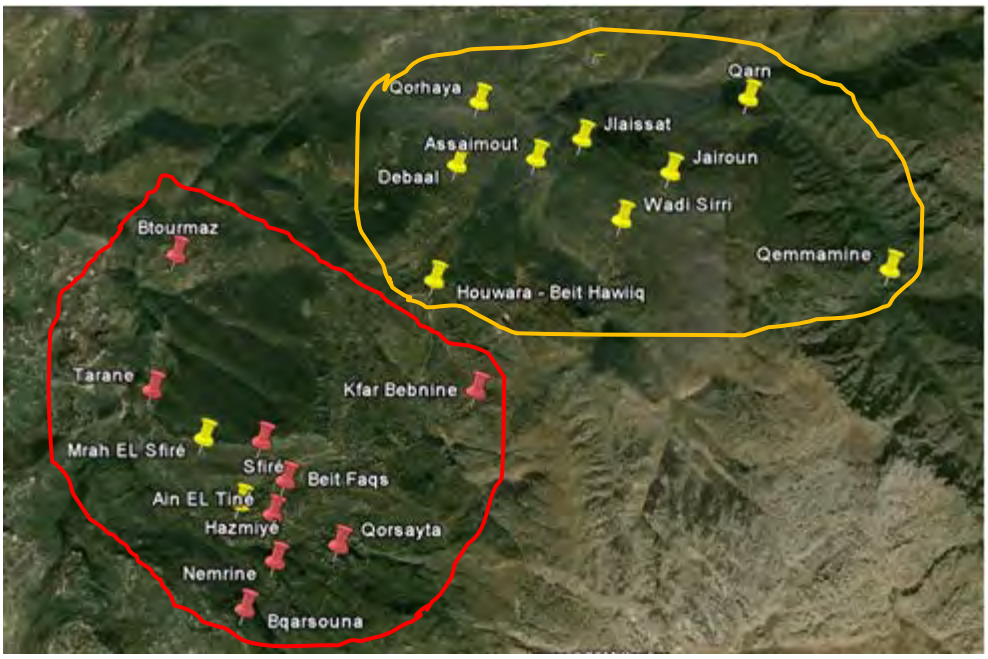
Figure 12: Three sub-clusters according to preparatory mission



2.2 CHF intervention and elaboration of LDPs

CHF with USAID, RMF and the USEK University have most recently elaborated local development plans (LDPs) in a participatory manner in the following villages in (2009-2010).

Figure 13: CHF intervention



in red colour: CHF intervention

The following list presents the priority projects identified during the village planning process employed by CHF in these nine villages.

Name	Proposed projects
1. Bqarsouna	• Fridge to store fruits • Dairy products collection centre • Build a factory to produce bottles of drinking water • Build a factory to produce plastic boxes • Establish a livestock farm • Establish a sewing factory • Improve the infrastructure and create public parks surrounding Nabaa El-Succar • Establish a poultry farm that requires a heating system • Establish an ecotourism project on Brissa dam. • Establish an agricultural cooperative
2. Taran	• Establish a fruit-packaging factory specific to Taran village • Build hosting facilities such as small rooms with bathrooms and kitchen • Establish cafes on the river • Establish a polyclinic with ex-ray service and a pharmacy • Establish a sports club • Establish a dried fruits and jam factory • Establish an eco-friendly / green restaurant • Establish a technical school • Establish a sewing factory • Establish a wedding hall • Support for livestock farmers by developing a big farm
3. Btourmaz	• Retention lake (the municipality will ask for a fee of 10.000LL per farmer per hour • Sports club, library, internet café, cafeteria, English courses and a playground for kids • Wedding hall for 500 persons with a kitchen • Estabish a ciment bricks factory with a capacity of 1000 brick per day • Establish a sewing factory

4. Beit El-Faqs	• Upgrade the material of the honey packaging factory and establish a marketing office specific to this factory • Upgrade the material of the dried fruits factory plus a financial support • Establish an apicultural technical school • Establish a project to support the agriculture • Establish an internet café and train the youth • Establish a jam and juice factory • Establish a freshwater fish farming facility • Establish a recycling factory
5. Sfireh	• Establish a technical school (nursing, accounting, hotel management) • Establish a motel for tourists and visitors • Establish a packaging factory for fruits and jam • Establish a juice factory • Establish an eco-loge and a restaurant
6. Qorsaita	• Establish a fridge to store fruits and a fruit packaging factory • Establish an internet café • Establish a sewing factory • Improve the management of the agricultural cooperative • Establish literacy courses
7. Kfarbebnine	• Execute irrigation canals (2.500m) • Aquire agricultural machinery to increase the agriculture area in the village • establishTypical farm for cattle farming
8. Nemrine	• Establish a factory to transform the dead woods into heating blocks • Establish a office for agricultural awareness • Establish an office to highlight the touristic assets of the village • Maintain the agricultural roads and improve the electricity networks • Establish a sewage treatment plant to stop mixing the sewage with the river that is used for irrigation • Improve the quality and output of the irrigation water network • Establish a cultural and sports club
9. Ain EL Tineh	• Ain EL Tineh, Hazmieh and Mrah Sfireh: are newly created entities that were part of larger neighbouring villages such as Sfireh).

Our analysis of the CHF planning documents leads us to the conviction that the participatory planning approach has been carefully and meticulously applied. Consequently, we are of the opinion that a repetition of this recent exercise is not at all indicated. In addition, the targeted villages by CHF are those within the area where poverty and lack of education, infrastructure, and health infrastructure are comparatively better developed.

2.3 UNDP – ARTGOLD intervention

Starting June 9th, ARTGOLD will initiate a regional development strategy for all of Dannieh. This intervention will cover **all** the villages in Dannieh and will propose a general development plan.

Given that ARTGOLD is – alike ADELNORD – a CDR-managed project, it is imperative to coordinate harmoniously and avoid any contradictory approach and, above all, any duplication of CDR intervention.

However, the ARTGOLD mission is not directly competing with the ADELNORD objective, since the latter aims at cluster level and tangible projects, while the ARTGOLD planning exercise aims at establishing a regional development strategy. Overlapping of activities is thus inevitable, but needs to be strongly coordinated.

3 ANALYSIS AND RECOMMENDATIONS

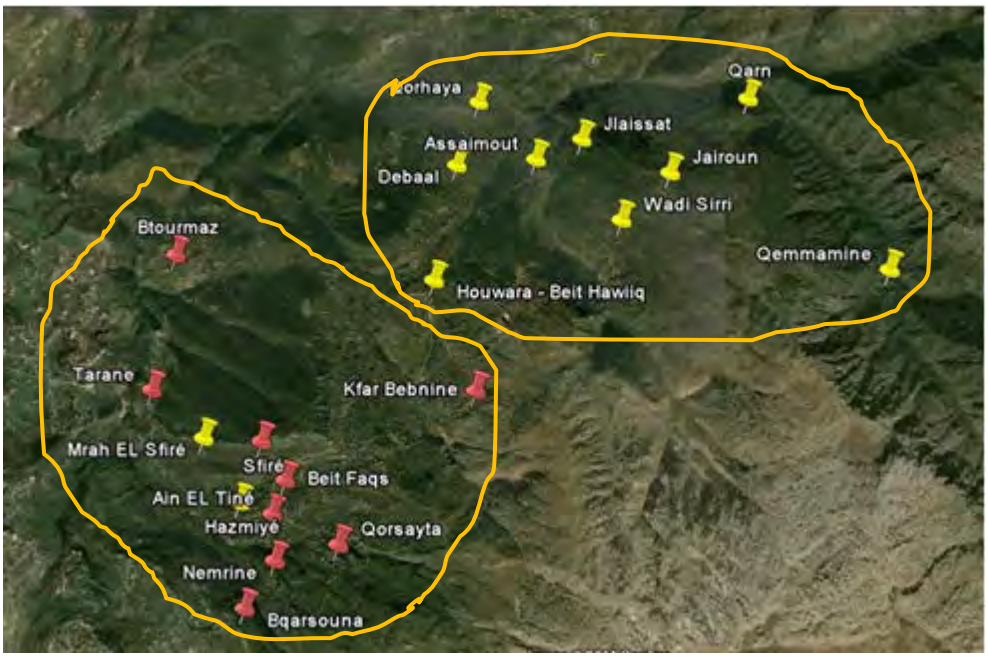
3.1 Analysis

The main concern in this area with such a large number of villages is the risk of poor or even non collaboration between the villages. Many of the NGOs working already in the area complained about this issue insisting on the fact that the representatives of the villages at the beginning of the development projects were very collaborating and agreed on all the procedures and MoUs but when they reached the implementation phase of the selected project, they disagreed on the location of the identified projects. This forced the NGOs to rethink their strategy and to divide their budget according to the number of targeted villages and to resize their interventions at single village's level.

In case that ADELNORD will face similar difficulties, the currently earmarked budget for some 18 villages will become 1/18 (6%) per village and will impede proper community development planning.

While superposing the different villages characteristics as mentioned above, we can easily distinguish two major sub-zones: one identical to one of the preparatory mission's sub-cluster and at the same time covered by CHF activities, and a second sub-zone, identical to the two remaining sub-clusters proposed by the preparatory mission.

Figure 14: Zonal division



3.2 Recommandation

We propose to reduce the number of villages in the ADELNORD cluster to the north-eastern zone in Figure 5 in order to better respond to the needs and priorities expressed in the EU preparatory mission.

This regrouping reflects the geographic links between villages (road network), the land use and social bonds (rights of use of jurd and forests), the common use of water sources, as well as the activities of other projects already in place.

It should be noted, that the agricultural infrastructure component of the ADELNORD project is also preparing agricultural roads, irrigation canals and retention lakes in the same area.

Furthermore, the environmental component of the ADELNORD project which aims at conserving the mountainous ecosystems and supporting the ecotourism activities, is planned in the upper Dannieh region that will be part of the future National Park planned by the "*Schema Directeur d'Amenagement du Territoire Libanais*" (SDATL). Most recently, ADELNORD has received a request from the Environmental Funds for Lebanon (EFL) project working in the upper Dannieh area in nature reserve management to complement each other.

Consequently, we expect to induce a good number of complementarities while focusing on this adjusted area.

3.3 Options to be chosen

We would like to get your feedback on this proposal to reach a final list of the targeted villages in the Dannieh cluster as soon as possible (before having to engage the local authorities to form village committees as foreseen by the participatory approach).

Option 1: The cluster consists of the north-eastern sub-zone of upper Dannieh with the following villages:

Option 2: The cluster as proposed by the preparatory mission remains unchanged with a total of 18 villages.

By applying the first option, we concentrate on the neediest villages in upper Dannieh who were never subject to any Local Development Planning activity.